

FIN TRAGIQUE DE H. NORMAN



Qui donc peut provoquer de tels emportements? (Voir en page 6) (Photo Champlain Marci)

La G.-B. retire ses troupes de la Corée

Evêque polonais libéré faute de preuves

VARSOVIE (Reuters) — Le procureur en chef des tribunaux militaires de la Pologne a laissé tomber, faute de preuves de culpabilité, toutes procédures ultérieures contre un évêque, trois prêtres et une religieuse catholiques qui avaient été condamnés à la prison pour espionnage et activité contre l'Etat.

Début des essais américains le 15 mai prochain

WASHINGTON (PA) — La Commission de l'Energie Atomique des Etats-Unis a annoncé mercredi que sa nouvelle série d'essais dans le Nevada débutera vers le 15 mai prochain et se poursuivra à intervalles tout l'été.

L'indice du coût de la vie demeure inchangé en février

(PC) — L'indice des prix à la consommation du gouvernement fédéral est demeuré inchangé au cours du mois de février, rapporte aujourd'hui le Bureau Fédéral de la statistique.

Les ouvriers anglais sont mécontents

LONDRES (Reuters) — Plus de 1.700.000 ouvriers, dont plusieurs se plaignent amèrement d'avoir été trompés par leurs chefs, retournent au travail aujourd'hui, mais tant ainsi qu'à des grèves qui paralysent depuis quelques jours les industries manufacturières et les chantiers maritimes.

Le gouvernement révèle son nouveau programme de défense — Economie de quelque 280 millions de livres sterling

LONDRES (PC) — Le gouvernement a fait part aujourd'hui d'une révision importante de son programme de défense qui fera éparpiller à la Grande-Bretagne quelque 280.000.000 de livres sterling en 1957-58.

Armes atomiques

Le gouvernement a fait remarquer que les armes atomiques britanniques sont actuellement une réalité et qu'elles seront bientôt expérimentées. A la suite de quoi, un stock sera constitué.

Une adolescente se brise le cou dans une fenêtre

Une fillette de Crystal-Bay a trouvé la mort d'une façon peu ordinaire, en voulant entrer chez elle, au retour de l'école, hier après-midi.

Dans Le Droit aujourd'hui

Table with 2 columns: Category and Price. Includes items like Annonces classées, Articles éditoriaux, Bridge, etc.

Acquittement du Dr Azoulay

MONTREAL (PC) — Le docteur Léon Azoulay a été acquitté aujourd'hui d'une accusation d'homicide involontaire à son quatrième procès, en rapport avec la mort de Mme Blanchet Leprie, de Beauport, Qué., il y a près de 10 ans.

Le gouvernement est accusé d'être hostile aux fleurs

(PC) — L'opposition a soutenu hier soir que le gouvernement est hostile aux fleurs. Comme les Communes débattaient une résolution visant à l'abrogation de la taxe d'accise de 10 pour cent sur la vente des plantes empoisées, des plantes à fleurs ou à plante-bande, des bulbes dormants à fleurs et des feuillages coupés, M. Howard Green, conservateur de Vancouver-Quadra a déclaré: "C'est une distinction dirigée contre les fleurs coupées!"

Session prorogée à Toronto; assentiment royal à 175 lois

TORONTO (De notre correspondant parlementaire) — Par l'assentiment royal donné mercredi après-midi à quelque 175 lois, le collège du Sacré-Coeur, de Sudbury, et le collègue Carleton, d'Ottawa, ont réellement reconstitué l'Université de Toronto.

Un cyclone s'abat sur un sanatorium

JACKSON (PA) — Un cyclone s'est abattu ce matin sur le sanatorium de l'Etat du Mississippi, causant des blessures à au moins 50 à 75 malades en traitement.

"Il n'y a pas de race canadienne"

QUEBEC (PC) — "Il n'y a pas de race canadienne", a déclaré carrément, mercredi, en dénonçant les "Canadiens médiocres" qui s'opposent à l'immigration, le président de l'université de Toronto, M. Sydney Smith.

Motion de censure contre le chef CCF Donald MacDonald

TORONTO (De notre correspondant parlementaire) — M. MacDonald ayant retiré ses accusations contre M. Beckett et ayant tenté de prouver qu'il était de bonne foi dans ses accusations contre M. Sutton et Fishleigh, le comité disciplinaire chargé de l'étude de son cas s'est contenté de prononcer contre lui une sorte de motion de censure.

La 440e escadrille quittera le Canada

Le QG de l'Aviation annonce aujourd'hui que la 440e escadrille de chasseurs toutes températures, troisième escadrille de CF-100 de l'Aviation à se rendre en Europe pour servir au sein de notre Division aérienne sous les ordres de l'OTAN, quittera le Canada en mai prochain.

La révolte persiste au Chili

SANTIAGO (PA) — Des coups de feu se sont de nouveau fait entendre cette nuit dans la capitale chilienne après une brève accalmie des actes de violence qui s'étaient produits depuis deux jours.

Huit jeunes gens arrêtés hier soir dans la Capitale

Tandis qu'Elvis Presley, quinze secondes après sa dernière chanson, filait vers les Etats-Unis dans sa Cadillac rose, hier soir, plusieurs de ses admirateurs filaient, eux, dans des automobiles volées. Huit d'entre eux ont été arrêtés au poste de police, dont sept pour désordre et un pour vol d'auto.

Nouvelle hausse prévue du prix du papier-journal

NEW-YORK (PA) — En 1958, la production de papier-journal sera à la demande, mais comme l'équilibre ne saurait durer longtemps, une nouvelle hausse des prix est inévitable, a déclaré hier Eric Bowater, président de la Bowater Paper Corporation.

La 440e escadrille quittera le Canada

Le QG de l'Aviation annonce aujourd'hui que la 440e escadrille de chasseurs toutes températures, troisième escadrille de CF-100 de l'Aviation à se rendre en Europe pour servir au sein de notre Division aérienne sous les ordres de l'OTAN, quittera le Canada en mai prochain.

Chans candidat dans Nickel Belt

SUBSBURY (DNC) — M. Anthony Falzetta, préfet des cantons de Drury, Dennison et Graham, a été choisi comme candidat aux prochaines élections fédérales, lors de la convention du parti conservateur du comté de Nickel Belt, tenue à Subsbury.

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Notre ambassadeur au Caire plonge d'un septième étage

LE CAIRE (PC) — M. Herbert Norman, ambassadeur du Canada en Egypte, a succombé, aujourd'hui, après avoir plongé du septième étage d'un édifice situé près de sa demeure, dans la capitale égyptienne.

Notre ambassadeur au Caire plonge d'un septième étage

Cet incident fait suite aux accusations portées contre Norman par un comité sénatorial américain.

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."



E. HERBERT NORMAN

L'ambassade a fait ainsi allusion à un rapport d'un sous-comité du Sénat américain qui a affirmé au début du mois avoir la preuve que M. Norman était un ancien communiste.

Le drapeau flotte à mi-mât sur la Tour de la Paix

(Par Pierre Chalouh) — A la demande du chef d'opposition, M. John Diefenbaker, le drapeau flotte ce midi à mi-mât sur la tour de la paix en signe de deuil national, alors que, la nuit dernière, l'ambassadeur du Canada en Egypte, M. H. Norman, était accusé au suicide par ses accusateurs américains.

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Washington poursuivra ses négociations avec l'Egypte

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a déclaré mercredi que les Etats-Unis ont l'intention de poursuivre les négociations avec l'Egypte tant qu'il n'y aura pas "une perspective de conciliation de la part des deux parties pour en venir à une réponse satisfaisante."

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Œuvres Sociales Limitée 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Le Droit est autorisé à réimprimer les dépêches de l'Agence Reuter...

Table with 4 columns: Tarif, Abonnement, Ottawa, Porteur. Rows for 12 mois, 6 mois, 3 mois.

Le Droit est membre de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

JEUDI 4 AVRIL 1957

Propos sur la démocratie

Letter-Review, dans son dernier numéro, a été deux extraits d'une récente conférence...

M. Knowles ajouta: "Un des traits essentiels de la démocratie est le droit du peuple, grâce au suffrage universel et au scrutin secret, de décider qui formera, de temps en temps, le gouvernement du pays."

"C'est le droit de l'Opposition, a dit d'abord M. Knowles, voire son devoir, chaque fois qu'elle éprouve un fort sentiment au sujet de l'importance de la question d'intérêt public..."

"La démocratie n'est pas véritable à moins que l'opinion publique n'agisse non seulement sur le choix du gouvernement une fois tous les quatre ou cinq ans, mais sur le travail législatif, de mois en mois, de jour en jour, dans l'intervalle de deux élections."

Il n'y a rien à redire là-contre. Mais on aurait tort de limiter le rôle de l'Opposition à la seule critique de la politique du gouvernement afin d'en déceler les points faibles.

Lorsqu'il réclame une participation plus active de l'opinion publique à la politique du pays, le député de Winnipeg-Centre-Nord a parfaitement raison. La démocratie ne doit pas s'exercer seulement au moment de voter tous les quatre ou cinq ans, mais l'opinion publique doit faire connaître continuellement ce qu'elle pense de la politique du gouvernement.

Problème d'histoire

Par le traité de Paris, le maintien de la religion catholique au Canada était-il garanti?

On sait que le traité disait: "En tant que le permettent les lois de la Grande-Bretagne". Certains légistes étroits s'autorisent de ce correctif pour dire que la pratique de la religion ne devait pas être plus autorisée au Canada qu'en Angleterre, où elle était sévèrement réprimée.

Il est également fréquent, selon Nepszabads, que des écoliers infligent des brimades à leurs camarades qui se disent communistes, qui suivent les cours de langue russe (désormais facultative), ou qui ne suivent pas l'enseignement religieux.

"Evidemment", conclut le juge Pagnuelo, "la chose aurait été absurde pour les commissaires de Louis XV, et injurieuse pour ceux de Sa Majesté Georges III."

La Bible vous parle...

Tous les jours de la vie, souviens-toi du Seigneur. Ne consens jamais à un péché et ne viole jamais ses préceptes.

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

L'enseignement religieux en Hongrie et en Pologne

Dans son numéro du 26 janvier, le journal gouvernemental Nepszabads fait état d'une "situation douloureuse" dans les écoles hongroises, où les élèves se livrent à de fréquentes manifestations antisoviétiques et anti-communistes.

Le journal cite de nombreux cas qui "posent un problème délicat aux pédagogues". C'est ainsi que dans certaines écoles, les élèves ont brûlé les manuels russes et ont déchiré leurs cartes d'adhésion au mouvement "pionniers" (organisation communiste pour les jeunes).

Inquiétudes officielles. D'autre part, Radio-Budapest a diffusé une déclaration de M. Albert Konya, ministre hongrois de l'Instruction publique, exprimant son inquiétude au sujet de la situation dans les écoles, où le 23 janvier (trois mois exactement après l'insurrection du 23 octobre), a été célébré par de bruyantes "manifestations contre-révolutionnaires".

Selon M. Konya, ces manifestations contre le communisme et en faveur de l'enseignement religieux "constituent un avertissement pour le gouvernement, qui devra prendre des mesures énergiques pour combattre, dans ce domaine également, l'activité des contre-révolutionnaires".

D'après l'Associated Press, le gouvernement hongrois a annulé le décret permettant à tous les

élèves de suivre les cours d'enseignement religieux. Ce décret, signé peu après l'écrasement des combattants de la liberté, s'était borné à confirmer les mesures prises par le gouvernement Nagy.

Des restrictions. Désormais, seuls les élèves inscrits au cours de religion avant la révolution pourront continuer à le suivre. C'est le retour au régime stalinien; la loi permettait en principe aux parents de demander l'enseignement religieux pour leurs enfants, mais cette loi était tournée par tous les moyens et restait pratiquement lettre morte.

En Pologne, où la minorité fait des concessions à la majorité... La situation en Pologne est, bien entendu, très différente. Mais on y assiste, depuis plusieurs semaines à une offensive des milieux communistes et athées contre le rétablissement de l'enseignement religieux dans les écoles.

Le nouveau président de l'Académie polonaise des sciences vient de déclarer que "le rétablissement de l'enseignement du catholicisme ne fut qu'une concession de la part d'une minorité éclairée en faveur d'une majorité qui n'est pas".

Enregistrions l'aveu au passage: ce régime où la minorité consent à accorder des concessions et des faveurs à la majorité est-il une

BILLET

Une partie de hockey

Bien que je ne sois pas un fanatique du hockey, je suis invariablement pris par la fièvre générale quand vient la fin de la saison. Et cela va sans dire, j'ai bien averti ma femme que je ne voulais pas de sorties ou de réceptions les soirs où il y aura des parties à l'affiche.

Mon épouse m'a regardé comme une bête curieuse en se demandant sans doute quelle mouche me piquait. Et comme nous n'avons qu'un téléviseur et qu'elle ne voulait pas rester seule dans son coin pendant que je m'écrétais aux exploits de Boum Boum, de Maurice Richard et de Worsley, elle s'est risquée dans le vivot.

Catastrophe! J'ai perdu la moitié de la partie à lui expliquer les rudiments du hockey.

Il a fallu que j'identifie pour elle les grandes étoiles du "Canadien". Elle prenait Béliève pour Olmstead, Goyette pour Moore, "mélait" Pronovost et Pronovost, s'embrouillait dans les clubs, croyait Plante gardien de buts des "Rangers", confondait Camille Henry et Henri Richard, etc.

Elle s'étonnait aussi qu'il y ait des Canadiens français dans le club de New-York et des "Anglais" dans celui de Montréal. Mais je l'ai rassurée en lui disant que ce n'était pas une affaire de race, que l'honneur du Canada français n'était pas en jeu dans cette course à la Coupe Stanley.

À tout bout de champ, elle me demandait l'utilité de ces barres et de ces ronds tracés sur la glace et exigeait de longues explications chaque fois que l'arbitre sifflait un hors-jeu.

Heureusement que nous sommes en carême et que c'est un temps de pénitence. Car j'aurais été d'une humeur massacrante. Mais que voulez-vous, on ne peut pas tout demander à une femme: être une bonne épouse, une bonne mère, une bonne cuisinière, et de connaître à fond le hockey.

Le bonheur parfait, ça ne se trouve pas sur terre. Il faut donc se faire une raison. D'autant plus que bien des maris sont pris comme moi.

GIBUS

Au jour le jour

Assurance obligatoire

Il faut certes féliciter le gouvernement Frost d'avoir eu le courage de décréter l'assurance-automobile obligatoire. Dès l'an prochain, selon une déclaration du ministre de la Voirie James Allan, aucune plaque matricule ne sera émise en Ontario avant que le requérant ait fourni la preuve qu'il est assuré.

C'est la conclusion logique à donner aux problèmes soulevés par la présence, sur les routes, d'automobilistes insolubles, au surplus dépourvus d'assurance. Il est à souhaiter que la province de Québec imite l'Ontario sur ce point.

Quant aux craintes que le nombre d'accidents d'autos augmente à cause de l'assurance-obligatoire, elle ne résiste pas à l'examen des faits. D'autant plus que les compagnies d'assurance ont un moyen efficace pour mettre à la raison les automobilistes dangereux: refuser de les assurer ou leur imposer une surprime. Sous le régime de l'assurance-automobile obligatoire, la première solution serait radicale.

A Windsor

A Windsor également les catholiques réclament avec ardeur une refonte de la Loi des écoles séparées de l'Ontario afin d'assurer à leur commission scolaire des revenus plus abondants. A mesure que les besoins sont plus nombreux et plus pressants, les catholiques ontariens ressentent plus fortement que jamais les effets d'une législation qui assure pratiquement aux seules écoles publiques le revenu des taxes imposées aux corporations. Sommes-nous à la veille d'une offensive générale de la part des catholiques de la province? Rien ne l'indique encore avec précision mais les pressions se font de plus en plus fortes sur le gouvernement. Les catholiques ont des appuis plus nombreux dans les milieux protestants et le premier ministre Frost a été amené à reconnaître la nécessité d'"améliorations importantes" dans le domaine de la fiscalité scolaire. C'est là un indice heureux. Le droit finira-t-il par triompher complètement?

En Afrique du Sud

L'Union sud-africaine deviendrait-elle une république? Ce ne sera vraisemblablement pas, en tout cas, avant quelques années. Le premier ministre de l'Union, M. Johannes Strijdom, a laissé entendre qu'il y aura peut-être un plébiscite national, à ce sujet, quelque temps après les élections générales de 1958. On sait qu'il existe un fort mouvement républicain en Afrique du Sud. Le premier ministre est un de ses partisans. Pour lui, l'instauration d'un régime républicain est "essentielle" si l'Afrique du Sud veut "paraître son unité nationale". La transformation de l'Union sud-africaine en république ne laverait cependant pas le gouvernement Strijdom de sa politique de discrimination à l'égard des gens de couleur.

C.B.

Le début de M. Pearson?

Le ministre des Affaires extérieures, M. Lester B. Pearson, commence aujourd'hui une tournée à travers tout le Canada. Il parle, cet après-midi, à un groupe de Frederickton, ce soir, à la section féminine du Club canadien de Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick. Demain, il parlera deux fois à Halifax, samedi et lundi à Montréal. Le 10, le 11, le 12, le 15, il participera à des réunions politiques en Ontario.

Le 22 il parle à Chicago. Mais le 25, il sera de retour dans la région de Kitchener, cette fois. Puis le 26 à Toronto et le 27 à Winnipeg.

Et tout ceci indique clairement ce que l'on sait déjà, que la nouvelle des élections va être rendue publique d'un jour à l'autre. Mais cette tournée de M. Pearson à travers le pays indique, d'autre part, que le ministre des Affaires extérieures entend faire figure de jeune premier au cours de cette campagne électorale puisque c'est lui que l'on désigne comme le précurseur du cabinet à travers le Canada.

Or, c'est la première fois que M. Pearson semble vouloir se mettre de l'avant parmi ses collègues dans un domaine qui n'a plus rien à voir avec la diplomatie proprement dite, même si le ministre ne parle, au cours de ses rencontres avec les Canadiens, que de problèmes internationaux. Le ministre des Affaires extérieures est, avec celui de l'Agriculture, le seul membre de la première rangée du cabinet aux Communes, à n'avoir déjeuné qu'un seul portefeuille depuis qu'il siège à la Chambre. Encore faut-il ajouter que M. James Gardiner fut premier ministre de la Saskatchewan avant de se transplanter à Ottawa.

Diplomate de carrière, M. Pearson a toujours en politique un peu fait figure du monsieur qui arrive de dehors. On a même cru un temps qu'il accepterait de devenir fonctionnaire international et le chef du Gouvernement a, en quelque sorte, confirmé, lors de la session d'automne, ces rumeurs, en disant que son collègue de la diplomatie pouvait rendre de meilleurs services à Ottawa qu'à l'emploi de l'OTAN.

La campagne que M. Pearson commence cette semaine démontre non seulement qu'il n'a pas l'intention de se retirer de la vie publique, mais qu'il aspirerait, au contraire, à devenir le successeur de celui qui, au moins pendant les deux prochaines années à venir, continuera à diriger le parti libéral.

Reste à savoir ce que M. Walter Harris, lui, pense de tout cela.

Pierre CHALOULT

Le cas de M. Macmillan

M. Macmillan, premier ministre du Royaume-Uni, trompera-t-il là où son prédécesseur, M. Eden, a échoué? Telle est la question que l'on se pose devant les difficultés d'ordre politique, économique, social et moral dans lesquelles le Royaume-Uni se débat.

La crise actuelle du Royaume-Uni est grave. On aurait tort d'y voir le résultat unique de la politique aventureuse de M. Eden au Moyen-Orient. Sans doute, cette politique a aggravé la crise. Mais celle-ci n'est qu'un épisode de celle par laquelle le pays passe depuis la fin de la deuxième guerre mondiale. Ce conflit à la profondeur ébranlé politiquement, économiquement, socialement et moralement.

Du point de vue politique, le Royaume-Uni a perdu la première place qu'il détenait, avant 1939, sur la scène internationale et a dû liquider une partie de son Empire. Ses erreurs subséquentes en politique étrangère, notamment dans les dernières années, ont affaibli encore davantage sa position. Aujourd'hui, il est grandement divisé sur la ligne de conduite à tenir, ainsi qu'on peut le voir dans l'affaire égyptienne et celle de Chypre.

vernemental d'enquête, et qui reprendront si sa décision n'est pas satisfaisante aux travailleurs, sans un symptôme grave de la crise non seulement économique, mais sociale, qui secoue le pays.

Mais bien des indices nous donnent l'impression que la crise est principalement morale. On s'en rend compte en prenant connaissance des raisons pour lesquelles tant d'Anglais, surtout chez les jeunes, mais aussi parmi de plus âgés appartenant à tous les secteurs de l'économie, émigrent soit au Canada, soit en Australie, ou désirent le faire.

Evidemment, nous n'entendons pas dire que le Royaume-Uni est en train de s'effondrer. Les Anglais possèdent des ressources d'énergie immenses. Mais un rajustement, à sa taille d'après-guerre, est en train de s'effectuer au Royaume-Uni.

M. Macmillan réussira à la tâche dans la mesure où il comprendra la situation nouvelle faite à son pays et que le peuple anglais en fera autant.

Camille L'HEUREUX

Nouvel organisme

Une nouvelle Commission de l'industrie laitière verra le jour, cette semaine, en Ontario. L'organisme aura pour mission de standardiser les méthodes de production et de manipulation du lait et du beurre, de réglementer les prix et de favoriser la mise en marché des produits laitiers. Il faut espérer qu'elle obtiendra la coopération de tous les producteurs et permettra de donner à l'industrie laitière ontarienne des bases plus stables.

C.B.

L'enfant et la sociabilité

Par Jacques BELLEAU

Bébé sourit à sa mère, il n'a que trois mois mais il manifeste déjà un début de contact social. De ce premier sourire à l'âge adulte, la marche sera longue et laborieuse: les parents, la famille, l'école, le milieu auront tour à tour leur rôle à jouer dans son progrès vers une plus grande sociabilité.

L'enfance

Vers un an, déjà, des groupes spontanés se forment, l'enfant n'aime pas la solitude et il recherche le voisinage d'autres enfants de son âge.

A trois ans, le besoin d'un groupe devient plus aigu mais c'est un groupe d'adultes qu'il faut, l'enfant tient à faire voir ses jouets, il cherche à s'approprier tout ce qui lui plaît et tourne tout vers lui-même. Petit à petit, l'attention se porte sur les autres; vers cinq ans, l'activité de l'autre l'attire par moments, pas pour longtemps. Par une série de ces contacts fugitifs, il en viendra un peu plus tard à des jeux plus coordonnés où les rôles seront vraiment sociaux.

À l'école

C'est vers l'âge scolaire qu'apparaissent les groupes spontanés. On constate cependant que ces groupes sont très instables et changent souvent. Les enfants accomplissent ensemble des tâches et participent ensemble à des jeux mais le tout se fait sans plan, et l'adulte doit souvent intervenir pour réglementer et structurer les activités.

Vers dix ans cependant, l'adulte devient moins nécessaire et dès l'âge de 12 ans sa présence est inutile: il existe des groupes forts et autonomes. Ces groupes basés sur une forte sympathie réciproque sont stables, le choix bien justifié des compagnons en assure la constance. Les efforts sont coordonnés, on s'est fixé un but, on a organisé le travail, on a dicté un règlement, le sens du devoir et le respect des chefs est

grand, c'est l'âge de l'enthousiasme et de l'action.

L'adolescent

Avec la puberté l'adolescent parvient enfin à la participation libre au groupe. Il y adhère volontairement et participe à son organisation, il réprime son égoïsme et compose avec le milieu social, il est devenu presque adulte.

On prêtera aux étudiants

Plusieurs Etats, notamment le Massachusetts, ont adopté ou étudient des programmes en vertu desquels les collégiens pourront emprunter l'argent nécessaire à leurs études. Le Massachusetts a déjà voté le plan suivant: après un an de collège, les étudiants bien qualifiés peuvent emprunter \$500 par année à bas intérêt pour terminer leurs études. Le prêt est remboursé après leur graduation et même jusqu'à trois ans plus tard. Le Maine, le Connecticut, le Rhode-Island et l'Etat de New-York étudient des mesures semblables.

(L'Action-Manchester)

Où allons-nous?

En temps de prospérité comme ceux que nous vivons, la méditation, la prière, la vertu sont de plus en plus difficiles. Plus de 17,000,000 de garçons et de filles aux Etats-Unis grandissent sans formation spirituelle d'aucune sorte, secoués par toutes les émotions et toutes les passions de la chair et de l'esprit, bourrés de vitamines qui font bouillir la sève de la concupiscence. Comment s'étonner alors des violences qui secouent la jeunesse et lui font commettre 85 p. 100 des crimes actuels? Où allons-nous?

(L'Action-Manchester)

Le sens social

Voilà qui est très bien, mais qui contribuera à éveiller ce sens social? La famille d'abord et en particulier la mère qui par son contact constant avec les enfants voit les qualités et les défauts de chacun et peut les utiliser à fond.

Attention cependant, un enfant peut se développer plus ou moins vite, il peut atteindre certains stades plus tôt que ses frères et sœurs; il faut donc tenir compte de ce facteur de croissance. Il ne faut pas négliger non plus l'enfant qui n'a pas beaucoup d'attrait pour les contacts sociaux, celui qui peut accepter le groupe mais préfère la solitude; il a ses droits tout comme les autres.

La famille

Le groupe familial demeure très disparate et la présence d'une autorité, celle des parents, nuit à certaines relations entre enfants. Il faut donc favoriser les rencontres avec des enfants du même âge qui auront des problèmes semblables, ce qui permettra un réajustement et une adaptation plus souples. Dans un tel groupe cependant, il faut une surveillance éveillée pour donner chance égale à chacun et pour éviter l'oppression des faibles.

Le choix des amis

Mais le choix des amis, comment se fait-il? Si la famille a bien joué son rôle et que l'enfant y vit heureux, les amis qui viendront seront acceptables. Les indésirables seront tellement en évidence que l'enfant verra de lui-même à les éloigner. Il faut donc une maison ouverte, accueillante, où la bous sur le plancher, la collation de l'après-midi ne soulève pas de tempête et ne sont pas cause de réprimandes sévères. Les parents accueillants favorisent chez l'enfant le choix de bons amis.

(L'Ecole des Parents)

L'assurance-maladie en Allemagne

Sur les 50 millions d'habitants que compte l'Allemagne occidentale, près de 40 millions sont affiliés à une caisse d'assurance-maladie. Dans ce nombre, les "ayants droit", ou membres de la famille de l'assuré, figurent pour 13 millions; les retraités, pour 6,5 millions.

Le principe essentiel de l'assurance-maladie en Allemagne est l'adhésion obligatoire pour tous les salariés, pour les travailleurs non-allemands comme pour les autres, et sans discrimination entre les salaires touchés, du moins en ce qui concerne les ouvriers. Pour les employés, il existe un plafond de 480,000 francs de traitement annuel, compte non tenu des prestations familiales; toutefois, les employés qui ont dépassé le plafond, peuvent cotiser à titre facultatif.

Les caisses-maladie sont financièrement autonomes et assument intégralement la responsabilité de leur équilibre budgétaire. Elles ne reçoivent aucune subvention, soit de l'Etat, soit d'autres organismes publics.

Les caisses couvrent les risques-maladie, la maternité et le décès. Une loi fixe les minima que toutes les caisses sont tenues de verser.

Le risque-maladie

Le risque-maladie comprend à la fois les frais médicaux et pharmaceutiques, et une indemnité pour l'assuré. Les frais de traitement sont remboursés dès le premier jour de la maladie et sans limitation de temps, qu'il s'agisse des honoraires du médecin ou des médicaments. L'indemnité au malade n'est versée, au contraire, qu'à partir du même jour de la maladie et pour une période maximum de vingt-cinq semaines; elle représente la moitié du salaire de l'assuré. Dans le cas de l'hospitalisation du malade, la caisse prend en charge les frais, qui impuissent à la fois le médecin, les médicaments et l'indemnité journalière.

L'assuré a toute liberté de choisir son médecin parmi ceux qui sont accrédités auprès de sa caisse. Il peut se changer à son

gré. Le médecin, comme le pharmacien d'ailleurs, ne reçoivent rien du malade directement mais sont remboursés par la caisse.

En cas de décès, la caisse verse au ayants droit, une somme équivalente, en principe, à vingt fois le salaire du défunt; mais cette somme peut parfois représenter jusqu'à quarante fois le salaire.

La prévention

On commence à se soucier, très sérieusement, dans les caisses-maladie allemandes, de la prévention des maladies autant que des maladies elles-mêmes, au vu de cette découverte relativement moderne qu'il est encore meilleur de conserver la santé que de guérir la maladie. Cette solution est assurément moins coûteuse, notamment pour l'économie nationale, car tout traitement d'un malade entraîne une incapacité de travail plus ou moins prolongée, alors qu'une politique sanitaire de prévention accroît la capacité de production du travailleur, en pleine possession de ses moyens.

(Deutsche Korrespondent)

Des automobiles trop longues?

Le public "exigeant-il" vraiment des véhicules longs, larges et bas ou ces voitures ne sont-elles pas plutôt le fruit de l'imagination des spécialistes de la vente d'autos? Après tout, le vieux dicton voulant que les fous suivent la mode ne s'applique pas exclusivement aux femmes achetant des chapeaux ou des robes. Si nous ne nous trompons pas, à en juger par ce que nous avons entendu, un grand nombre de personnes trouvent que les présents modèles de voitures sont encombrants et malaisés à manoeuvrer et leur opinion pourrait bien avoir quelque chose à voir à l'augmentation incessante des ventes d'automobiles plus petites de fabrication étrangère. De toute façon, et sans vouloir en montrer aux dessinateurs et aux ingénieurs de l'industrie automobile, il nous semble mauvais d'encourager l'engouement pour des voitures de plus en plus longues et larges à une époque où l'espace pour le stationnement est déjà taré plus qu'à sa pleine capacité et où les routes sont encombrées non seulement de voitures longues mais de camions et de fardiers approchant les dimensions des trains.

(La Croix de Paris)

Mauvais exemple

Ceux qui sont chargés de "tenir le front" contre l'inflation se plaignent généralement que trop peu de gens, y compris les hommes d'affaires, craignent le danger que les gens sont enclins à croire que la hausse des prix est un signe de prospérité. La besogne de nos "défenseurs" est certes rendue encore plus difficile quand le gouvernement lui-même, par ses dépenses trop libérales, jette de l'huile sur le feu de l'inflation au lieu de les aider à éteindre l'incendie. Comment les Canadiens peuvent-ils nourrir une crainte raisonnable de l'inflation et réduire ses conséquences si le gouvernement continue de regarder la situation avec complaisance?

(Regina Leader-Post)

Israël réclame une barrière de barbelés à Gaza

JERUSALEM (PA) — L'Israël a menacé, mercredi, d'ériger sa propre clôture de barbelés le long de la frontière de l'enclave de Gaza afin d'empêcher les infiltrations arabes et les raids de dayin.

Déclarant que l'Israël n'est pas satisfait des ententes que le secrétaire général, Dag Hammarskjöld, a conclues avec l'Égypte pour supprimer les raids en provenance de Gaza, un porte-parole officiel du ministère des Affaires étrangères a déclaré que son gouvernement réclame une barrière matérielle le long de l'enclave de 26 milles de long.

Il a dit que l'Israël discute avec les représentants de la Force d'urgence de l'ONU l'érection de deux rangées de barbelés à 30 pieds de distance. L'espace entre ces barbelés serait semé de mines et éclairé de projecteurs.

Si les discussions ne résultent pas dans la mise en vigueur de cette idée, dit-il, l'Israël étudie la possibilité d'ériger sa propre barrière le long de la frontière, actuellement indiquée par un fossé.

L'Afrique du Sud fait le jeu du communisme

DURBAN (Reuters) — Mar Denis Hurley, archevêque catholique de Durban, en Afrique du Sud, a déclaré aujourd'hui que l'Afrique du Sud fait le jeu du communisme et se met le monde entier à dos par sa politique de ségrégation raciale. La politique actuelle de l'Afrique du Sud fait preuve d'une tragique courte-vue si elle n'est pas complètement évacuée, a poursuivi Mgr Hurley, s'adressant au congrès national féminin de Durban.

Il a déclaré que les politiciens africains n'avaient pas le droit de se plaindre de la mauvaise presse qu'ils avaient outre-mer.

"Il se peut que des détails affreux aient été rapportés par des journalistes à l'imagination un peu vive, a-t-il dit, mais sans aucun doute, le fond a été pris sur le vif".

Un homme se fait attaquer, rue Mackenzie

Un vol avec violence a été commis tard hier soir, avenue Mackenzie, près du parc Major. Un homme s'est fait attaquer, battre et voler par cinq jeunes gens.

La victime est M. Oscar Kinsbury, 174, rue Eddy, à Hull. Il s'est fait attaquer vers 11 h. 45, alors qu'il retournait chez lui. On lui a volé sa montre.

Les jeunes gens l'ont blessé au nez et au front; il a fallu plusieurs points de suture pour fermer les coupures. M. Kingsbury a été conduit à l'hôpital général.

Les coupables sont toujours en liberté. Le détective Ermand Le cours dirige l'enquête.

Deux nominations au 37e Régiment de Lachute

LACHUTE (DNC) — Deux nominations faites récemment, celles du capitaine G. Higginson et du lieutenant K. Dalrymple, complètent les cadres de la batterie No 131 de Lachute, du 37e Régiment Canadien de Campagne de l'Artillerie Royale Canadienne. Ces nominations furent récemment rendues publiques par le major H. Stutt, C.D.

Le capitaine Higginson est le gérant local de la succursale de la Banque de Nova Scotia, tandis que le lieutenant Dalrymple est à l'emploi de la Canadian Industries Limited, à Brownsburg.

Les officiers de l'unité locale sont maintenant les suivants: le major H. Stutt, C.D., commandant; le capitaine G. Higginson, commandant en second; le lieutenant R. McDonald, officier commandant de poste; le lieutenant K. Dalrymple, officier de troupe; le Rev. J. R. Watson, capitaine, officier cadet H. Dowd; les sergents Robert St-Laurent, Carl Demerise et Jim Pillage. Le bombardier John Curtis a charge de l'équipe des canonniers.



DEFILE MARQUE D'EMEUVES — Le prince héritier Constantin, 17 ans, fils du roi Paul et de la reine Frederika de Grèce, se dirige vers le terrain de parade alors qu'il participe pour la première fois aux cérémonies du Jour de l'Indépendance grecque. Au bas de la photo, les rues d'Athènes sont la scène d'émouvantes danses que les étudiants ont profité de la célébration pour demander l'union de Chypre à la Grèce. (Photo SNS)

OTTAWA, JEUDI 4 AVRIL 1957



L'AGE DU PLASTIC est comme cette grosse bouteille d'acide chlorhydrique: léger comme une plume pour le porte-monnaie; énorme pour l'utilité des consommateurs; vide de sens pour les marchés jaloux et relégués aux rancarts. Les grandes personnes l'admirent et les enfants le portent sur leurs épaules!

La matière plastique connaît une infinité d'utilisations

Grande exposition au Château Laurier — La première du genre tenue au Canada

Un chimiste de l'industrie plastique prépare un stylo, un seau, ou un isolant pour les murs, un peu de la même manière qu'un cuisinier prépare un gâteau, des tartes ou des biscuits. C'est ce que nous révèle l'exposition de produits plastiques qui a présentement lieu dans la salle des congrès du Château Laurier.

Que ce soit pour l'agriculture, le transport, les forces armées, les besoins domestiques, la construction, l'électricité, l'électronique, les sports, l'emballage des produits, la matière plastique combinée et amalgamée connaît, comme le métal, une infinité d'utilisations et aussi ses propres limitations.

Une vue rapide de ces articles dit facilement pourquoi l'industrie du plastique jouit d'une expansion prodigieuse. L'âge du plastique donne bibérons, baignoires, réfrigérateurs, vaisselle, vêtements, souliers, couvre-chefs, sacs, autos, fibreglass, tuiles, etc., toutes des créations dont la nature fait partie intégrante de la vie de tous les jours.

Une section de l'exposition qui sera d'un intérêt spécial provient de la division des recherches pour la défense. Quelques-uns des prototypes de l'équipement qu'utilisera l'armée dans un prochain avenir y sont exposés. Il est à noter que c'est la première fois que des prototypes sont montrés au public avant que les articles eux-mêmes soient fabriqués.

Une surprise attend la maîtresse de maison qui verra là des souliers en vinyl, souliers qu'elle porte depuis deux ou trois ans, croyant qu'ils étaient de cuir. Elle admirera les nouvelles inventions pour garnir son foyer, la cuisine surtout, et jettera sans doute un oeil amusé aux jouets d'enfants, surtout aux jouets volants qui remplaceront peut-être le petit traineau jouet.

Une coque de bateau en nylon, renforcé de fibre de verre, un plan de "la maison de demain" avec toutes les innovations obtenues grâce aux nouveaux produits plastiques, une sélection assez vaste de panneaux décoratifs pour les intérieurs de maison, tuiles colorées pour les cuisines et salles de bains, tentures, nappes, tissus pour recouvrir les meubles, une auto sport dont le poids est de 500 livres de moins que l'auto ordinaire, les maillots pour les marins de communication, ceux pour l'irrigation, la pêche hivernale; les baignoires pour le placage des métaux, les bassins pour développer les films, les dômes pour le radar, etc., remplacent les articles qui, sur le marché, s'étaient jadis acquis la faveur des consommateurs.

Cette exposition, la première du genre au Canada, a comme plan de "la maison de demain" les membres du gouvernement canadien, ensuite d'enseigner au public ce qu'est le plastique et montrer sa place dans le monde d'aujourd'hui.

L'oncle Charlie revoit l'Esquimau Mosesie

Par JEAN-CHARLES DAOUST

J'ai revu Mosesie, Esquimau âgé de 29 ans, un peu plus d'un an après avoir fait sa connaissance à Frobisherbay, lors de l'historique voyage au pôle nord de Son Excellence M. Vincent Massey. Il ne connaît pas encore Elvis Presley mais il est au comble de la joie car il a passé trois semaines à Hamilton en compagnie de son oncle, 26 ans, guéri de la tuberculose et qui rentrera à son foyer après un an d'absence.

Mosesie ou Mosesie, employé à la base aérienne de Frobisher, est retourné à Mont-Joli avec ses compatriotes, Elijah, 27 ans, employé du Nord canadien et Ressources nationales, et Lucasee, 25 ans, compagnon de travail de "Moi Se" à la base aérienne, pour rentrer en avion dans le "nouveau nord". Chacun a dépensé plus de \$350 pour revoir sa jeune épouse après une séparation de plus d'un an.

"Nous avons été émerveillés à la vue de vrais chevaux dans les champs, comme notre train filait de Montréal à Hamilton," dit Mosesie, le seul qui ait appris l'anglais.

Grâce à M. M. L. Manning, vétérinaire de 37 ans dans le Grand Nord, qui s'exprime parfaitement en esquimau de l'est et de l'ouest de l'Arctique, les journalistes ont eu une inoubliable conférence de presse avec les trois jeunes visiteurs de Frobisher aux bureaux des Affaires du Nord, où le directeur E. G. Siverts a fait preuve d'une amicale hospitalité.

"Je n'ai jamais vu chose semblable depuis 40 ans," dit M. Manning, en décrivant la rencontre des trois jeunes couples à l'hôpital de Hamilton. Annie, petite poupee de 20 ans et épouse d'Elijah, Mary, épouse âgée de 24 ans de Lucasee, (le plus bronzé des trois visiteurs) et Aowok, 26 ans, étaient d'une parfaite élégance de notre région. Leurs maris portaient des complets, chemises et souliers aussi chics que ceux de Joe Feller ou Parisien-Boyer. Je n'en croyais pas mes yeux.

Pour Lucasee et Mosesie notre genre de vie n'avait rien de neuf puisque le premier fut hospitalisé à Halifax en 1946 et Mosesie de même en 1947 et 1949. Tous deux avaient visité Québec, Elijah, de Leke-Harbour, fait partie des "Rangers" du sergent

Les tornades font une autre victime au E.-U.

DALLAS (PA) — Un bébé de deux ans est la 7e victime des cyclones très violents qui ont balayé diverses municipalités du Texas et de l'Oklahoma. Le bébé, Milton Hilliard, est mort dans un hôpital de Dallas mercredi.

Les tornades qui ont causé 27 morts ont soufflé sur une grande partie des deux Etats mardi. Dix des morts causées par les vents épouvantables sont survenues dans la ville de Dallas.

Une nouvelle tornade s'est abattue sur cette ville mercredi. Et la météo avertissait mercredi après-midi le Texas, la Louisiane, l'Arkansas, le Mississippi, le Kentucky et le Tennessee de se préparer au pire: de nouveaux vents d'une extrême violence semblaient se diriger vers ces Etats.

A Dallas, en plus de 10 morts, on compte 300 blessés et 500 personnes qui ont perdu leur foyer. La ville n'avait jamais, dans le passé subi pareille destruction, au moins 300 maisons sont détruites ou endommagées et les pertes se chiffrent par \$4,000,000.

L'alcoolique est lui-même surpris de sa condition

L'alcoolique est souvent le premier surpris lorsqu'on lui dit qu'il est devenu alcoolique, d'après M. Daniel Anderson, psychologue en chef à l'hôpital Wilmar, du Minnesota. Il refuse de croire que toute boisson lui est défendue et trouve mille et un prétextes pour boire.

M. Anderson était le conférencier invité au déjeuner-causerie hebdomadaire du club Richelieu Ottawa-Hull, mercredi midi, au Château Laurier. Il a traité des symptômes progressifs de l'alcoolisme.

Le conférencier a fait remarquer que 72 pour cent de la population canadienne boit occasionnellement. Il y a quelque 182,000 alcooliques au pays, dont 76,000 en Ontario. Il a exposé les principaux symptômes de l'alcoolisme, relevés d'après des études de cliniques.

M. Anderson a été présenté par M. Gérard Sanscartier et remercié par M. Lawrence Dayhaw.

Le déjeuner était sous la présidence de Dr Horace Caza. Outre ceux déjà mentionnés, on remarquait à la table d'honneur: MM. Adrien Durocher, Victor Falardeau et Pierre Desrosiers.

Au cours de la réunion, le club a admis deux nouveaux membres: M. Yvon Gougeon, Lesage, et M. Jean-Paul Bazine, présenté par M. Jacques Paquette. Me Louis Farley, président de l'équipe des admissions, a soumis les noms des nouveaux membres au club.

M. Lionel Marleau a dirigé le chant en chœur, accompagné au piano par M. Gérard Sanscartier.

Mme J. Simard est décédée à l'âge de 96 ans

Mme Joseph Simard, de Baie-Simard, est décédée à l'âge vénérable de 96 ans, hier, à sa demeure.

Cette nonagénaire, qui avait perdu son mari il y a 9 ans, demeurait à Baie-Simard depuis 15 ans.



MME JOSEPH SIMARD

Elle était née à Hébertville, Lac-Saint-Jean, et avait épousé feu Joseph Simard, à Saint-Joseph d'Alma, en 1874. Elle était paroissienne de Saint-Médard de Deschênes.

La défunte laisse dans le deuil un fils, Jean-Baptiste Simard, de Hull; trois filles: Mme Alfred Sincennes (Marie) âgée de 71 ans, de Hull, Mlle Cécile et Mme Arthur Toupin (Paris), de Baie-Simard; onze petits-enfants et deux arrière-petits-enfants.

Feu Joseph Simard avait établi sa famille dans cette partie située au nord-est de Deschênes, qui porte depuis le nom de la famille.

La dépouille mortelle est exposée aux salons funéraires de la maison Emond, boulevard Saint-Joseph, d'ou aura lieu le départ du cortège à 8h15, samedi, pour l'église Saint-Médard, où le service sera chanté à 8h30.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.



LA REMISE DES PRIX du Conseil canadien d'esthétique du logement, par Son Excellence le gouverneur général, M. Vincent Massey, avait lieu hier soir à l'édifice Daly. Les designers et architectes responsables des maisons choisies pour les meilleures sont rassemblés ici. De gauche à droite: MM. J. A. Bordin, N. R. Stone, S. Ross, Paul Firestone, H. G. Ferguson, Roy Tidman et D. Ross. (Photo Champlain Maréchal)

Quatre enseignes d'arrêt à quelques intersections

Qui aura le droit de passage, l'automobiliste ou le piéton, aux intersections à quatre arrêts qui seront mises en vigueur demain?

Le service municipal de la circulation a annoncé aujourd'hui que les intersections Stewart-Chapel, Stewart-King Edward, Hemlock-Saint-Laurent, Holland-Spencer seront dotées de quatre arrêts dès demain.

M. Woodrow Rankin, directeur de la circulation, a expliqué que tous les automobilistes doivent arrêter complètement leur véhicule avant de traverser l'intersection à quatre arrêts, laissant le droit de passage à l'automobiliste qui est arrivé à cette intersection avant eux.

"En tout temps, a ajouté M. Rankin, le droit de passage doit être cédé au piéton".

Les arrêts seront indiqués par des affiches rouges sur lesquelles est écrit le mot "Stop". M. Rankin a souligné que tous les véhicules doivent arrêter, qu'ils soient en tête d'un défilé ou au deuxième et troisième rang. La loi provinciale de la circulation oblige l'automobiliste à arrêter avant la ligne blanche qui indique le passage des piétons.

Une intersection à quatre arrêts existe actuellement, angle Lapierre et chemin Merivale, mais sera discontinuée une fois les travaux de l'avenue Carling complétés.

M. Rankin a également annoncé aujourd'hui que des feux de circulation fonctionneront vendredi à l'intersection Bank-Chemin Heron.

Journaliste de Montréal décédé

MONTREAL (PC) — M. Duncan A.L. MacDonald, chroniqueur des voyages et de l'activité immobilière au Journal The Gazette et ancien rédacteur sportif de même journal montréalais, est décédé subitement la nuit dernière. Il était âgé de 53 ans.

Il avait été pendant quelque temps gérant adjoint de la rédaction à l'hebdomadaire catholique The Ensign, qui a cessé de publier récemment.

Il laisse sa femme et une fille.

Il s'échappe belle

Le policier Gérard Lefebvre, de la Sureté municipale, a déclaré ce matin, en Cour du magistrat d'Ottawa, qu'il a failli être frappé par le camion qu'il pourchassait, près de sa demeure, le 3 mars dernier.

Le chauffeur du camion, André Miron, 29 ans, 20, rue Presland, s'est reconnu coupable d'avoir conduit sans permis; il connaîtra sa sentence demain.

Les écoles séparées privées d'un revenu supplémentaire de \$329,758

Les contribuables catholiques qui ont choisi de payer leurs taxes aux écoles publiques privées cette année les écoles séparées d'un revenu de \$329,758. Cette perte est supérieure de \$46,238 à celle éprouvée l'année dernière et de \$115,238 à celle de 1955.

Le rapport compilé récemment par les écoles séparées, d'après le cadastre municipal de l'évaluation foncière des contribuables catholiques aux écoles publiques, révèle que le quartier Wellington a la plus forte évaluation, avec

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

Demain
pluie

MINIMUM (cette nuit) 25
MAXIMUM (demain) 46

Sommaire — Le temps se couvrira graduellement aujourd'hui; neige en soirée se changeant en pluie vendredi. Vent de l'est de 20 milles.

M. Albert Lavigne candidat libéral officiel de Stormont

De notre envoyé spécial

FINCH (Ont.) — Selon la tradition presque centenaire, les libéraux du comté de Stormont se sont réunis mercredi soir dans cette pittoresque municipalité rurale pour renouveler leur confiance à leur député actuel, M. Albert Lavigne de Cornwall. Rehaussée par la présence du ministre des Finances Walter Harris, qui a riposté au premier ministre Leslie Frost, des députés Omer Gour de Russell, Léoda Gauthier de Nickel-Belt et Raymond Bruneau de Glengarry-Prescott, tous collègues de M. Lavigne aux Communes, et du député Peter Manley, représentant de Stormont à l'Assemblée législative, la convention libérale a fait salle comble.

Quelque 400 délégués avaient pris d'assaut la salle des assises tôt dans la soirée de sorte que, à son arrivée, en compagnie du ministre des Finances et de ses collègues d'Ottawa, M. Lavigne a été porté en triomphe après avoir appris qu'il avait été le choix unanime comme candidat libéral aux prochaines élections fédérales. M. Berle Macintosh de Berwick présidait le ralliement avec M. Clément Parisen de Cornwall, secrétaire de l'Association.

Des centaines de libéraux de Glengarry, Prescott, Dundas et environs s'étaient unis à ceux de Stormont.

Me Lucien Lamoureux, CR de Cornwall, ancien secrétaire particulier de l'hon. Lionel Chevrier, prédécesseur de M. Lavigne, a présenté dans les deux langues M. Walter Harris avec le tact et l'éloquence que tous lui connaissent. Debout comme un seul homme, l'auditoire fit une longue ovation au leader ministériel et grand argentier du parti libéral et du Canada.

"Il y a deux ans et demi, dit M. Harris, vous avez envoyé Albert Lavigne au Parlement du Canada, dit-il. Sans fanfare mais avec courage, détermination et dévouement, il s'est vite initié à la vie parlementaire de sorte qu'il est maintenant plus en mesure que jamais de servir le Canada. Vous devriez augmenter de 10 fois la majorité que vous lui avez donné lors des élections complémentaires."

M. Harris s'en prend ensuite aux critiques récentes du premier ministre d'Ontario, M. Leslie Frost, "contre mon budget et quelques aspects de ma politique financière."

Le ministre des Finances a finalement défendu son surplus de 282 millions l'an dernier et de 150 millions pendant la présente année financière.

Le corps de Mlle Lucille Legault inhumé à Ottawa

MONTREAL (PC) — Le corps de Lucille Legault, femme de 40 ans trouvée morte dans son appartement de la rue Durocher mardi, sera remis pour être inhumé à Ottawa après les analyses pathologiques. Le corps sera peut-être remis aujourd'hui.

Le coroner Richard L. Duckett a ouvert une enquête mercredi et a rejeté provisoirement toute hypothèse d'acte criminel.

La sœur de la morte, Mme Florida Legault Halde, âgée de 46 ans, de Montréal, a dit dans une déposition pour le cour du coroner que Lucille n'était pas bien; elle était nerveuse et prenait des pilules pour dormir.

Mme Halde a ajouté qu'à sa connaissance, sa sœur ne prenait pas d'autres drogues que celles qu'on peut se procurer sans prescription à la pharmacie. Lucille, une secrétaire, était sortie de l'hôpital le jeudi précédent sa mort. Elle était allée à l'hôpital pour subir un examen médical.

Le Dr Rosario Fontaine, médecin-légitime qui a pratiqué l'autopsie, a dit que l'analyse du contenu de l'estomac ne sera pas terminée avant quelques jours.

M. Marcel Gauthier, officier de la cour du coroner, a dit que les contusions au bras de la morte étaient apparemment insuffisantes pour justifier un soupçon d'attaque.

Nécrologie

Mme Ernest Proulx (Dorothee Catherine Beaudry), du 53, ave Granton, à Ottawa, est décédée ce matin, dans un hôpital local, après une courte maladie, âgée seulement de 38 ans.

Née le 10 août, 1917, la défunte avait reçu son éducation à Aylmer, Québec et Ottawa. Elle était sténographe au conseil de la Recherche de la défense. Son père était Ronald Beaudry, d'Ottawa, sa mère Alice Fletcher.

Elle avait épousé, en 1945, Ernest Proulx qui est décédé en janvier, 1956; elle laisse un fils, Robert et une fille, Catherine, à la maison, un frère Ronald Beaudry, d'Ottawa et une sœur, Mme Ross Jackson, de Hamilton. Les funérailles auront lieu samedi. Le service sera chanté à 8 heures à l'église Saint-Augustin, paroisse que la défunte fréquentait, et l'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame, d'Ottawa.

La dépouille repose à la maison McEvoy Brothers, 235, rue Kent, d'ou aura lieu le départ du cortège à 7h40.



A SA ... — Après 32 années à l'emploi de fer national, M. Edmond Leclerc, 61 ans, a pris sa retraite mercredi après-midi. M. Leclerc était proposé à l'entretien des wagons dans les cours de triage du CNR à Ottawa. On le voit ici en compagnie de ses deux fils, Gérard et Jean, et de son chef de service, M. J. Jepson, à droite. (Photo Champlain Maréchal)



DEFI LE DE MODES DE LA FFCF — Un éclatant succès a couronné le défilé de modes et le thé-offrande placés sous les auspices de la FFCF...

organisatrice du défilé de modes. Mme Madeleine Germain, commentatrice, a présenté les modes printanières...

VERITABLE PAGEANT DE LA PERIODE 1880-1957

Le clou du programme récréatif à la récente soirée marquant les cérémonies d'initiation des Filles d'Isabelle, à Hull...

cercle de Thurso; Mme Racicot, du cercle de Gatineau; Mme Jeanne Paquin, du cercle de Pointe-Gatineau...

Eclat de la fête L'éclat des cérémonies était rehaussé de chants pieux et harmonieusement exécutés avec aisance par la chorale du cercle...

FEUILLETON

Adrienne par Germaine et Georges Roudet

Pendant ce temps, Nana faisait à l'adresse d'Anto toutes sortes de grimaces qui exprimaient la réprobation, la consternation et aussi un peu d'impatience...

—Bien sûr, comment voulez-vous que nous mettons la main juste sur l'homme qui a tiré sur Geoffrey Saules? Il y a trop d'hommes qui savent se servir d'une mitrailleuse dans Paris...

Mais l'inspecteur Nattiel tira de sa poche un télégramme qu'il tendit ouvert aux deux détectives. Richard le prit et les deux amis lurent ensemble: "Très capables. Stop. Même d'avoir l'air idiot. Stop. Lettre suit. Stop. Inspecteur Principal des Recherches Criminelles de la Région du Sud-Est."

—C'est complet! s'exclama Nana qui, sans se gêner, avait lu par-dessus l'épaule d'Anto. Et après quelques secondes de recueillement, sans se soucier de logique et d'à-propos, Aina Pavlova fit entendre son joli rire.

CHAPITRE XVIII Tout le long du jour, Richard et Anto avaient déployé une grande activité. Cependant, les résultats étaient médiocres. Exactement, ils n'avaient obtenu qu'un résultat tangible: la preuve que le brocanteur, chez lequel Martin Romberg abandonnait son identité de banquier pour prendre celle de gueux, n'était pas Français.

Avec une grande maîtrise, les détectives avaient opéré une visite domiciliaire des plus minutieuses. Ils avaient recueilli les noms et adresses de plusieurs individus qui semblaient entretenir des relations avec le boutiquier. Il restait à voir ce que donnerait une enquête sur chacun. Tâche malaisée dans bien des cas sans doute et impossible à entreprendre de la soirée. D'ailleurs leur soirée devait être plus agréablement employée: ils allaient applaudir pour la dernière fois de la saison Francesca Valani et Aina Pavlova Nescaina. Et, ratu-

Activités

Mme la régente rappela aux membres la retraite fermée qui aura lieu à Overbrook, les 12, 13 et 14 avril, et précisa que la prochaine assemblée sera tenue au local habituel le 24 avril.

Pour la maman

DECORER LES BISCUITS que confectionne maman, n'est-ce pas pour la fillette le summum des joies artistiques? Installez-la à table et permettez-lui de donner aux rondes galettes, avant ou après la cuisson, des traits amusants et bonhommes, grâce à l'emploi des colorants végétalisés ou à base de cochenille.

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur Des étudiants de l'École technique supérieure centralisée de Toronto visitaient hier, en matinée, l'Hôtel du gouverneur.

magasinez... chez CAPLAN



TEL: CE. 5-3381 pour ENTREPOSAGE DE FOURRURE chez CAPLAN. Une message à caution: Estimation gratuite pour réparations et remodélage par des experts.

Votre Monde, Mesdames



LIGUE DE LA JEUNESSE FEMINE — A la revue des modes présentée hier soir au Château Laurier, sous les auspices de cette association, une nombreuse assistance applaudissait aux jolies créations présentées par les mannequins.

ERREUR DE FOLKLORE

QUEBEC (PC) — Au dire d'une jolie Québécoise qui a consacré 13 ans de sa vie à l'étude de folklore, les danses canadiennes n'ont rien de folklorique.

En prémices de l'exposition de Bruxelles

A l'occasion du voyage éclair à Ottawa et New-York de M. et Mme Georges Denevier, Mlle Eveline LeBlanc recevait hier à un coquetel plusieurs personnalités.

magasinez... chez CAPLAN



TEL: CE. 5-3381 pour ENTREPOSAGE DE FOURRURE chez CAPLAN. Une message à caution: Estimation gratuite pour réparations et remodélage par des experts.

Soirée de beauté!

Le Château Laurier était hier soir submergé par une vague de jeunesse, qui envahissait son hall et se dirigeait par le "Peacock Alley" vers la salle de Bal, où devait se dérouler la grande revue de modes de la saison, sous les auspices de la Ligue de la Jeunesse féminine.

Après quelques mots de bienvenue adressés par la présidente, Mme Paul Lamoureux, Mlle Denyse LeBlanc, trésorière de la Ligue, prononça une allocution parallèle en langue anglaise. Toutes deux ont tracé une brève esquisse du programme essentiellement charitable des tâches de la Ligue...

Dans le riche parterre de l'assistance, une grande élégance faisait loi. Au long de la passerelle suspendue, liserée d'étoiles plates-bandes fleuries, les mannequins ont évolué d'un pas harmonieux, scandé au loïn des refrains de M. Wilfrid Charette à l'orgue.

Mlle Louise Simard, véritable poète des modes, souligna de son style imagé les créations accueillies avec ovations. On y vit en effet des modèles d'un grand intérêt, qui remportaient de plus les suffrages par la finesse des détails que l'œil redécouvrait par après, et aussi par le nouveau caractère des tissus même qu'inventent sans cesse nos savants du textile.

Anthologie poétique

Quoi de plus suggestif que les vocables choisis par Mlle Simard et qui donnaient à chaque ensemble une personnalité marquante: Gris-gris, Air-France, Béguin, Véronique, Etape, Fiacre, Alliance, Poker, Mer du Sud, Blanc sable, Feu, Rond-point, Auteuil, Ambassadeur, Concorde, Eclat, Aventure, Rive Gauche, et tout un index présentant aussi aimablement la collection variée et presque aussi innombrable comme un sable d'étoiles.

C'étaient des manteaux-redingote, ou manteaux-cocher enveloppés à l'extrême, portant souvent des liserés satinés à l'horizontale, des manteaux à la mandarin aux tons pourpres. C'étaient des tailleurs supérieurs, aux dos blouson tout gonflés d'un vent bien moderne, aux jupes décalantes.

Modes Joyeuses

C'étaient des robes gonflées, aux manteaux parallèles, des robes pure soie, aux redingotes doublées identiquement. C'é-

Déjeuner-Communion

LE DIMANCHE, 7 AVRIL A 9 H. 45 A.M. à l'HOPITAL GENERAL, sous les auspices de l'amicale de l'Hôpital Général et de l'école des gardes-malades de l'Université d'Ottawa.

B. FLEMING

Confection et fourrure pour dames à Ottawa depuis 1912. 242 1/2, RUE BANK CE. 2-6983

Fairweather

Vêtements demi-saison à prix spéciaux

DES ARTICLES DE REVE Une achat spécial de ravissantes robes de nuit de nylon opaque, en toutes longueurs, pour vous rendre adorable...



Notre propre étiquette... Bas de nylon tout-aiier. Diaphanes d'après-midi, fin 51, 15 deniers. Diaphanes de toilette, fin 60, 15 deniers. Diaphanes pour sorties fin 45, 30 deniers, et diaphanes e-x-t-e-n-s-i-b-l-e-s

98¢ 1.09 1.19 Teintes printanières les plus en vogue. Pointures 8 1/2 à 11. Une note printanière... des gants de nylosués Vos gants préférés, le jour et pour vos toilettes... Finis à la main, longueur 6 boutons, en nylosués. Lavables à la main. En blanc, rose et jade rare. Pointures 6 à 7 1/2. 2.95

Plaza Carlingwood, angle Carling et Woodroffe — Plaza Billings Bridge, 1358, rue Bank

L'OTAN devra modifier son plan de défense

(PC) — Le ministre canadien des Affaires extérieures, M. L. B. Pearson, a dit mercredi soir dans une déclaration que des mesures sont maintenant prises par l'OTAN pour adapter le plan de

de défense occidentale aux tactiques nouvelles et à la nouvelle situation créée par l'avènement des armes thermonucléaires.

La déclaration a été publiée à l'occasion du huitième anniversaire de la signature du pacte de l'Atlantique, le 4 avril 1949.



Mets Préparés à l'Avance

AVEZ-VOUS UNE LISTE de recettes que vous pouvez préparer à l'avance? Pour les jours de magasinage, les fins de semaine, les réceptions, il est merveilleux d'avoir des plats apprêtés à l'avance — et que vous oubliez jusqu'au moment du repas. Parmi mes recettes préférées, je compte les casseroles réchauffées et "nobles" par la sauce blanche, d'une consistance lisse et satinée, d'une saveur riche, que vous faites avec le Lait Evaporé Carnation! Il n'y a jamais de grumeaux lorsque vous préparez des sauces avec Carnation. Ce lait, qui s'incorpore mieux, accomplit des miracles culinaires qu'aucune autre forme de lait ne peut réaliser.



Quel plaisir, quelle détente de savoir que vous n'avez qu'à ouvrir votre réfrigérateur et à placer avec fierté votre dessert sur la table. Lorsque vous aurez découvert les propriétés spéciales de ce fouetter qui possède le Lait Evaporé Carnation, vous éprouverez maintes fois cet agrément. La Crème "Devon" au Citron que voici n'est que l'un des nombreux et magnifiques desserts Carnation faits à l'avance.

CRÈME "DEVON" AU CITRON

(Donne de 8 à 10 portions)

- 1 paquet de garniture pour tarte au citron
- Eau (Voyez les instructions pour la)
- 1 tasse de Lait Evaporé Carnation, non dilué
- Préparez la garniture pour tarte au citron d'après les instructions du paquet, mais réduisez la quantité d'eau de 1/2 de tasse. Laissez tiédir en remuant souvent. Entre temps, faites bien refroidir le Carnation non dilué dans le tiroir à congélation du réfrigérateur jusqu'à ce que des cristaux mous se forment dans le lait. Fouettez le Carnation refroidi jusqu'à fermeté. Incorporer, en fouettant, la préparation au citron tiède. Versez dans des coupes à dessert. Faites refroidir.

GRATUIT! Couvre-cit et Ouvre-boîte Combinés

Simple à employer! Perce deux trous à la fois pour verser facilement — et sert aussi de couvercle pour protéger le contenu de la boîte. Remplacez le couvercle en argent. Sur un papier, écrivez "ouvre-boîte", vos nom et adresse. Envoyez à: Mary Blake, Dept. AC, Carnation Company, Limited, Toronto.



Voilà ma sauce au chocolat favorite, apprêtée à l'avance, grâce à un "raccourci" éprouvé. On peut l'emmagasiner dans le réfrigérateur et elle facilite la présentation d'une foule de desserts délicieux. Sauce Fudge 1-2-3: Dans une casserole, sur un feu doux, combinez 1 grosse boîte de Carnation non dilué avec 2 tasses de sucre et 3 carrés (3 onces) de chocolat non sucré. Amenez au point d'ébullition, en brassant souvent. Faites ensuite cuire pendant 15 minutes, en brassant à l'occasion. Retirez du feu; ajoutez 1 cuillère à thé de vanille. Battez avec un batteur rotatif, jusqu'à consistance lisse et homogène. Donne 2 1/2 tasses.

"de Yachet Contolants" 517F



CONGRES DE L'AVIATION — Les officiers de relations extérieures de l'Aviation royale canadienne sont venus à Ottawa de toutes les parties du Canada et de l'Europe pour assister à leur congrès annuel. Photographiés à une réception donnée en leur honneur, on voit, de gauche à droite, M. R. S. Graham, représentant de la brasserie Carling; M. R. V.

Immeuble ravagé par un incendie à Alexandria

ALEXANDRIA (DNC) — Un immeuble de deux étages, situé à l'angle des rues Principale et St-Paul et occupé au rez-de-chaussée par trois établissements commerciaux, et au premier étage par un logement et un bureau d'avocat, a été complètement ravagé hier soir par un incendie, causant des pertes évaluées à plusieurs milliers de dollars.

Le feu, provoqué par un poêle, s'est déclaré vers 8h30 dans la cordonnerie de M. Jack Libbos, pour ensuite se propager à l'épicerie de M. Oscar Joannette et au salon de beauté "Chez Monique", propriété de Mme A. Bellefeuille. Les flammes ont aussi causé des dégâts considérables au logement de M. et Mme Patrick MacDonald et au bureau de M. Thomas Charlebois, avocat.

Lorsque les pompiers d'Alexandria, dirigés par le chef Albert Lauron, arrivèrent sur les lieux, les flammes faisaient déjà rage. Tous leurs efforts pour contenir l'incendie dès le début ont été vains. L'élément destructeur s'est propagé avec une telle rapidité, qu'ils ont dû travailler durant plus de trois heures avant de se rendre maîtres du sinistre.

Selon une première estimation, du propriétaire de l'immeuble, les pertes à la construction se chiffrent par plus de \$15,000. Quant à M. Joannette, propriétaire de l'épicerie, il évalue ses pertes à quelque \$5,000. On ignore pour le moment, le montant des dégâts causés aux autres établissements commerciaux de même qu'au logement et au bureau de M. Charlebois.

Un hommage à J. A. Perkins

Au-delà de 200 chefs de la vie civique, industrielle et professionnelle de l'est de l'Ontario ont rendu un vibrant hommage à M. J. A. Perkins, de Perth, mercredi, au banquet annuel de l'Association du développement de la région ("le triangle doré") qui célébrait hier la présidence de l'ADEO à J. J. (Jack) Sonnes, de Cornwall.

Au nom des quelque 650,000 résidents de la région, le maire Bob Simpson, d'Arnprior, a fait l'éloge du "président Joe" et, à titre de témoignage tangible de l'appréciation et de la gratitude de tous, lui a présenté un magnifique cabaret en argent avec inscription appropriée.

Lauréal du concours de version latine

C'est M. Jean-Aimé Tardif, du séminaire Saint-Alphonse de Sainte-Anne-de-Beaupré, qui a remporté le concours annuel de version latine de l'Association des études classiques du Canada. Cette année, 136 candidats prenaient part à ce concours organisé depuis quelques années dans nos maisons d'enseignement secondaire, et dont le prix est de \$25.

M. Jean Bernier, professeur de littérature latine et d'histoire de l'antiquité à la faculté des lettres de l'université Laval présidait une fois de plus le jury d'examen. Les deux autres correcteurs étaient M. Jean Lechar-

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Il ne manquait que Panurge au comité de l'Agriculture

(PC) — Il ne manquait que Panurge, hier soir, sur la Colonne parlementaire, pour faire remuer Rabelais dans sa tombe. Le comité des Communes pour l'agriculture s'était en effet rassemblé pour étudier les accusations de "tromperie" et de "détournement" que le député cécéiste E.G. McCullough avait portées, en Chambre, à propos de la somme de \$100,000 que le gouvernement fédéral avait versée, à titre de compensation, à M. P.J. Rock, éleveur de l'Alberta dont le troupeau de moutons à pedigree avait dû être détruit.

Le sujet inusité de l'enquête, que le député avait lui-même réclamée et à laquelle le ministre de l'Agriculture, M. Gardiner, avait consenti, avait attiré dans la salle mise à la disposition du comité un si grand nombre de députés qu'il fallut changer de local.

Le fils de M. Rock même, Philip, était sur les lieux; il lui fallait, ce qu'il fit d'ailleurs avec assurance, réfuter les accusations qui reposaient sur les "rumours" suivantes, auxquelles M. McCullough avait fait écho:

1. Des moutons très ordinaires avaient été substitués aux moutons à pedigree, l'an dernier, avant la destruction du troupeau de 654 têtes qu'avait atteint une maladie peu connue s'attaquant aux nerfs.

2. Quelques moutons à pedigree avaient été transportés sur une ferme manitobaine.

Le député cécéiste avait de plus insinué que M. J.P. Rock, retenu par la maladie à sa ferme de Drumheller, est "l'un des parti-

doivent compter avant tout, pour rétablir sa réputation d'honnêteté. Il expliqua en plus, au sujet de la seconde accusation, qu'il y avait eu méprise, que la rumour avait été suscitée par la vente de quelques moutons à une fermière du Manitoba, en 1954, à une époque où le troupeau n'était encore que soupçonné de porter la maladie, ce dont il avait du reste informé l'acheteuse.

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOYNE
BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4811

L'Etiquette H.R. est votre garantie... endossée par l'enviable réputation de H.R., comme premiers Fourreurs du Canada depuis 1837.
HOLT RENFREW... 182, rue Queen

DES MILLIERS DE MÉNAGÈRES AVISÉES SAVENT QUE

A&P GARDE SES PRIX BAS!

VIANDES DE QUALITÉ "SUPER-RIGHT" VENTED'AGNEAU de CHOIX

- GIGOTS D'AGNEAU - - - - - lb 53¢
- JARRET COUPE COURT
- LONGES D'AGNEAU - - - - - lb 35¢
- DELICIEUSES (idéales pour le congélateur)
- DEVANTS OU AGNEAU EN PANIER lb 23¢
- ECONOMIQUES, BONS A MANGER
- BOEUF HACHE - lb 29¢ WEINERS - - - lb 35¢
- FRAIS, EXTRA MAIGRE MAPLE LEAF
- BACON SANS COUENNE lb 75¢ FILETS FUMES - lb 29¢
- FUME, "ALL GOOD" SEA SEALED

Jonquilles
De Colombie-Britannique nous parviennent par T.C.A. et fraîchement coupées:
59¢ la douzaine

SPECIAUX TRES REDUITS

- MAYONNAISE - - - - - jarre 53¢
- HELLMAN Prix rég. 55¢—Épargnez 2c
- KETCHUP - - - - - boîte 25¢
- HEINZ (11 oz) Prix rég. 26¢—Épargnez 1c
- POIS A&P - - - - - 2 btes 29¢
- QUALITE DE CHOIX Prix rég. 2 btes 31¢—Épargnez 2c
- SHORTENING - - - - - 2 lbs 47¢
- SNOW FLAKE Prix rég. lb 30¢—Épargnez 13c

SPECIAUX DE BOULANGERIE

- TARTE A LA RHUBARBE cha. 49¢
- JANE PARKER Prix rég. 55¢—Épargnez 6c
- GATEAU EN BARRE - - - - - 39¢
- ESPAGNOL, JANE PARKER Prix rég. 43¢—Épargnez 4c
- BEIGNES A LA GELEE - - - - - 27¢
- JANE PARKER Prix rég. 33¢—Épargnez 6c
- COOKIES AU SUCRE 2 - - - - - 49¢
- JANE PARKER Prix rég. pag 29¢—Épargnez 9c

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

ORANGES DOUZ 39¢

Valencia No 1, de Floride (maintenant à leur meilleur) grosseur jumbo 176

ASPERGES No 1 des E.-U., fraîches et vertes, pointes tendres lb 19¢

FEVES JAUNES de Floride, No 1 des E.-U. jeunes et tendres nouvelle récolte lb 23¢

FLEURS FRAICHES Toutes les variétés du printemps en pleine vogue. Ne manquez pas de voir cet étalage aux nuances vives.

LEGER ET VELOUTE
CAFE EIGHT O'CLOCK
MOULU SUR DEMANDE
lb 87¢ 3 lbs 2.55

BRIOGES HOT CROSS
JANE PARKER
pag de 8 35¢

Spécial de cette semaine!
ASSIETTE A DINER ROYAL ABBEY
DECOREE EN OR 22 CARATS
Seulement **35¢**
AVEC ACHAT DE \$5.00

Prix en vigueur jusqu'à samedi 6 avril 1957

AP Super Markets



maintenant... et à n'importe quel moment de la journée... appréciez la savon de toilette SweetHeart

Quand vous vous lavez, faites que ce soit un plaisir, grâce au Savon SweetHeart. Il vous plaira parce qu'il est présenté en pain ovale blanc, qui tient si bien dans la main. Il vous plaira pour sa mousse abondante qui convient si bien à votre peau. Vous aimerez son doux parfum de fleurs, la sensation de fraîcheur qu'il vous donne.

Confiez au Savon SweetHeart le soin d'effacer les fatigues de la journée. Vous l'aimerez pour tout ce qu'il fait pour vous, et votre famille l'aimera aussi.



le véritable ami de votre peau.

Les belles et . . . la bête !



Des milliers d'adolescentes en vedette



L'Auditorium transformé en véritable enfer

"Delirium tremens", hystérie collective

Par Jean TAILLEFER

L'hystérie collective qui s'est emparée hier de plus de 12.000 personnes, à l'Auditorium d'Ottawa, aux deux spectacles du "chanteur" Elvis Presley, n'a pas causé l'émeute qu'on craignait, mais a donné lieu à des scènes qui ont révolté plusieurs personnes sérieuses venues soit par nécessité, soit par simple curiosité.

Hystérie collective

Etant donné la possibilité de bagarres, il y avait hier soir une cinquantaine de policiers municipaux de service, sans compter ceux de l'Auditorium, dix-neuf ambulanciers Saint-Jean et cinq membres du Service des incendies. Il y en avait un peu moins dans l'après-midi.

Mais on n'a pas déploré d'émeute. La police a eu peine à renvoyer une foule de jeunes qui voulaient entrer sans billets, un policier de l'Auditorium s'est blessé à une main et l'ambulance Saint-Jean a dû ramener une jeune fille qui avait perdu connaissance, mais personne n'a été blessé gravement. On n'a pas vu de bagarres comme celles de Chicago il y a quelque temps.

Néanmoins, la foule a transformé l'Auditorium en un véritable asile d'aliénés, presque un enfer. On manque de mots pour décrire la scène, démence, délire, frénésie ne sont pas exagérés. Jamais peut-être un artiste n'a suscité plus d'enthousiasme à Ottawa.

Malgré les haut-parleurs, Presley n'a guère réussi à se faire entendre. Seulement quelques bouts de phrase, quelques notes vocales plus ou moins harmonieuses, traversaient les cris, les hurlements, les exclamations et les applaudissements de la foule frénétique, délirante et endiablée.

Accoutrés de "jeans", chandails ou coupe-vent délabrés, chaussés de souliers blancs ou de suède bleu, les adolescents ont commencé à crier avant même l'apparition de leur idole. Celui-ci portait une chemise noire sous un long veston doré et scintillant, ainsi qu'un pantalon noir tombant sur des souliers dorés et très brillants.

La foule était si exaltée, si affolée à son arrivée sur la scène, qu'il a dû attendre au moins cinq minutes avant de commencer à "chanter". Les cris étaient si stridents, la batterie de photographes si nombreuse, que bien des gens ont dû se fermer les yeux et les oreilles.

L'exubérance a duré jusqu'à la fin. On a vu une jeune fille hors d'elle-même monter sur une rampe pour essayer d'attirer l'attention de son idole, on en a vu plusieurs autres pleurer à sanglots, on en a vu des centaines tendre les bras vers lui, sauter sur leurs chaises, puis s'écraser comme si elles étaient prises de faiblesse.

Une bonne influence? Interrogé au cours d'une conférence de presse qui a précédé le spectacle de l'après-midi, Presley a soutenu qu'il n'exerce pas une mauvaise influence sur la jeunesse. Etendu nonchalamment sur une table, en présence d'une trentaine de journalistes et photographes, il a déclaré:

"Je refuse de croire que le "rock'n'roll" puisse porter les jeunes au mal. Je ne chanterais pas si mes chansons portaient les jeunes à commettre des meurtres ou des vols de banque."

Presley, qui est âgé de 22 ans, a parlé de choses plutôt banales. Il a dit que les jeunes, d'après lui, sont à peu près les mêmes partout, qu'il préfère regarder la télévision qu'écouter la radio, qu'un engagement l'attend à Philadelphie, que la fortune n'a pas changé sa vie fondamentalement si elle lui a donné du luxe, qu'il reçoit 15 cents seulement chaque fois qu'il gagne \$1 (à cause de l'impôt, etc.), qu'il contribue à plusieurs œuvres de charité mais qu'il ne donne pas à l'Eglise, qu'il sait sa gloire éphémère, que la vie publique a des inconvénients et qu'il peut encore "causer sérieusement avec une jeune fille" sans lui faire perdre connaissance.

Quinze secondes après la fin de sa dernière chanson (la 16e), Presley était déjà dans sa Cadillac rose, en route pour Prescott, puis Philadelphie. Il n'a même pas pris le temps de changer de costume, pour éviter la foule qui se pressait aux sorties.

"Il n'a jamais quitté si vite une salle de spectacle," a dit un des nombreux policiers sur les lieux. Et deux heures plus tard, par coïncidence ou autrement, la Sécurité municipale signalait déjà sept vols d'automobiles à Ottawa, dont quelques-uns dans la région de l'Auditorium.

j'aimerais aller à Ottawa le 3 avril". L'un des réponses reçues disait: "J'irais n'importe où pour voir Elvis, même à Ottawa".

Etant donné la possibilité de bagarres, il y avait hier soir une cinquantaine de policiers municipaux de service, sans compter ceux de l'Auditorium, dix-neuf ambulanciers Saint-Jean et cinq membres du Service des incendies. Il y en avait un peu moins dans l'après-midi.

Mais on n'a pas déploré d'émeute. La police a eu peine à renvoyer une foule de jeunes qui voulaient entrer sans billets, un policier de l'Auditorium s'est blessé à une main et l'ambulance Saint-Jean a dû ramener une jeune fille qui avait perdu connaissance, mais personne n'a été blessé gravement. On n'a pas vu de bagarres comme celles de Chicago il y a quelque temps.

Néanmoins, la foule a transformé l'Auditorium en un véritable asile d'aliénés, presque un enfer. On manque de mots pour décrire la scène, démence, délire, frénésie ne sont pas exagérés. Jamais peut-être un artiste n'a suscité plus d'enthousiasme à Ottawa.

Malgré les haut-parleurs, Presley n'a guère réussi à se faire entendre. Seulement quelques bouts de phrase, quelques notes vocales plus ou moins harmonieuses, traversaient les cris, les hurlements, les exclamations et les applaudissements de la foule frénétique, délirante et endiablée.

Accoutrés de "jeans", chandails ou coupe-vent délabrés, chaussés de souliers blancs ou de suède bleu, les adolescents ont commencé à crier avant même l'apparition de leur idole. Celui-ci portait une chemise noire sous un long veston doré et scintillant, ainsi qu'un pantalon noir tombant sur des souliers dorés et très brillants.

La foule était si exaltée, si affolée à son arrivée sur la scène, qu'il a dû attendre au moins cinq minutes avant de commencer à "chanter". Les cris étaient si stridents, la batterie de photographes si nombreuse, que bien des gens ont dû se fermer les yeux et les oreilles.

L'exubérance a duré jusqu'à la fin. On a vu une jeune fille hors d'elle-même monter sur une rampe pour essayer d'attirer l'attention de son idole, on en a vu plusieurs autres pleurer à sanglots, on en a vu des centaines tendre les bras vers lui, sauter sur leurs chaises, puis s'écraser comme si elles étaient prises de faiblesse.

Une bonne influence? Interrogé au cours d'une conférence de presse qui a précédé le spectacle de l'après-midi, Presley a soutenu qu'il n'exerce pas une mauvaise influence sur la jeunesse. Etendu nonchalamment sur une table, en présence d'une trentaine de journalistes et photographes, il a déclaré:

"Je refuse de croire que le "rock'n'roll" puisse porter les jeunes au mal. Je ne chanterais pas si mes chansons portaient les jeunes à commettre des meurtres ou des vols de banque."

Presley, qui est âgé de 22 ans, a parlé de choses plutôt banales. Il a dit que les jeunes, d'après lui, sont à peu près les mêmes partout, qu'il préfère regarder la télévision qu'écouter la radio, qu'un engagement l'attend à Philadelphie, que la fortune n'a pas changé sa vie fondamentalement si elle lui a donné du luxe, qu'il reçoit 15 cents seulement chaque fois qu'il gagne \$1 (à cause de l'impôt, etc.), qu'il contribue à plusieurs œuvres de charité mais qu'il ne donne pas à l'Eglise, qu'il sait sa gloire éphémère, que la vie publique a des inconvénients et qu'il peut encore "causer sérieusement avec une jeune fille" sans lui faire perdre connaissance.

Quinze secondes après la fin de sa dernière chanson (la 16e), Presley était déjà dans sa Cadillac rose, en route pour Prescott, puis Philadelphie. Il n'a même pas pris le temps de changer de costume, pour éviter la foule qui se pressait aux sorties.

"Il n'a jamais quitté si vite une salle de spectacle," a dit un des nombreux policiers sur les lieux. Et deux heures plus tard, par coïncidence ou autrement, la Sécurité municipale signalait déjà sept vols d'automobiles à Ottawa, dont quelques-uns dans la région de l'Auditorium.

Le petit Robert Poulin, 6 ans, 817 Somerset-ouest, renversé par une voiture à l'angle Somerset et Rochester, vers 4 h. 30 hier après-midi, a subi des contusions à la tête.

Une ambulance Exclusive l'a conduit à l'Hôpital municipal. Ses parents ont pu le ramener au cours de la soirée.

"De la ravissante argenterie dans le SURF BLEU géant!"



Une pièce d'ARGENTERIE de INTERNATIONAL dans chaque boîte, format géant, de SURF BLEU

Commencez dès maintenant à collectionner de superbes couverts!

Vous obtenez UNE de ces pièces ravissantes: un couteau de table une fourchette à table une fourchette à salade un cuillier à dessert ou — DEUX cuilliers à thé dans chaque boîte géante de Surf Bleu!

Cet exquis motif SINCERITY a été réalisé exclusivement pour Lever Brothers par l'International Silver Company of Canada Limited, une maison réputée!

Véritable argenterie plaquée d'un aspect si riche et si brillant que vous serez fières de l'exposer sur votre table! Idéale aussi à offrir en cadeau!

Le Surf Bleu fait ressortir la blancheur en délogant la saleté!

Constatez l'éblouissante différence dans votre lessive au SURF! Chemises, draps et serviettes incrustées de saleté resplendissent d'une blancheur nouvelle! Pour obtenir des lessives plus blanches... et de la ravissante argenterie de International... procurez-vous le détergent Surf Bleu, si avantageux!

OFFRE SPÉCIALE DE LANCEMENT! 10¢ de rabais au prix normal!

LE SURF BLEU LAVE PLUS BLANC

La construction du laboratoire fédéral commencée

Les premiers travaux sont commencés au centre fédéral de quelque 15 millions de dollars entre les ponts Dunbar et Billings, en bordure de la Riverside Drive. Il s'agit du laboratoire des Travaux publics.

Administration des Travaux publics, ront les édifices Langevin, Black des Postes, des Finances, l'usine centrale de chauffage et le bâtiment du café seront construits tour à tour au cours des deux prochaines années.

A un quart de mille, on commencera les travaux d'excavation du futur Centre récréatif des fonctionnaires fédéraux (RA) au coût de quelque 900,000 dollars. Les soumissions pour l'Administration des Travaux publics seront ouvertes le 8 mai.

Quand le centre fédéral de Riverside Drive sera terminé, des milliers de fonctionnaires quitteront les édifices Langevin, Black des Postes, des Finances, l'usine centrale de chauffage et le bâtiment du café seront construits tour à tour au cours des deux prochaines années.

Les travailleurs de la ferme seraient admis à l'assurance-chômage

(PC) — Le ministre du Travail a fait savoir aux Communes mercredi que la Commission d'assurance-chômage étudie présentement la possibilité de rendre admissibles aux prestations

versées aux sans-travail certaines catégories de travailleurs agricoles des locaux actuels de la rue qui touchent des salaires. M. Gregg répondait à M. Hazen Argue, récipiendaire d'Assiniboia, qui cherchait à savoir si les avantages de la loi seront étendus aux cultivateurs et aux aides agricoles puisque les pêcheurs sont maintenant admissibles aux prestations. M. Gregg n'a cependant voulu formuler aucune promesse.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431

Edwin Gallant promu au CPR

M. Edwin Gallant devient agent général de la section de la circulation du Pacifique-Canadien, à Montréal. Il remplace M. N. A. Landerman qui vient d'être nommé au même poste à Québec. La nomination a été rendue publique aujourd'hui par M. M. E. Duke, gérant de la circulation, section des passagers.

N.-Dame-de-Pontmain

Déplacements NOTRE-DAME DE PONTMAIN (DNC) — M. et Mme Sylvio Faubert ont fait un voyage à Ottawa au cours de la semaine dernière. M. Joseph Beaulieu et M. Matha Constantineau sont allés à Montréal pour affaires, ces jours derniers. M. et Mme Ronald Paquette, de Montréal, son arrivés à Notre-Dame-de-Pontmain pour y établir domicile. M. et Mme Raoul Barbe se sont rendus à Saint-Eustache, pour assister aux funérailles du frère de M. Barbe, décédé subitement.

M. Louis-G. David, de Buckingham, a rendu visite à M. et Mme S. Faubert. M. Archie Beaulieu a fait un voyage à Montréal. Mme J.-L. Fyfe est hospitalisée à Montréal où elle doit y subir des traitements. M. Lucien Bédard est en convalescence chez son beau-frère, M. Lorenzo Beaulieu. M. Olivier Morin est revenu de Montréal où il fut hospitalisé pendant quelque temps à l'Hôtel-Dieu. Le jeune Maurice Grenier, fils de M. et Mme Michel Grenier, est sous observation à l'hôpital de

Notre-Dame-de-Mont-Laure où il fut conduit d'urgence après que son père, qui faisait marche arrière dans son camion, l'eût écrasé après l'avoir renversé. Les puits des écoles rurales peuvent être contaminés par les eaux provenant du dégel du printemps. Il est prudent de faire analyser à intervalles réguliers l'eau qui provient de sources naturelles et dont on se sert pour boire, afin d'éviter la dysenterie et d'autres maladies intestinales.

Pour votre famille et votre maison, CE QU'IL Y A DE MIEUX



vous offre



VOUS NE TROUVEREZ QUE CE QU'IL Y A DE MIEUX aux magasins Steinberg! Qu'il s'agisse de viandes de la meilleure qualité, de fruits et de légumes frais ou du choix d'articles qui comprend plus de 5,000 items d'épicerie! Et chez Steinberg, vous obtenez la meilleure qualité possible aux PLUS BAS PRIX possibles!

Le magasin Steinberg au 15, rue Leduc, Hull, est OUVERT LE VENDREDI jusqu'à 9 h. 30 du soir. Les magasins Steinberg, au 1321, ave Carling, Westgate et au 555, chemin de Montréal, SONT OUVERTS le vendredi jusqu'à 7 h. du soir... chez Freiman, rue Rideau, jusqu'à 6 h. du soir. Si vous désirez ce qu'il y a de mieux sur VOTRE table, magasinez chez Steinberg!

Aubaines fraîches de la boulangerie "Big City"

TARTES AUX BLEUETS

cette semaine! (Prix rég. 55c) **51c**

LA QUALITE, c'est le mot synonyme de notre politique!

Brioches à la crème (Prix régulier 35c)	Roulé au citron (Prix régulier 35c)	Gâteau aux bananes Spongieux et léger
6 au paquet 29c	Cette semaine seulement, à 29c	Une aubaine de cette semaine 31c

Aubaines extraordinaires!

FROMAGE CANADIEN 2 livres **95c**
Fields O'Clover. Empaquetage de famille de Selon procédé, pasteurisé. (Prix régulier 1.05)

MARGARINE tout usage En paquets d'une livre, aux magasins d'Ottawa, seulement

marque SOLO, 31c	Good Luck 35c
-------------------------	----------------------

GRATUIT! Paquet de 1/2 livre de

Frankfurters

Swift's Premium (Rég. 23c)

lorsque vous achetez un pot de 20 onces de

FÈVES CUITES B & M

Petites fèves au lard dans sauce New-England (Rég. 31c) Une épargne de **31c** 23c

Offre combinaison! Les deux pour seulement **31c**

SAUCE CHILI "Little John". Bouteille 9 oz. **23c**

Favoris, savoureux et appétissants

TOMATES de choix. 2 boîtes 28 oz. **49c**

"OAK LEAF"

CORNICHONS SUCRES Pot de 16 oz. **29c**

"ORCHARD KING" mélangés

APPRET A SALADE Pot 16 oz. **49c**

"MIRACLE WHIP"

Crème de tomates Sauce aux tomates enrichie "Little John" Nouveaux bas prix! 2 bouteilles de 11 oz **39c**

Apprêt à salade "Little John" — Pot de 8 onces, **19c**

Pot de 16 oz. **33c** Pot de 32 oz. **59c**

Dry Ginger Ale 2 bout. 30 oz **29c**

"Ice Castle".

"Lush" ou "Jell-O" Saveurs variées, poudres 3 pqt pour **29c**

Jus d'ananas d'Hawaii. Bte 48 oz. **29c**

Marque "Dole".

LAPINS de PÂQUES aux couleurs brillantes, très choyés des enfants

Chacun seulement **99c**

A tous nos magasins (sauf Steinberg chez Freiman)

GRANDES EPARGNES — 100% PUR

CAFÉ INSTANTANÉ CREAM-O

Des graines de café de la meilleure qualité, soigneusement torréfiées pour vous en donner toute la richesse et la saveur naturelle entière!

Pot de 2 onces **49c** Pot de 5 onces **1.15**

Rehaussez les menus du printemps avec des légumes nourrissants

ASPERGES

fraîches, vertes, tendres

de Californie (Canada No 1) Paquet d'une livre pour seulement **25c**

FÈVES VERTES

Fraîches, variété Valentine (rondes)

Canada, catégorie no 1 **PRIX SPECIAL** Lb **23c**

CÉLERI PASCAL

De Floride, (Canada no 1) Gros format 48

Mûr, frais, vert 2 pieds dans pqt **23c**

ANANAS DE CUBA

Frais, sucrés et juteux! Savoureux et mûrs.

Gros format 24 **2** pour seulement **49c**

Les prix des fruits et légumes frais sont sujets aux fluctuations du marché.

AUBAINE DE VIANDE TENDRE!

Vente d'AGNEAU

GIGOTS Entiers ou autres bouts **55c** Lb.

COTELETTES **55c** Lb.

Aubaines de poisson congelé, marque Booth

BOEUF HACHE FRAIS, MAIGRE BOEUF DE QUALITE Haché toutes les heures. La livre, **29c**

FILET DE HADDOCK Paquet 1 livre **31c**

FISHSTICKS DE HADDOCK Paquet 8 onces **29c**

FILET DE PERCHE Paquet 1 livre **33c**

PORC FRAIS SOCS EPAULE

Lb. **53c** Lb. **43c**

Genre Boston Genre picnic



Peinture donnée en cadeau à la reine Elisabeth

MONTREAL (PC) — Mitchell Rostand, un peintre français installé à Montréal depuis cinq ans, a décidé de faire cadeau à la reine Elisabeth d'un de ses derniers tableaux.

Maureen Forrester ira au festival de Stockholm

Le contrat canadien de réputation internationale, Maureen Forrester participera au 20^e Festival annuel d'opéra, d'art dramatique, de ballet et de musique de Stockholm qui aura lieu du 2 au 14 juin. Il y aura, parmi les artistes, des noms aussi célèbres que les chanteurs suédois Jussi Björling et Set Svanholm, tous deux du Metropolitan Opera de New-York, le jeune ténor Nicolai Gedda, qui s'est fait entendre à l'Opéra de Paris et qui vient de signer un contrat pour la prochaine saison du Met, et le soprano Birgit Nilsson.

Les orchestres seront la Philharmonique de Stockholm, l'Orchestre symphonique de la radio suédoise et le fameux orchestre de concert de Hollande.

Deux nouveaux billets seront présentés: "L'enfant prodige" d'Ivo Cramer et "Miss Julie", de Birgit Cullberg.

Il y aura aussi de l'opéra: une oeuvre nouvelle, "Les portraits" de Hilding Rosenberg, compositeur suédois, puis "Orphée et Eurydice", "Idomeneo", "Fidelio", "Turandot", "Le trouvère", "Tristan et Isolde" et "Tannhäuser", d'autres oeuvres moins connues: "Les marionnettes de Don Pedro", de De Falla, et "Wozzeck", d'Alban Berg.

Parmi les autres musiciens, on entendra le pianiste Hans Leygraf, le violoniste Endre Wolff, un quatuor instrumental hongrois, les quatuor Kuydel, de Stockholm, et autres.

Au théâtre, on jouera "A Touch of a Poet", oeuvre posthume d'Eugene O'Neill, une comédie de G.-B. Shaw intitulée "Captain Basswood's Conversion" et une comédie de Jean-François Régard, "Amour et folie".

Horaires des Cinéma

CAPITOL — "Wings of Eagles" (1) 12.40-2.50-4.55-7.15-9.15.
CARTIER — "Mère abandonnée" (2) 12.30-2.00-4.20-6.40.
CINEMA DE PARIS — "L'enfant prodige" (1) 12.40-2.50-4.55-7.15-9.15.
CENTRE — "A Woman's Devotion" (1) et "Scandal, Inc." (2) 12.40-2.50-4.55-7.15-9.15.
ELGIN — "Full of Life" (2) 12.40-2.50-4.55-7.15-9.15.
FRANCAIS — "Pardonne-moi" (2) 12.40-2.50-4.55-7.15-9.15.
L'ORFÈVRE — "A Woman's Devotion" (1) et "Scandal, Inc." (2) 12.40-2.50-4.55-7.15-9.15.
L'ORFÈVRE — "The Proud Ones" (1) 1.00-3.00-5.00-7.00-9.00.
L'ORFÈVRE — "Mystery Black Jungle" (1) 2.42-5.32-8.22.
L'ORFÈVRE — "Godzilla, King of the Monsters" (2) 1.15-3.15-5.15-7.15-9.15.
L'ORFÈVRE — "The Wild Atom Brain" (1) 1.00-3.00-5.00-7.00-9.00.
LITTLE ELGIN — "Friendly Persuasion" (1) 1.15-3.15-5.15-7.15-9.15.
MONTREAL — "Gang Ho" (2) 6.30-9.30.
NELSON — "The Mountain" (1) 7.46.
NELSON — "The Mountain" (1) 7.46.
ODEON — "The House of Wax" (1) 12.25-2.40-4.55-7.10-9.25.
REGENT — "Edge of the City" (2) 1.15-3.15-5.15-7.15-9.15.
RIDEAU — "Beyond Mombasa" (2) 1.00-3.00-5.00-7.00-9.00.
SOMERSET — "Solid Gold Cadillac" (2) 1.15-3.15-5.15-7.15-9.15.

Radio-Cinéma-Musique

Le Petit théâtre de Toronto remporte un autre succès

TORONTO (DNC) — Après avoir bravé les feux de la rampe à Toronto, en décembre dernier, la troupe du Petit Théâtre a présenté dimanche et mardi, une seconde pièce, "Marie", comédie dramatique en trois actes, de Maxime Leroy.

La pièce se passe dans un milieu ouvrier de Toronto, et raconte qu'une blanchisseuse, Angelina, et sa compagne, Marie, fleuriste, reçoivent au jour d'anniversaire de cette dernière, des demandes en mariage de leurs amis et parent de l'épouseur. Guillaume, typographe, a le mauvais défaut de tomber dans l'ivrognerie et donne à Marie une vie misérable, cependant qu'Angelina a la vie douce et heureuse. Le rideau tombe sur les aveux et les promesses de Guillaume qui désire faire une vie meilleure.

Pièce à thèse, "Marie", parce qu'elle est une comédie et qu'elle est née dans un milieu ouvrier, respire la psychologie savoureuse des gens d'usine, épouse les pensées et le langage des petits salariés et trouve facilement le jeu de mots qu'il faut pour amuser le public. Les mots rustres et qui polis affluent, mais le cachet est conservé, et ce, à bon escient.

Mme Maryse Lessard et son mari, M. Guy Lessard, qui détalent les rôles du couple heureux ont apporté la joie au public. Elle, avec toute la bonhomie de Fasset, Qué.

Depuis le déplacement de Fasset (DNC) — M. et Mme Georges Durtisac et leur fille, Diane, de Trenton, Mme Rita Mallette et ses filles, Nicole et Diane, de Montréal, M. et Mme Roger Durtisac et leurs fils, Steven, sont de retour de Marville, France.

M. et Mme René Boisvert et leurs fils, Serge, Guy et Michel, de Ville Saint-Laurent, M. Léo Millette et ses enfants, Frigine et Marc, de Rockland, Mme Noël Prévost, de Papineauville, Mme Jean Chartrand et M. William Gauthier, de Saint-André-Avellin, rendaient visite à M. et Mme Xavier Millette.

M. et Mme Roger Laviolette, de Gatineau, étaient en visite chez leurs parents de Fasset, de Montréal, étaient le passage à Fasset, ce week-end de Toronto, passe quelques jours chez sa soeur, Mlle Faldora Lafleur.

M. et Mme Marcel Turcotte, M. et Mme Léandre Lafleur, M. et Mme Yvon Lafleur, M. et Mme Hervé Brunet, Mlle Jeanne et Blanche Brunet, tous de Montréal, étaient récemment les invités de M. et Mme Xavier Millette.

Une étroite collaboration entre l'infirmière scolaire et les instituteurs peut contribuer à la santé des enfants. L'instituteur a l'occasion de découvrir des signes de faiblesse de la vue ou de l'ouïe; si l'infirmière scolaire en est avisée, elle verra aux moyens d'y remédier.

Advertisement for 'The Biggest Show of Stars in 57 Years' featuring Domino, Dogger, and other acts.

Steinberg's advertisement for Prodent toothpaste, featuring a child and the slogan 'Je vous donnerai \$100 si votre anniversaire et le mien coïncident!'.

'La Traviata'

Cette semaine, le populaire opéra de Verdi 'La Traviata' sera diffusé directement au Metropolitan Opera de New-York.

Comme tous les samedis, cette émission débutera à 2 h. p.m. heure normale de l'est, sur les réseaux français et anglais de Radio-Canada.

Ces programmes hebdomadaires sont présentés aux mélomanes canadiens, par les soins de 'McCull-Fontenac Oil Co. Ltd.'

Dans le rôle titre, cette semaine, nous entendrons Renata Tebaldi, qui incarnera le personnage de Violetta, entourée de Giuseppe Campora, Alfredo, et Leonard Warren, Giorgio Germantini.

L'orchestre sera sous l'habile direction de Fausta Cleva.

Durant les entractes, les auditeurs de langue française entendront les commentaires de M. Roger Daveluy et de ses invités.

SPECIALISTES EN Service TV Westinghouse

CE. 2-3731-2-3

Capital City Television

CE SOIR, à 8 h. 30

Au CAPITOL

6e Concert Tremblay

GALA D'OPERA de DE PAUR

SOLISTES

ORCHESTRE CHOEUR MIXTE

dans 'FORGY AND BESS' 'CARMEN JONES' 'QUARTE SAINTS EN 3 ACTES'

Billets au CAPITOL. Quelques places seulement. Tel: Jucou's 4h. CE. 2-2800. Après 7 hrs: CE. 2-1575

Large advertisement for Lipton soups, featuring a child and the slogan 'Du nouveau dans le fameux choix de bonnes soupes Lipton'.

Programmes à la Radio

Table of radio programs for various stations including CKCH, CFCM, and CBO, listing times and program titles.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute.

Table of television programs for CBOFT and CBO, listing times and program titles.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du 'Droit'.

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

LE VENDREDI 5 AVRIL

Moose Creek, Ont.

Déplacements
MOOSE CREEK (D.C.) — Le R. P. Sylvio Gibeault était parmi nous ces jours derniers après un séjour de quelques années en Allemagne. Il doit s'en retourner sous peu à Calgary.

Plusieurs paroissiens se rendaient à Alexandria pour assister à la séance du concours de français.

M. et Mme Bruno Gibeault ont fait un voyage à Montréal où ils ont rendu visite à M. et Mme Marcel Gratton.

Mme P. Prévost, accompagnée de Mlle Jeannine Prévost,

rendu à Ottawa où elles ont rendu visite à Miles Simone et Jeannine Prévost.

M. et Mme Emile Ouimet et leur fils, Ronald, ont rendu visite à des parents de Sarafeld.

Mme Wilfrid Montcalm et sa fille, Joan, ont passé une fin de semaine à Ottawa où elles ont rendu visite à des parents.

M. et Mme Gérard Prévost, leur fils, Jacques, et leur bébé, Linda, ont fait un voyage à Sainte-Anne-de-Bellevue et à l'île Perrot.

M. et Mme Arthur Beauchamp, leur fils, Jacques, et leur bébé, Marcel Gratton, ont passé une fin de semaine avec Mme Bergevin et sa fille, Marcelle.

La Chambre de commerce relève les lacunes du rapport Gordon

MONTREAL (PC) — Les directeurs de la Chambre de commerce du Canada ont publié aujourd'hui un communiqué dans lequel ils déplorent les lacunes du rapport préliminaire de la Commission royale d'enquête sur les perspectives économiques du Canada, en ce qui concerne particulièrement la question des impôts.

Tout en reconnaissant que le document n'est qu'une ébauche du rapport complet, auquel s'ajoutent 34 monographies et qui ne sera publié qu'à la fin de l'année, le Conseil d'administration croit opportun de faire des maintes quelques observations.

"Le rapport... n'étant étayé que par des données générales déclarées, il ne peut être considéré comme la base d'une réflexion sur le système économique le plus apte à exploiter nos richesses humaines et matérielles, ne semble pas proposer une philosophie de l'administration permettant de préparer adéquatement l'avenir."

Lacune insidieuse
 Le rapport préliminaire, ajoute-t-on, offre un danger insidieux: celui de "donner à certaines per-



NOMME VICE-MARCHEAL
 — Le commodore de l'Air A. Cook, 49 ans, de Saskatoon, vient d'être promu au rang de vice-marchal de l'Air. Il remplace à ce poste le vice-marchal Robert C. Ripley, lequel a trouvé une mort tragique le mois dernier quand le bombardier Mitchell dans lequel il prenait place s'est écrasé près de Manitowick, en banlieue d'Ottawa. Jusqu'à sa récente nomination, M. Cook était l'officier commandant du service du matériel de l'Air à la base de Rockliffe.

sonnes l'impression que le brillant avenir prédit pour notre pays se réalisera de lui-même, sans nécessiter de constants efforts de la part des citoyens."

Parmi les plus graves lacunes du rapport, le communiqué de la Chambre de commerce du Canada signale de plus celle qui consiste à "ne pas tenir compte des problèmes de la taxation. La Chambre de commerce se demande comment l'on a pu prévoir des prévisions de ce genre "sans considérer le facteur... que les impôts personnels et les impôts que doivent payer les sociétés commerciales sont trop élevés pour un pays, comme le nôtre, en pleine expansion."

Les services sociaux
 Le communiqué souligne aussi que le rapport préliminaire de la Commission Gordon ne fait aucun cas du problème que posent les services de santé et de bien-être. La Chambre de commerce considère cette omission d'autant plus grave que les gouvernements consacrent une partie importante de leurs revenus aux services sociaux.

Lefavre, Ont.

Déplacements
LEFAVRE (DNC) — Mme Elisabeth Paquette est revenue d'une visite chez sa fille, à Niagara Falls.

M. Perreault et sa famille, de Cornwall, étaient de passage à Lefavre.

M. et Mme Rémi Charette et leur fils, de Gatineau, ont passé une fin de semaine chez M. et Mme Arthur Bricault.

M. Gaston Daoust, de Vancouver, a rendu visite à sa mère, Mme Ferdinand Daoust et à son frère, Lucien.

M. et Mme Adrien Yelle et leurs enfants, de Sainte-Thérèse, ont passé une fin de semaine chez M. John C. Campbell.

M. et Mme Roszire Cyr et leurs enfants, de Sainte-Thérèse, étaient de passage chez M. Arthur Gascon.

M. l'abbé J. Albert Cadieux, de l'hôpital Saint-Vincent, a rendu visite à M. J.-Donat Cadieux.

M. et Mme Lionel Paquette, de Montréal, ont passé une dernière fin de semaine à leur camp d'été.

M. le curé Edgar Monty était de passage à Ottawa, vendredi dernier.

M. et Mme Jean Parisien et leurs enfants, de Hawkesbury, ont passé la journée de dimanche chez M. Lucien Daoust.

M. et Mme Maurice Tessier, de Sarfield, ainsi que M. et Mme Raymond Tessier, d'Ottawa, ont rendu visite aux familles Lantarche et Desjardins.

Pas d'illusions sur les régimes amaigrissants

La plupart des régimes amaigrissants nous entraînent dans un cercle vicieux: nous ne perdons du poids que pour le reprendre aussitôt. Ce n'est pas tout de maigrir... l'essentiel est de maintenir un poids rationnel.

SÉLECTION du Reader's Digest d'avril vous présente un régime pratique et de longue haleine, le plus efficace parce que c'est celui que vous pourriez tenir le plus longtemps. Lisez comment établir la ration de calories qui vous permettra de contrôler votre poids. Achetez **SÉLECTION** d'avril aujourd'hui: 29 articles d'intérêt durable, condensés pour vous épargner du temps.

LOBLAWS



- SPECIAL!**
Sodas brun doré WESTON
 Paquet de 31¢
 16 onces
 Ordinaires ou salés
- SPECIAL!**
Walnut Chews Loblaw
 Chacun 29¢
 Un produit de qualité de la boulangerie Loblaw
- SPECIAL!**
Guimauve de Pâques WESTON
 Paquet de 29¢
 15 biscuits
- SPECIAL!**
Brioches Hot Cross TOASTMASTER
 Paquet de 6 grosses brioches 33¢
- SPECIAL!**
CIRE LIQUIDE HAWES
 Poli lustré liquide, boîte, aubaine de 20 oz. fl. 49¢
- SPECIAL!**
FAB pour une mousse fabuleuse avec serviette d'invité gratuite, pqt géant 73¢
- SPECIAL!**
JAVEX javel concentré 2 bout. 32 oz. fl. 43¢
- SPECIAL!**
NETTOYEUR VERT SPIC & SPAN gros pqt 37¢
- SPECIAL!**
CIRE EN PATE SUCCESS Bte 1 lb. 53¢

ARTICLES POUR LE NETTOYAGE DU PRINTEMPS

- Beaufleur de Johnson** cire liquide 20 oz. fl. 64¢
Jubilee de Johnson bout. de cire à cuisine 10 oz. fl. 59¢
Nettoyeur de châssis Aeromist bout. de 6 oz. fl. 15¢
Huile au citron Hawes bout. de 6 oz. fl. 19¢
Nettoyeur Old Dutch 2 btes rég. 27¢
Nettoyeur Solvease pqt de 10 1/2 oz. 29¢
Laine d'acier Bull Dog 2 pqt de 6 roul. 23¢
Tampons de savon Brillo 2 pqt de 5 tampons 29¢
Oven-Kleen Ace bout. pressoir de 6 oz. fl. 49¢
Poli à argenterie Silvo grosse boîte 33¢
Nettoyeur éponge de laiton Chore Girl 2 pour 23¢
Flusho bout. de 22 oz. 27¢
DRANO bout. de 12 oz. 29¢
Nettoyeur à mains Snap bte rég. 21¢
Nettoyeur d'argenterie Silvène instantané bout. de 8 oz. 43¢
Papier à tablettes Appleford la boîte 27¢

FRUITS ET LEGUMES FRAIS

- ASPERGES** tendres, vertes, choisies spécialement lb. 23¢
BLE D'INDE EN EPI, grains dodus, tendres 5 épis pour 39¢
 Frais des jardins de Floride —
FEVES VERTES du Sud ensoleillé — fraîches, tendres lb. 23¢
ORANGES DE FLORIDE Bon format 216, douz. 39¢
 Mûries dans l'arbre, débordant de jus.
OIGNONS VERTS sucrés et tendres 3 gros paquets 23¢
 Frais du jardin!

- Newport Fluffs** pqt primé de 5 pintes 29¢
Huile de maïs St-Lawrence bte de 15 oz. fl. 35¢
Garniture de tarte aux pommes Wethey 20 oz. fl. 29¢
Brunissage de sauce Savoy bte de 3 1/2 oz. 14¢
Paquet "gâteau et glaçage" au chocolat au Sherriff 10 1/2 oz. pqt de 37¢
Poires à dessert Henley de choix 2 btes de 20 oz. fl. 39¢

Epargnez sur des viandes de qualité

- VEAU DE CHOIX NOURRI AU LAIT •**
ROTIS cuissot, de choix Spécial — bout de jarret lb. 59¢
ROTIS CROUPE de choix Spécial — os de jointure enlevé. lb. 59¢
ROTIS soc de surlonge Spécial, de choix. lb. 59¢
ROTIS paleron ou côtelettes Spécial, de choix. lb. 45¢
ROTIS épaule ou côtelles Spécial, os rond. lb. 45¢
VEAU FRAICHEMENT HACHE, spécial — idéal pour hamburgers au veau ou pain à la viande. lb. 39¢

SAUCISSE de Bologne (morceau) spécial, marque Hygrade, format de 2 lbs. lb. 49¢

SUGGESTIONS POUR LE CAREME

- POISSON FRAIS CONGELE — FRET A CUIRE •**
SPECIAL!
FILETS DE MORUE de choix Paquet de 29¢
 1 livre
SPECIAL!
FILETS D'AIGLEFIN de choix Paquet de 32¢
 1 livre
FILETS DE SOLE de choix Paquet de 49¢
 1 livre

Agail en assortiment: Fish Sticks (filets dorés), tranches de saumon Cohen, tranches de filets, filets de poisson blanc, filets de brochettes, Klippers fumés, filets de perche de l'océan, Finsan Haddie, crevettes, pétoncles et nombre d'autres variétés parmi lesquelles choisir. En vente dans les supermarchés.

LOBLAW GROCETERIAS CO. LIMITED PRIX EN VIGUEUR LES 4, 5, 6 AVRIL

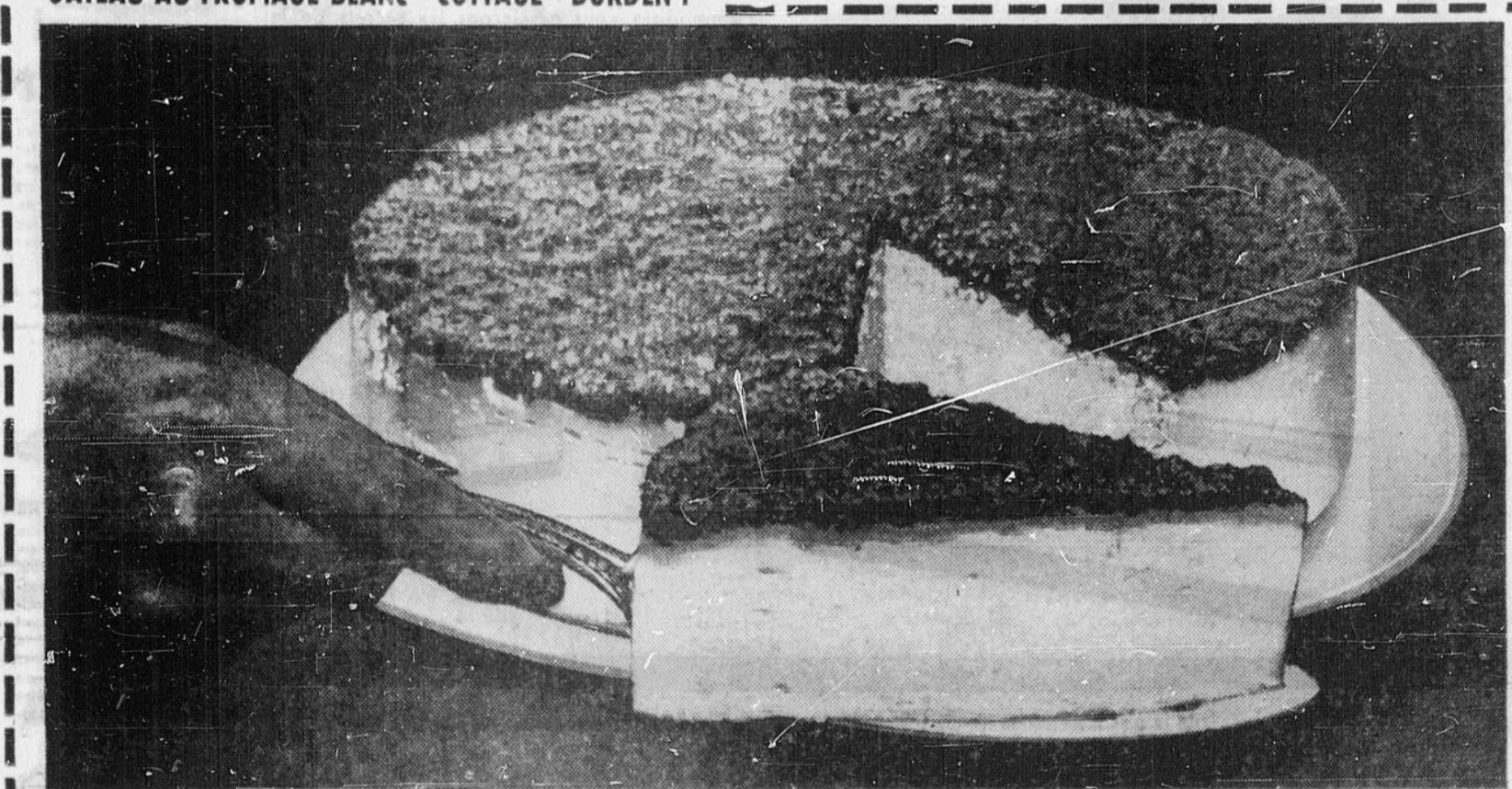


"Le fromage 'Cottage' Borden, quelle source d'idées neuves!"



"SURTOUT AVEC CES 3 SORTES DE DÉLICIEUX FROMAGES BLANCS COTTAGE", écréme, à la crème, à l'ananas. Tous frais comme le lait du matin et d'un goût exquis... des douzaines de façons de le déguster. Par exemple: le fromage "Cottage" à la crème fait des gâteaux au fromage d'un velouté et d'une saveur inégalés. C'est si facile, en voici la recette:

FACILE A FAIRE... GÂTEAU AU FROMAGE BLANC "COTTAGE" BORDEN!



- 2 sachets de gélatine
 1 tasse de sucre
 1/4 c. à thé de sel
 2 oeufs séparés
 1 tasse de lait frais Borden
 1 c. à thé de vanille
 1/2 c. à thé de zeste de citron râpé
 3 tasses de fromage blanc "Cottage" à la crème Borden
 1 c. à table de jus de citron
 1 tasse de crème à fouetter Borden.

occasionnellement, jusqu'à léger épaississement. Ajouter les 2 blancs d'oeufs battus au mélange, puis la crème fouettée. Verser dans un moule rond à ressorts, de 9", saupoudrer le dessus de la préparation de chapelure de biscuits. Refroidir jusqu'à consistance ferme. Si désiré, utiliser un moule carré de 8", en renversant la préparation. Il faudra alors tapisser le moule de papier ciré, presser la préparation de biscuits au fond, puis verser le mélange de gélatine. Refroidir jusqu'à consistance ferme et démouler.

CHAPELURE DE BISCUITS

- 2 c. à table de beurre fondu
 1 c. à table de cassonade
 1 c. à thé de cannelle
 1 tasse de biscuits secs (genre Graham) écrasés
 1 c. à thé de muscade
 Bien mélanger le tout.



GOÛTEZ AUX TROIS SORTES DE DÉLICIEUX FROMAGES BLANCS "COTTAGE" BORDEN

- FROMAGE "COTTAGE" ÉCRÉMÉ**
 Ce fromage blanc contient peu de calories. Il fait une délicieuse salade, mélangé à des fruits ou des légumes hachés.
- FROMAGE "COTTAGE" À LA CRÈME**
 Un fromage blanc léger, auquel la crème fraîche donne un velouté remarquable. Un régal sans pareil pour les jours maigres.
- FROMAGE "COTTAGE" à L'ANANAS**
 Des ananas juteux donnent à ce fromage une saveur particulière, riche et fruitée. Délectable sur des rôties chaudes.

DEPUIS CENT ANS, LES GENS LE SAVENT, "SI C'EST UN PRODUIT BORDEN, IL EST BON!"

Dix

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Toronto stock market data, listing various stocks and their prices.

Le monde financier

Revue des marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les bovins ont rapporté 30 cents de plus, cette semaine, sur les marchés à bestiaux de Montréal.

Physionomie de la Bourse

A New-York NEW-YORK (PA) — Le marché a affiché des dispositions mixtes à l'ouverture de la Bourse de New-York, aujourd'hui.

seulement à 44 5-8. Inter-Provincial Pipe Lines a grimpé de 3-4 à 55 3-4.

TORONTO (PC) — La Bourse de Toronto a monté pour la quatrième journée consécutive, aujourd'hui, sous l'impulsion des pétroles de l'Ouest et des actions industrielles.

L'or en Europe

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,460 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français.

Prix des oeufs et du beurre

MONTREAL (PC) — Prix d'ouverture à la Bourse des denrées de Montréal.

Beurre: Qu'bec (92 points) 58. Oeufs: extra-gros 37 1-2 offert; gros 37 1-2 offert; moyens 36 1-2 offert; petites 34 offert; B 33 1-2 offert; C 27 offert.

Les prix de la crème et du beurre à la livre étaient stationnaires, ce matin, à Toronto.

Les fonds d'Etat britanniques ont baissé d'une fraction au début de la séance et se sont plus tard stabilisés à leurs niveaux bas.

Les chemins de fer ont été erratiques. Le compartiment industriel a encaissé des gains plus nombreux que les pertes.

Les titres cotés en dollars ont reflété le mouvement de hausse constaté à Wall Street, mercredi.

Les valeurs canadiennes se sont signalées.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Le dollar américain s'escomptait à 23 29-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, rapporte la Banque du Canada à midi, aujourd'hui.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis cet après-midi à Montréal par le ministère de l'Agriculture:

Table of commodity prices for Montreal, including various types of grain and other goods.

La cote des grains

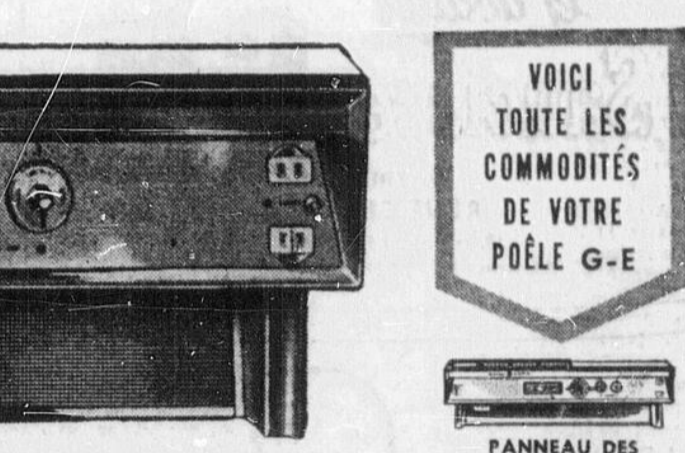
WINNIPEG (PC) — A la Bourse des grains de Winnipeg ce matin, les prix avaient généralement une tendance à la hausse.

Table of grain prices for Winnipeg, listing various types of grain and their prices.

Hausse appréciable des profits de The Robert Mitchell Co.

MONTREAL — Le 106e rapport annuel de The Robert Mitchell Company Limited et de ses filiales, The Garth Company, Prowse Limited et Douglas Bros. Limited, révèle des profits nets se chiffant par \$226,955 ou \$1.01 par action de la classe "A" pour l'exercice terminé le 31 décembre 1956.

Table of financial data for The Robert Mitchell Co., including profit figures and other metrics.



VOICI TOUTES LES COMMODITÉS DE VOTRE POÊLE G-E

PANNEAU DES RÉGULATEURS-CLAVIER Lumière Tai-A-Cook... automatiquement les aliments.

Jamais auparavant un poêle électrique n'a pu offrir autant de caractéristiques automatiques.

De l'agencement inédit de ses régulateurs-clavier... de chacun de ses éléments "hi-speed" Calrod...

Un autre avantage — est rehaussé par les coloris Mix-or-Match G-E trouvés aussi dans tout l'assortiment des poêles 1957 G-E, quel qu'en soit le prix...

Le duo de buanderie le plus moderne au monde

La lessiveuse Filter-Flo G-E nettoie l'eau à maintes reprises pendant le blanchissage de sorte que la charpie, le sable et l'écume de savon sont interceptés par le filtre amovible avant qu'ils puissent pénétrer dans le linge.

Grâce à son rafraîchisseur d'air automatique, le séchoir G-E fait pénétrer le soleil, assèche le linge moelleux et odorant, le conditionne, diminue la charpie. Cadran de séchage pour tous genres de tissus.

Où que vous soyez un TV G-E vous procure le meilleur des divertissements

Voilà la vraie télévision. L'Ultra-Vision '57 G-E crée un réalisme jamais vu sur un écran de TV. L'image est parfaitement détaillée et réelle, plus puissante dans les zones en périphérie.

Depuis les débuts de la télévision, General Electric se consacre à des recherches intensives dont l'objet est de vous procurer l'ultime en tant que performance.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Toronto stock market data, listing various stocks and their prices.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis cet après-midi à Montréal par le ministère de l'Agriculture:

Table of commodity prices for Montreal, including various types of grain and other goods.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — A la Bourse des grains de Winnipeg ce matin, les prix avaient généralement une tendance à la hausse.

Table of grain prices for Winnipeg, listing various types of grain and their prices.

Hausse appréciable des profits de The Robert Mitchell Co.

MONTREAL — Le 106e rapport annuel de The Robert Mitchell Company Limited et de ses filiales, The Garth Company, Prowse Limited et Douglas Bros. Limited, révèle des profits nets se chiffant par \$226,955 ou \$1.01 par action de la classe "A" pour l'exercice terminé le 31 décembre 1956.

Table of financial data for The Robert Mitchell Co., including profit figures and other metrics.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis cet après-midi à Montréal par le ministère de l'Agriculture:

Table of commodity prices for Montreal, including various types of grain and other goods.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — A la Bourse des grains de Winnipeg ce matin, les prix avaient généralement une tendance à la hausse.

Table of grain prices for Winnipeg, listing various types of grain and their prices.

Hausse appréciable des profits de The Robert Mitchell Co.

MONTREAL — Le 106e rapport annuel de The Robert Mitchell Company Limited et de ses filiales, The Garth Company, Prowse Limited et Douglas Bros. Limited, révèle des profits nets se chiffant par \$226,955 ou \$1.01 par action de la classe "A" pour l'exercice terminé le 31 décembre 1956.

Table of financial data for The Robert Mitchell Co., including profit figures and other metrics.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis cet après-midi à Montréal par le ministère de l'Agriculture:

Table of commodity prices for Montreal, including various types of grain and other goods.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — A la Bourse des grains de Winnipeg ce matin, les prix avaient généralement une tendance à la hausse.

Table of grain prices for Winnipeg, listing various types of grain and their prices.

Hausse appréciable des profits de The Robert Mitchell Co.

MONTREAL — Le 106e rapport annuel de The Robert Mitchell Company Limited et de ses filiales, The Garth Company, Prowse Limited et Douglas Bros. Limited, révèle des profits nets se chiffant par \$226,955 ou \$1.01 par action de la classe "A" pour l'exercice terminé le 31 décembre 1956.

Table of financial data for The Robert Mitchell Co., including profit figures and other metrics.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis cet après-midi à Montréal par le ministère de l'Agriculture:

Table of commodity prices for Montreal, including various types of grain and other goods.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — A la Bourse des grains de Winnipeg ce matin, les prix avaient généralement une tendance à la hausse.

Table of grain prices for Winnipeg, listing various types of grain and their prices.

Hausse appréciable des profits de The Robert Mitchell Co.

MONTREAL — Le 106e rapport annuel de The Robert Mitchell Company Limited et de ses filiales, The Garth Company, Prowse Limited et Douglas Bros. Limited, révèle des profits nets se chiffant par \$226,955 ou \$1.01 par action de la classe "A" pour l'exercice terminé le 31 décembre 1956.

Table of financial data for The Robert Mitchell Co., including profit figures and other metrics.

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Montreal, listing various stocks and their prices.

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Canadian stock market data, listing various stocks and their prices.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Table of Toronto stock market data, listing various stocks and their prices.

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis cet après-midi à Montréal par le ministère de l'Agriculture:

Table of commodity prices for Montreal, including various types of grain and other goods.

La cote des grains

WINNIPEG (PC) — A la Bourse des grains de Winnipeg ce matin, les prix avaient généralement une tendance à la hausse.

Table of grain prices for Winnipeg, listing various types of grain and their prices.

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
 Adresser toutes communications au sujet du bridge à
 M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec

2840 — B-1327
 LA PRESSION

Tous les joueurs doivent parfois avoir recours aux impasses, mais si cette nécessité se présente, il ne faut cependant pas négliger de l'entourer des meilleures chances de succès. S'il est possible d'exercer contre les adversaires une pression à divers stades, souvent disparaît la nécessité de l'impasse.

Donneur: Nord

Tous vulnérables

R-V-9-8-6-5

R-V

A-9

8-6-3

N

♠ D-7-4-2 O E ♠ 10
 ♥ 8-7-5-2 ♠ 10-9-3
 ♦ D-7-5 ♠ 8-6-4-3-2
 ♣ V-10 ♠ A-9-7-5

S
 A-3
 A-D-5-4
 R-V-10
 R-D-4-2

NORD	EST	SUD	OUEST
1-pique	pas	2-trèfles	pas
2-piques	pas	4-S-A	pas
3-carreaux	pas	6-S-A	pas
pas	pas		

Entame: huit de coeur.
 Le Mort fait la première levée. Le déclarant appelle un petit trèfle et, redoutant que le Mort puisse disposer de ses derniers trèfles sur les coeurs ou les carreaux, Est prend aussitôt de son as. Le déclarant prend de son roi et en fait suivre la dame avec l'espoir que la suite sera favorablement partagée; Ouest abandonne un coeur. L'impasse à pique devient une nécessité. Le déclarant encaisse l'as de pique et en fait suivre le trois vers le valet. L'impasse est heureuse mais la dame chez Ouest se trouve encore protégée. L'impasse à carreau devient une nécessité. Le Mort encaisse l'as de carreau, le roi de coeur et l'as de pique. Sud abandonnant son dernier trèfle. Sur le neuf de carreau, Sud tente d'obtenir la levée de son valet et comme il perd à la dame de Ouest, il chute de deux levées. L'adversaire obtient également une levée de sa dame de pique.
 A jeux découverts, il est évident que le contrat peut être réalisé facilement, l'impasse de carreau étant tentée dans la direction favorable. Il n'en reste néanmoins qu'un bridgeur expérimenté serait inexcusable de perdre un tel contrat. Si tout d'abord l'impasse à pique devait être tentée, une pression exercée contre les adversaires faisait disparaître les risques de l'impasse à carreau.

Acceptons le jeu des premières cartes. Le Mort fait la première levée de valet de coeur et change à trèfle. Est ayant fait la deuxième levée de l'as de trèfle revient à cette couleur et Sud prend de son roi. Ici, nous nous séparons du déclarant et cherchons plutôt à découvrir la distribution. Un coeur est joué vers le roi et Sud reprend la main par l'as de pique. Sur le jeu de la dame de trèfle, le partage est dévoilé. Ouest abandonnant un coeur. Un pique est joué vers le valet et le roi ne peut retirer la dame. Mais à ce point, Est a dû abandonner un carreau sur le dernier coeur et deux autres sur les derniers piques joués. La pression exercée sur les adversaires par la menace des piques et le quatrième trèfle les a donc obligés à ne conserver que deux carreaux. Sud ayant abandonné son dernier trèfle sur le roi de pique obtient les trois dernières levées par ses carreaux, sans se soucier où peut se trouver la dame.

NOEL DUCHESNE.

Concours de français régional à Sudbury, le 7

SUDBURY (DNC) — La proclamation des vainqueurs du grand concours régional de français des districts d'inspection de MM. Paul-Piché, Roland Lalonde

et Gaétan Filion aura lieu le dimanche 7 avril, au théâtre Empire.
 Des 74 concurrents qui participeront aux examens qui auront lieu la veille, à l'école Saint-Louis-de-Gonzague, six élèves, dont deux des écoles secondaires et quatre des écoles séparées bilingues de la région, participeront au grand concours provincial qui se tiendra à Ottawa durant la semaine de Pâques.
 Les membres du comité pédagogique Jacques-Cartier, de Sudbury, feront les frais de cette séance annuelle, avec le concours de MM. les inspecteurs et des RR.SS. Grises-de-la-Croix.

Tous les parents et amis des concurrents sont cordialement invités à assister à la proclamation des lauréats ainsi qu'à la séance préparée par les élèves des écoles séparées bilingues de Sudbury.

Hammond, Ont.

Déplacements
 HAMMOND (DNC) — M. et Mme Ernest Dionne, de Corbeil, ont rendu visite à Mme Burgess Guindon et autres parents, ces jours derniers.
 M. et Mmes Sylvanie et Gérard Lemery et leurs enfants, de Montréal, ont rendu visite à leurs parents, M. et Mme Léonidas Lemery.
 M. et Mme Gabriel Cloutier et leur fille, de Farnham, rendaient visite récemment à M. et Mme Alphonse Carrière.
 M. et Mme Horace Lemery et leurs fillettes, de Montréal, ont rendu visite à Mme Edmond Lemery, la semaine dernière.
 M. et Mme Jean-Louis Gagné, de Pine Hill, étaient de passage chez M. et Mme Aldège Gagné en fin de semaine.

DU SODA POUR L'INDIGESTION ACIDE



Prompt soulagement! Prenez 1/2 cuillerée à thé de Soda à Pâte dans 1/2 verre d'eau. Neutralise l'excès d'acidité, calme rapidement un estomac amer et dérangé.



GELEE ROYALE DES ABEILLES

Merveilleux supplément alimentaire naturel, la plus étonnante découverte des temps modernes.

APIGELINE

Vous assure une gelée royale.

PURE - FRAICHE - ACTIVE (sans mélange)

Recommandée pour enfants, adolescents, vieillards, convalescents et toutes personnes qui désirent améliorer leur santé, vivre heureux et joyeux.

DISPONIBLE AUX PHARMACIES SEULEMENT

Un produit de

MEL-GLAD, Les Ruchers, Enrg.
 C.P. 1431 — QUEBEC

PHARMACIES

GARNEAU

138, rue Rideau, Ottawa CE. 3-5603
 154, chemin de Montréal, Eastview SH. 6-8139

PHARMACIE

DESJARDINS

298, rue Dalhousie, Ottawa CE. 5-1871

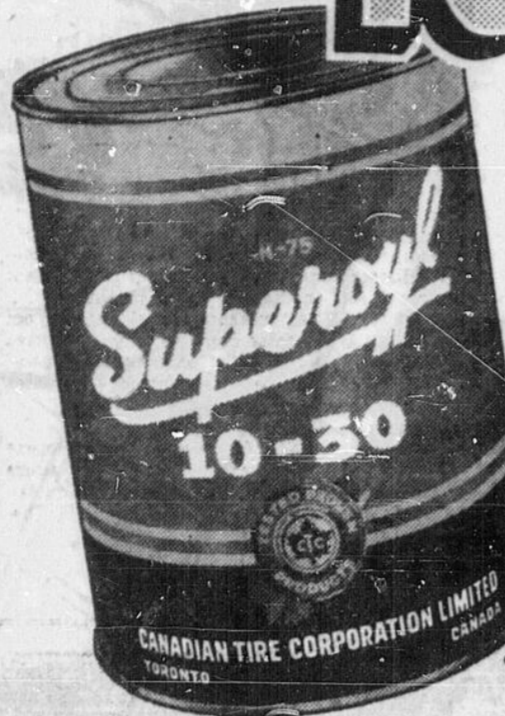
Superoyl



ÉTÉ — HIVER

10-30

Huile à moteur à grand rendement



1.89 GALLON .49 la pinte

L'HUILE SUPEROYL 10-30 EST LA MEILLEURE VALEUR EN FAIT DE PROTECTION SUPPLEMENTAIRE DU MOTEUR DE NOS JOURS

AVANT DE PARTIR — effectuez ce changement à votre avantage! Remplissez le carter de SUPEROYL 10-30. L'huile pure de Pennsylvanie, à grand rendement. Voici la meilleure huile à moteur toutes saisons au monde qui vous offre la facilité de lancement et la lubrification instantanée de l'huile de catégorie 10W et la protection substantielle et durable de l'huile de catégorie 30 pour les grandes vitesses soutenues en ces chauds jours. L'huile SUPEROYL 10-30 durera plus longtemps dans votre carter que toute autre huile à grand rendement. FAITES-LE VOUS-MEME! Changez facilement votre huile en quelques minutes et vous serez assuré d'obtenir ce que vous pouvez vous procurer de mieux. EPARGNEZ SUREMENT!

Huile de Pennsylvanie 100% pure

la pinte le gallon .49 1.89

L'HUILE A MOTEUR V.I 100+ GRAND RENDEMENT, Molo-Master

Elle nettoie en lubrifiant — Elle élimine le coincement des taquets de soupapes. Raffinée d'huile pure de Pennsylvanie et renforcée d'additifs hautement détersifs et choisis soigneusement. Vous épargnez \$1 sur chaque plein d'huile. Vaut 60c la pinte.

la pinte le gallon .39 1.49

HUILE A MOTEUR NUGOLD

Une lubrification supérieure pour toutes les voitures qui ne nécessitent pas d'huile à grand rendement.

la pinte 28c le gallon 99c

AU JEU!

ACCESSOIRES de BASEBALL



"MASTERCRAFT"

— A un prix moindre que celui accordé aux clubs

GANTS DE VOLTIGEURS

GANTS A QUATRE DOIGTS—Cuir de vache uni, noir.

Un beau gant! Pour garçonnets de 8 à 12 ans 2.85

"GROUND HOG" JUNIOR—Superbe cuir uni. Un vrai gant à quatre doigts, du type professionnel, pour les adolescents. Pour gauchers ou droitiers 4.50

GANTS A TROIS DOIGTS—Cuir uni, noir. Paume profonde; doigts lacés. Robustes coutures surjetées. Pour droitiers seulement 5.25

GANTS DE LANCEURS OU DE VOLTIGEURS — Modèle à quatre doigts en cuir de vache de tinte rouge indien; paume profonde. Dimensions réglementaires. Pour droitiers seulement 6.95

GANTS DE JOUEURS DE BUTS (A PRISE POSITIVE)

"FEE WEE PRO"—Gants à prise positive pour garçonnets; cuir tan, paume profonde, lacé. Pour droitiers seulement 3.75

GANTS A PRISE POSITIVE—Pour adolescents jusqu'à 17 ans. Cuir de vache brun; paume profonde lacée. Pour droitiers ou gauchers 4.45

GANTS A PRISE POSITIVE, grandeur réglementaire, type professionnel. Le plus récent modèle américain. Cuir de vache brun, uni; paume profonde. Pour droitiers ou gauchers 7.25

GANTS DE RECEVEURS GRANDEUR REGLEMENTAIRE

Cuir uni rouge indien; entièrement lacés; doublure flexible; paume enfoncée 6.75

Balles, bâtons, masques, chaussures

BOLLE-MOLLE, réglementaire, DeBeer 1.98

BALLE de baseball, réglementaire, DeBeer 1.98

BATONS de balle-molle, bois franc, de choix 69c à 2.45

MASQUE de balle-molle, modèle approuvé; bien rembourré 3.25

MASQUE de baseball, réglementaire 9.75

CHAUSSURES de baseball, pointures 6 à 12. La paire 5.95 à 6.25

METTES FIN AUX ENNUIS DE BATTERIE GRACE A UNE MOR-POWER



neuve, arrivant de la manufacture LA MEILLEURE BATTERIE AU CANADA

Allocation généreuse pour votre vieille batterie

GARANTIE DE 18 MOIS la MOR-POWER "A GRAND RENDEMENT"

Prix régulier: \$13.50

7.95

EPARGNEZ \$5.55 — Pleins gros-cour, débit de 88-94 ampères. Remplacez votre vieille batterie lâche et épuisée par une dynamique batterie Mor-Power à 35 plaques. Pour la plupart des voitures ordinaires, (sauf Ford V-8).

Pour voitures Ford — 45 plaques, 85105 ampères. Prix régulier \$15.05. EPARGNEZ \$6.20. Votre vieille batterie et \$8.85



GARANTIE DE 2 ANS la MOR-POWER "SUPER SERVICE"

45 plaques — Prix rég. \$21.25

10.95

EPARGNEZ 10.30 — Plein débit de 110 ampères. Possède une réserve supplémentaire d'énergie pour vous assurer la meilleure performance en toute température. Pour la plupart des autos ordinaires, (sauf Ford V-8).

Pour voitures Ford — 51 plaques, 120 ampères. Prix régulier \$21.25. EPARGNEZ \$9.80. Votre vieille batterie et \$11.45

GARANTIE DE 4 ANS la MOR-POWER HI-WATER "DE VERRE BLINDE"

51 plaques Prix régulier \$27.50

15.95

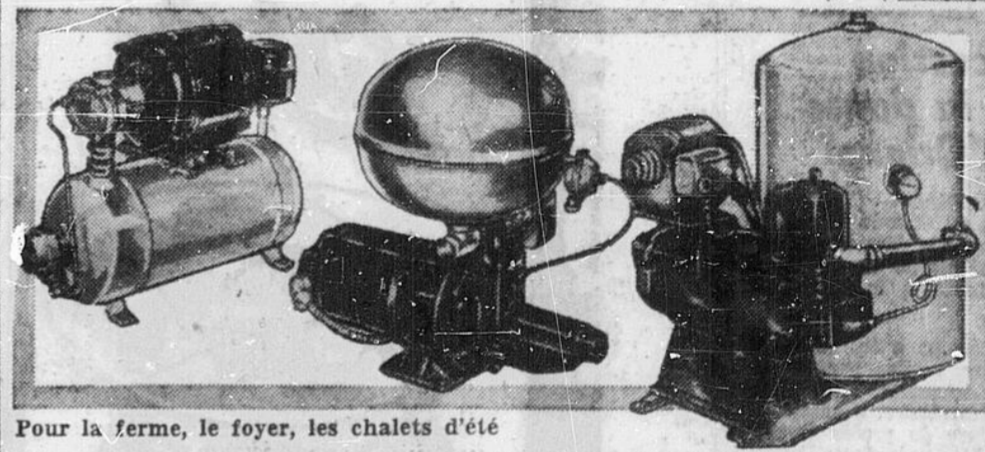
EPARGNEZ \$11.55 — Elle est fabriquée pour durer plus longtemps que toute autre batterie que vous ayez employée. Possède une réserve d'énergie électrolytique trois fois supérieure. Débit de 135 ampères pour plus de puissance. Pour la plupart des voitures ordinaires, (sauf Ford V-8).

Batterie Mor-Power de "verre blindé"—Pour Ford 51 plaques, débit de 120 ampères. Prix régulier \$25.90. Votre vieille batterie et \$14.95



Bénéficiez d'une pression d'eau urbaine

À VOTRE VILLA



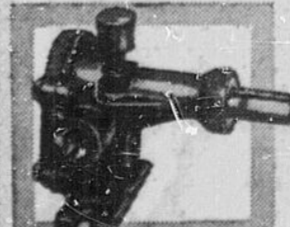
EPARGNEZ sur ces SYSTEMES ELECTRIQUES D'EAU SOUS PRESSION

SYSTEME D'EAU A POMPE ROTATIVE A ENGRENAGE — Tout en un, compact. Le système complet ne mesure que 17" de hauteur, 8" de largeur et 15" de largeur. Le moteur électrique de 1/4 c.v., raccorde directement les courroies et les poulies. La pompe est fabriquée d'acier inoxydable et de bronze avec un engrenage de nylon et un arbre d'acier inoxydable. Réservoir d'acier galvanisé. Pression de fonctionnement de 20 à 40 lb. Débit: 200 gallons à l'heure. 69.95

SYSTEME ELECTRIQUE TRANSFORMABLE D'EAU SOUS PRESSION — pour les puits de surface et les puits profonds. Un simple changement transforme cette pompe à amorçage automatique pour puits de 22 pieds de profondeur en une pompe tout usage efficace pour les puits de 50 pieds de profondeur. Avec supplément à acheter. Débit de 400 gallons à l'heure. Pression de fonctionnement de 20 à 40 lb. Comprend le jet de bronze et le bec, un réservoir d'acier galvanisé épais, et un moteur de 1-1/2 c.v. de 60 cycles à consommer 107.95

SYSTEMES D'EAU SOUS PRESSION A POMPE A PISTON — Entièrement automatique; pour les puits jusqu'à 22 pieds. Pression de fonctionnement de 20 à 40 livres. Comprend un réservoir d'acier galvanisé de 14 gallons, un moteur électrique de 1/4 c.v. à condensateur contre les surcharges, un indicateur de pression et un commutateur automatique de pression. La soupape de sûreté empêche les surcharges. Système à piston unique. 119.75

Systemes à platons jumelés 117.75 (sans offre pour courant de 25 cycles)



POMPE FOULANTE

ROTATIVE
 UNE AUBAINE EXTRA SPECIALE!
 Aspiration verticale jusqu'à une profondeur de 22 pieds. Modèle compact. Engrenage précis et arbre d'acier inoxydable, construction auto-lubrifiante et gilet à graisse. Aspiration 1/2". Débit de 200 gallons 14.45



TUYAUX D'EAU DE PLASTIC FLEXIBLE

Pour tous les systèmes à l'eau froide, y compris la plomberie, l'irrigation, etc. Très légers — flexibles. Il ne vous faut qu'une scie à fer et un tournevis pour les poser. Les grandes longueurs offertes diminuent le nombre de raccords requis et épargnent le temps de la pose. Point n'est besoin de les enfiler au-dessous du niveau de gel. Aussi offerts en rouleaux de 200 à 400 pieds, selon le diamètre. Un assortiment complet de raccords de plastic, de douilles, convertisseurs, de "T" et de "coudes".

Grosceur	Le tuyau pied de 100 pl.	Longueur
1/2"	10	9.50
3/4"	10	11.70
1"	10	14.45
1 1/4"	25	22.95
1 1/2"	31	27.95
2"	44	38.95

ENDUIT A GARNITURE — scelle parfaitement tube de 3 onces 39c
 TUYAU DE DRAINAGE DE PLASTIC — diamètre de 4" Longueur de 5' 3.95
 ACIER EN COURROIE — galvanisé. Largeur de 92". Longueur: 25 36 pieds 1.70

POMPES A PUISARDS, ENTIEREMENT AUTOMATIQUES — 44.95

119, chemin Richmond PA. 2-6578 CANADIAN TIRE CORP. ASSOC. STORES 178, rue Kent CE. 2-7374
 STATIONNEMENT GRATUIT — NOUS LIVRONS

Les Lacordaire ont une mission, selon l'abbé L. Normand

MANIWAKI (DNC) — M. le curé Lionel Normand, curé de Bois-Franc, a lancé un vibrant appel à tous les Lacordaire, lors de l'assemblée mensuelle des Cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne-d'Arc, de Maniwaki, tenue à la salle paroissiale.

M. le curé Normand a souligné l'importance du problème alcoolique, la nécessité d'en étudier les méfaits et de les combattre. Il a ajouté qu'avec toute la propagande faite en faveur des boissons alcooliques, les jeunes sont portés à considérer la boisson comme un bienfait plutôt qu'un danger. Il faudrait, a-t-il dit, les éduquer dans les écoles et c'est au mouvement Lacordaire de le faire.

Les Lacordaire iront puiser leurs connaissances auprès des médecins et surtout auprès des spécialistes.

En terminant, M. le curé Normand a exhorté les membres et surtout les jeunes, à étudier les dangers de l'alcool.

Ont été initiés à cette assemblée: Mmes Robert Lannigan et Percy Brosseau; Mlles Lucile Fontreuil, Suzanne Ethier, Isabelle Dault, Percille Hachez, Suzanne Denomé, Paulette Nault, Suzanne Riendeu, Denise Archambault, E. Patry, Lucile Gravel, Louise Cyr et Diane Robitaille; MM. Wilbrod Cyr, Benoit Dault, Raymond Ethier, Robert Ethier, Justien Lévesque, J.-Marc Marcell, Oscar Archambault, Ernest Grondin, Maurice R. Saint-Amour et Gérard Fournier.

Mme Irène Thériault et Mlle Lisette Marcell ont reçu leur bouton d'un an; Mmes P.-Emile Brunet et Adrien Gauthier, MM. Henri Séguin, Victor Cusson, Léon Hubert, Denise Séguin et Adrien Gauthier ont reçu leur bouton de trois ans.

Le programme de la soirée comprenait également une partie récréative et une courte allocution de l'aumônier, le R. P. Roland Poupart. Celui-ci a profité de l'occasion pour inviter les Lacordaire à assister nombreux à la retraite fermée qui aura lieu les 10, 11 et 12 avril, à la maison du Sacré-Coeur, de Hull.

Nécrologie

M. Adélarde Gagnon

M. Adélarde Gagnon, d'Alexandria, est décédé subitement à l'âge de 76 ans.

Le défunt était originaire d'Alfred, Ont. Il avait épousé, en premières noces, feu dame Rose Lalonde, et en deuxième noces, dame Laure Sauvé, qui lui survit. Le défunt faisait partie des Chevaliers de Colomb et de la Ligue du Sacré-Coeur, d'Alexandria.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre filles: Mme Paul-Emile Cardinal (Georgette); Mme Jean-Marie Lalonde (Aline), toutes deux de Cornwall; Mme Bruno Lauzon, (Rolande), de Vankleek Hill; Mme Arthur Lavigne (Blanche), de St. Catharines.

Les funérailles ont eu lieu en l'église du Sacré-Coeur, et l'inhumation a été faite au cimetière de Sainte-Anne-de-Préscott.

Discussion sur la danse à L'Orignal

L'ORIGNAL — (DNC) — "La danse", tel était le sujet à l'étude, lors de la dernière assemblée des Enfants de Marie de L'Orignal, tenue à la salle paroissiale.

La réunion a été ouverte par la prière, récitée par M. l'abbé Filion, aumônier. Mlle A. Châtelain, secrétaire, a ensuite donné lecture du procès verbal de l'assemblée précédente.

A la suite de la discussion sur la danse, on en est venu à la conclusion que celle-ci n'était pas mauvaise en soi. "Il ne faut pas rougir si l'on aime la danse, car c'est très naturel de traduire par des rythmes, la joie qui anime la jeunesse. Il ne faut pas toutefois tomber dans l'exagération et se laisser imposer n'importe quelle danse, sous prétexte que celle-ci est à la mode".

A l'issue de l'assemblée, la présidente a annoncé que la prochaine réunion sera tenue le 23 avril.

Les gouvernements, à leurs divers échelons, mettent à la disposition du public de nombreux services de santé. Vous pouvez vous procurer des renseignements sur les divers aspects de l'hygiène en vous adressant à votre Service de santé municipal ou à votre unité sanitaire de comté.

Maintenant à Ottawa!...

Vous trouverez DANS LES GRANDS MARCHÉS ET EPICERIES A CHAÎNE LA DELICIEUSE



SEVVEZ-EN SOUVENT! Un produit de SEGATORE BAKERY Montréal



Dîner de Pâques

Jus d'Ananas Libby's frappé

Jambon cuit, à l'ananas
Pommes de terre au gratin
Asperges congelées Libby's
Salade de fruits à la gelée de citron*
Cornichons à la moutarde Libby's

Boules de neige sur ananas
tranchés d'Hawaii Libby's
Café, thé

* Voir recettes ci-dessous

Libby's

Les ananas Libby's en JUS pour apéritif*, en MORCEAUX pour jambon, en TRANCHES comme dessert. (également écrasés)

Régals faciles

Pour Pâques

Les ananas les plus délicieux du monde poussent à Hawaii dans les plantations ensoleillées Libby's. Succulents, d'un parfum exquis, ils sont mis en boîtes pour vous régaler. Savourez-les: votre enthousiasme égalera le nôtre, ou le DOUBLE DU PRIX vous sera remboursé.

Cinq fruits "de luxe", tout épluchés, réunis dans le délicieux Cocktail de Fruits Libby's. Vos préférés: pêches, poires, ananas, raisins, cerises. Vous serez enchantée, ou nous vous rembourserons le DOUBLE DE VOTRE ARGENT, sur simple renvoi des étiquettes.

Le Cocktail de Fruits Libby's en coupes glacées et desserts attrayants! 5 fruits de luxe, tout épluchés.

* Rapide et prestigieux Dessert

Servez des tranches d'ananas Libby's bien froides avec des Boules de Neige dont voici la recette: Faites des petits gâteaux blancs avec un mélange à gâteau, plongez-les, avec une fourchette, dans du glaçage moussoux, puis roulez dans du coco. Facile et excellent.

* Salade de Fruits à la gelée de citron

Préparez la gelée comme l'indique le paquet. Lorsqu'elle est légèrement consistante, incorporez-y une boîte de Cocktail de Fruits Libby's et 1/2 tasse de noix hachées. Réfrigérez ferme et servez avec mayonnaise. En préparant la gelée, le jus du Cocktail remplace partie de l'eau.

5

"Idées Faciles"

de Mary Hale Martin



"Jus de Tomates sur Glace"

un apéritif... délicieux. Recette: congeler en cubes le Jus de Tomates Libby's. Passer un citron sur le rebord des verres, mettez-les dans du perill haché et laissez sécher. Remplissez les verres de cubes et de Jus de Tomates Libby's frappé. Emerveilleux vos convives. Le Jus de Tomates Libby's — pression douce — est doux et pur, le préféré, et de loin, des Canadiens.



"Soutenant Fèves et Viande"

Des restes de viande en dés, un peu de poivron vert, d'oignon et de céleri hachés; faire sauter jusqu'à tendre et doré. Ajouter des Fèves Brun-Foncé Libby's et une bonne pointe de Catchup, faire chauffer à fond. Un délice. La prochaine fois achetez plusieurs boîtes de Fèves Brun-Foncé Libby's.



"Les Spaghettis préférés de Papa"

Brûler 1/2 livre de saucisse, ajouter 1 boîte de champignons égouttés, de l'oignon haché, sel et poivre. Cuire l'oignon tendre puis ajouter 2 boîtes de spaghetti Libby's, bien réchauffer. Servez... et attendez les compliments. Le secret de la saveur se trouve dans la sauce cheddar: les hommes l'adorent.



"Tomates couronnées d'or"

Couper de grosses tomates en deux et faites-y des incisions en croix. Saler, poivrer et orner d'un mélange fait de moitié moutarde Libby's et de moitié mayonnaise (une bonne idée est d'ajouter une pincée de sel au côté). Griller jusqu'à doré et bien chauffer (5 minutes environ à four chaud).



"C'est la Sauce qui importe"

De tous les assaisonnements, le Catchup Libby's est le plus populaire. Les bons cuisiniers en ont une bouteille à la portée de la main lorsqu'ils travaillent et s'en servent pour les ragouts, casseroles de viande, chili, spaghetti, fèves... et même pour les soupes de la maison. Essayez le Catchup Libby's, c'est de la tomate pure... délicatement épicée.

Les fruits Libby's sont incomparables! Nous rembourserons le DOUBLE de votre argent si vous n'êtes pas de cet avis.

LIBBY, McNEILL & LIBBY OF CANADA LIMITED
Chatham, Ontario.

Parents et instituteurs

L'API de l'école Barrette a été proclamée lauréate du concours de français organisé dans cette école. Mlle Lise Proulx est la fille de M. et Mme Jean Proulx.

La proclamation se fit à la réunion de l'Association des parents et instituteurs de l'école Barrette, à la salle paroissiale Saint-Charles.

M. Jacques Geoffron, président, souhaita la bienvenue aux distingués visiteurs, parmi lesquels on pouvait remarquer le R.P. Frédéric Bélanger, O.F.M., curé de la paroisse St-Vincent-de-Paul, M. l'abbé Farmer, aumônier de l'Association, M. l'inspecteur Rérat Millette, la R.S. supérieure des Soeurs de Ste-Jeanne-d'Arc et les religieuses de sa maison, la R.S. supérieure du Foyer de l'enfance.

Les vainqueurs du concours, dont voici les noms, ont reçu de magnifiques prix:

Jardin: Marcel Beaudry, Carole Drouin; lère A.: Johanne Brunet, Raymond St-Louis; 2e A.: Michèle Geoffron, Gilles Pilon; 3e A.: Diane Houle, Pierre Belisle; 4e A.: Adèle Boisvert, Raymond Schubb; 5e A.: Louise Lemieux, Richard Lapointe; 6e A.: Claire Campeau; 7e A.: Suzanne Laplante; 8e A.: Lise Proulx, grande lauréate.

Mlle Lise Proulx s'est aussi

bles dans la sphère de l'éducation des enfants. L'assemblée annuelle s'annonce particulièrement fructueuse, grâce à la collaboration fidèle et efficace des unités qui composent la Fédération provinciale.

A la section française d'Overbrook

Le Rév. Père R. Mignault, O.P., était le conférencier invité à l'assemblée régulière de l'Association des parents et instituteurs d'Overbrook. Le conférencier a entretenu les membres de "L'Éducation sexuelle des enfants".

Le conférencier avait été présenté par M. Roland Vinet et remercié par M. Bernard Normand.

L'assemblée était sous la présidence de M. Fernand Gravel.

Réunion des Fermières de Lefavre

LEFAVRE (DNC) — L'assemblée mensuelle des Dames Fermières de Lefavre a eu lieu, sous la présidence de Mme Bricault. Cette dernière, après les rapports, a donné lecture d'une lettre de M. Laurent Farmer, agronome, remerciant les membres pour le banquet organisé pour les clubs 4-H. La lettre accompagnée d'un chèque de \$25 en témoignage de reconnaissance.



ANNEES DE SERVICE — Cinq employés du Service des impressions et de la papeterie publique prenaient leur retraite récemment après plusieurs années de service à l'imprimerie nationale. De gauche à droite sur la photo: MM. William McKee, surintendant de l'entretien (45 ans de service), Edward Michael

Keane, secrétaire du département (46 ans), l'hon. Roch Pinaud, secrétaire d'Etat, M. Edmond Cloutier, imprimeur de la Reine, Lorne A. Felton, contremaître de la reliure (30 ans), Yves Fortin, gérant de la production (45 ans), et Wilbert Hamilton, contremaître de la composition (34 ans).

Les dames suivantes avaient apporté des travaux: Mme Ernest Mallette, paire de bas de fantaisie; Mme Raymond Mallette, paire de bas; Mme Lucien Daoust, corbeille faite avec mastic et robes de couleur; Mme Eugène Clément, couvre-pieds brodé; Mme Carmen Bourgon, dessus de bureau brodés; Mme Georges Follet, robe de soirée pour fillette; Mme Gérard Chartrand, tapis de bas; Mme David Préseault a distribué ensuite les billets pour le tirage d'un couvre-pieds qui aura lieu le soir de l'Exposition diocésaine, le 18 août prochain.

Comment on peut Un avocat meurt embellir les cours à la Cour suprême par l'horticulture

M. Arthur Buckley, du Jardin botanique du Canada, a expliqué aux membres de la Société d'horticulture d'Ottawa, ces jours-ci, comment embellir leurs cours d'arbres, de haies et d'arbrisseaux.

Le conférencier croit qu'il convient de planter des arbustes et arbrisseaux devant les bungalows, et des arbres devant les immeubles à plusieurs étages.

Au début de la réunion, qui avait lieu à l'école normale de langue anglaise, rue Elgin, le président de la Société, M. H. W. Cole, a donné un compte rendu du congrès d'horticulteurs tenu à Hamilton les 7 et 8 mars.

La prochaine réunion aura lieu le 11 avril. M. E. O. Callen, du collège MacDonald, traitera la façon de cultiver les violettes africaines.

Les 27 avril et 9 mai auront lieu des expositions de plantes.

FIEZ-VOUS AUX DODDS KIDNEY PILLS

Quand les reins s'échauffent par l'ardeur du soleil ou les excès de la vieillesse, il s'ensuit souvent un mal de dos, une sensation de fatigue, un repos incertain. Les Filles Dodds pour les Reins stimulent les reins. Vous savez ce que ça veut dire. Achetez les maintenant. Adhérer des Dodds maintenant.

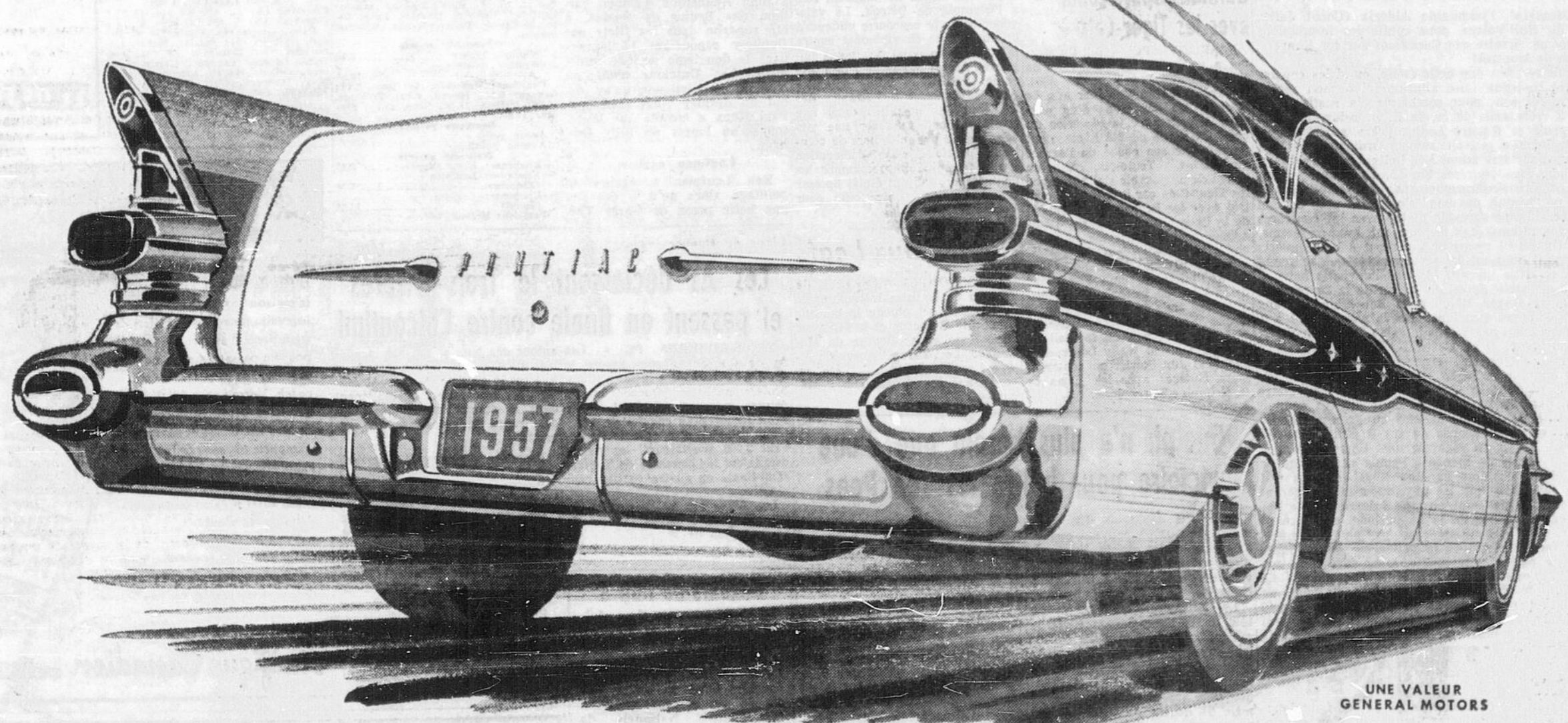
Ce que les femmes ignorent de la femme

"Croire que toute femme peut, de sang-froid, arrêter ses desirs juste avant que soit commis l'irréparable est une dangereuse illusion", déclare une femme-médecin canadienne dans le numéro d'avril de SELECTION du Reader's Digest.

Lisez pourquoi, à la question: "Quelle est la meilleure protection de la femme?", elle donne la même réponse que les moralistes: éviter les occasions. On ne doit jamais minimiser l'importance de la physiologie féminine. Achetez SELECTION d'avril aujourd'hui: 29 articles d'intérêt durable, condensés pour vous épargner du temps.

La plus formidable équipe de puissance

...une puissance entièrement utilisable



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

Seule Pontiac offre la puissance Safety-Mated dans ses 32 modèles!

Sur toute la gamme de puissance Pontiac, vous bénéficiez du perfectionnement Safety-Mated. Voici réunis dans un équilibre parfait, la solide carrosserie Fisher de la Pontiac et le puissant moteur que vous aurez choisi. Cela vous donne une sensation de sécurité totale, vous êtes sûr de vous, parfaitement détendu quelle que soit la situation—que vous ayez à vous faufiler dans les rues encombrées ou à vive allure sur la grande route.

Oui, Pontiac veut vous fournir toute la puissance dont vous avez besoin. C'est pourquoi Pontiac vous présente le choix le plus complet de moteurs—V8 ou 6 cylindres—de l'industrie... les plus formidables équipes de puissance—de 148 à 270 cv!

Mieux encore—et le but de Pontiac est de faire toujours

mieux—il vous est offert un choix inégalé de quatre transmissions... la Synchro-Mesh standard dans toutes les séries; la Synchro-Mesh à rapport étroit dans les V8 Power Chief; la Powerglide dans les Pathfinder, Pathfinder Deluxe et "Laurentian", et la Strat-o-Flight Hydramatic dans les modèles Chieftain, Super Chief et Star Chief.

Ainsi, quel que soit le type de puissance que vous préférez... docile ou fougueux, Pontiac vous offre l'équipe de puissance qui répond à vos exigences. Et c'est une puissance entièrement utilisable, alliant un rendement maximum à une économie maximum.

Passer sans tarder chez le dépositaire Pontiac. Mettez la Pontiac à l'essai. Discutez son prix. Vous constaterez qu'à prix égal, la Pontiac est imbattable.

Champion incontestée!

La Pontiac gagne le grand prix NASCAR*—course de 160 milles—contre toutes les autres voitures, sans distinction de catégorie, de puissance ni de prix—établissant un nouveau record sur piste aux plus grande course de l'année pour voitures de série et après avoir triomphé dans sa catégorie aux épreuves du Flying Mile et d'accélération.

Maintenant—c'est officiel!

La Pontiac est championne des voitures routières!

*National Association for Stock Car Racing

Quelle aubaine! Quelle allure! PONTIAC!

Cabeldu Motors Co. Limited | C. Connelly Motors (Ottawa) Ltd.

Angle Sparks, Lyon et Queen, Ottawa, Ont. | Tél. CE 5-3321 | 424-428, chemin Richmond, Ottawa | Tél. PA. 8-1717

Formule toute spéciale pour les Rangers

Ils espèrent éviter l'élimination contre les Canadiens, ce soir

Tous les joueurs sont confiants de gagner la cinquième partie — Watson estime que ses joueurs ont été coupables de beaucoup d'erreurs durant la dernière joute

Par W. R. WHEATLEY de la Presse Canadienne
MONTREAL (PC) — L'instructeur Phil Watson, s'inspirant d'une règle maintenue mise à profit dans les compétitions sportives, a mis au point une formule toute spéciale pour ses Rangers de New-York.

"Nous devons être déterminés à ne perdre aucune période," déclare Phil sur un ton plein d'assurance en se rapportant sans aucun doute à la position de son équipe qui traîne de l'arrière par 3-1 dans la série semi-finale disputée contre les Canadiens pour la conquête de la coupe Stanley.

"Laissez à découvert, les Rangers ont su profiter de la première occasion qui s'est offerte de s'échapper pour marquer le premier but. Mais c'est le hockey. Les ouvertures sont très importantes. Rappelez-vous la partie de samedi. Rien ne laissait croire que nous obtiendrions huit buts; tout semblait possible. Mardi, nous semblions capables de compter".

Manifestant encore une certaine inquiétude au sujet de la cinquième joute, Blake a déclaré que ses joueurs "ne doivent pas oublier que les Rangers n'abandonneront pas facilement la partie".

Ligue Américaine

Rochester passe en finale après avoir triomphé des Reds

PROVIDENCE (PC) — Les Américains de Rochester ont joué le rôle de tueur en disparaissant des Reds de Providence pour se mériter une place dans la série finale pour la possession du trophée Calder.

Rochester, troisième durant la saison régulière, a battu les Reds hier soir, 4-2, pour gagner la série semi-finale, quatre victoires contre une seule défaite. Les Reds ont terminé la saison en première position.

Les Américains sont ainsi devenus le premier club à jamais à passer de la finale à la première saison dans la ligue. Ils ont eu le meilleur sur les Reds continuellement, prenant une avance de 2-0 dans la première période sur des buts de Earl Balfour et Bronco Horvath.

Bruce Cline a réduit l'avance de Rochester à 3-1, mais Al MacDonald au début de la dernière période, l'a porté à 4-1 avant que Jim Bartlett compte le deuxième et dernier but des Reds.

Les Américains attendront maintenant le gagnant de la série Cleveland et Hershey. Les deux clubs sont maintenant sur un pied d'égalité, ayant gagné deux joutes. La Se joute doit avoir lieu ce soir à Cleveland.

ROCHESTER — Buts: Perreault; défenses: Williams, Price, Langlois, Duncan; avant: McDonald, Balfour, Masnick, Masur, Hannigan, Horvath, Horvath, Alderson, Lund.
PROVIDENCE — Buts: Bower; défenses: Irwin, Branigan, Robertson, McAvoy; avant: Larive, Tompkins, Bartlett, Cyr, Cline, Davies, Johnson, Guidolin, Ross, Blair.

ROCHESTER — Juges de ligne: Walt Ross, Charles St. Onge.
Première période
1—Rochester, Balfour, 3:05
2—Rochester, Horvath, 10:30
3—Rochester, Langlois, 15:55, Williams 18:31, Bartlett 14:51.
Deuxième période
3—Rochester, Masnick, 7:04
4—Providence, Cline, 10:31
Punitions: Robertson 2:44, Goldick 5:43, Duncan 5:48, Branigan 5:55, McAvoy 8:01, Irwin 12:55, Bartlett majeure 18:49, Hurst majeure 18:49.

Hockey

Coupe Calder (semi-finale)
Rochester 4, Providence 2.
Rochester élimine Providence, 4-1.
Ligue Américaine
Semi-finale
Québec 6, Trois-Rivières 2.
Québec élimine Trois-Rivières, 6-0.
Kitcheener 2, Watly 2.
(Whitby mène 3-2, série 4 de 7).
Semi-finale de 7 joutes
Fort William 4, Spokane 2.
(Spokane mène série 4 de 7, 3-1).
Semi-finale de 7 joutes
Guelph 6, St. Catharines 2.
(Guelph mène série 4 de 7, 3-2).
AJOURNÉ
Ligue nationale
Coupe Stanley (semi-finale)
New-York, Montréal.
(Canadien mène 3-1, série 4 de 7).
Boston 3, Detroit 1.
(Boston mène 3-1, série 4 de 7).
Ligue Américaine
Coupe Calder (semi-finale)
Hershey 3, Cleveland.
(Deux clubs égaux 2-2, série 4 de 7).
Royal à Chiosoutini.
(Chiosoutini mène 3-0, série 4 de 7).

Milan-Dulio Loi, 138 1-2, d'Italie, a défilé par k.o. technique, au 10e round, Karl Heinz Gick, 138 1-4, d'Allemagne.



TROPHEE NAP ROBINSON — Les Braves ont gagné récemment le championnat de la ligue peewee de l'Association Récréative de St-René Goupil de Gatineau. Les Braves disposent des As en semi-finale et élimineront ensuite le Royal en finale dans une série de deux joutes dans trois. Les Braves gagneront cette série par deux victoires contre un revers.

vers. En avant, de gauche à droite, Roger Dupont, Arthur Migneault, Marcel Plouffe, capitaine, Marcel Demers, Jean-Claude Parent, Raymond Charette. Deuxième rangée, de gauche à droite, Fidèle Beaudin, Michel Brassard, Jean Lalonde, J.P. Barselou, instructeur, M. Brassard, J.P. Beaulieu, président de l'Association, J.M. Racine et Gérard Aubin.

Le trophée Julien

Radio-Canada télévisera le gala du 14 mai

Le gala qui marquera la neuvième attribution annuelle du trophée Gil-O. Julien, décerné au meilleur athlète de langue française de la province d'Ontario et de l'Ouest du Québec, aura lieu le mardi 14 mai, et cet événement sera télévisé au complet directement de l'immeuble du "Droit", où se déroulera la cérémonie. Telle est la nouvelle que nous communiquons, la sympathique Pierre Tabarly, du Service des services techniques.

Les listes des candidats se closeront le 31 mars, à minuit, et le sous-comité des candidats se réunira, lui aussi, afin de statuer sur le cas de chacun, avant de soumettre les noms au scrutin. On sait que les membres du Comité permanent et du Comité consultatif procéderont, par voie de vote, au choix des sélectionnés. C'est une initiative qui suscite toujours un enthousiasme intense parmi les intéressés.

Qu'on ne manque pas de suivre nos colonnes tous les jours pour être au courant des préparatifs. Le ralliement de cette année ajoutera une autre page à l'histoire du Grand Prix des athlètes de langue française.

Qui gagnera le trophée Julien en 1957?

Hawkesbury défait le Bourget, 6-2, pour gagner le Citizen Shield

HAWKESBURY (DNC) — Le club Richport de Hawkesbury a terminé sa plus fructueuse saison, hier soir, en disposant du club Bourget pour gagner le Citizen Shield par trois victoires contre un seul revers dans une série finale de trois joutes dans cinq.

Le Richport a donc connu d' éclatants succès durant cette dernière saison de hockey. En effet, en plus de gagner le magnifique Citizen Shield, le Hawkesbury termina en première position de la ligue Québec-Ontario pour se mériter le trophée Malackett et par la suite, il disposa du Brownsburg en finale de ce circuit pour gagner le trophée Portelance.

Hier soir, les Hawkesbury et Bourget en vinrent aux prises à l'aréna de Brownsburg. Le Bourget présenta un jeu tenace durant la première période, qui se termina au compte de 1-1. Les porteurs-couleurs du Richport se montrèrent cependant supérieurs durant la deuxième session et vers la fin de cette période, ils comptèrent quatre buts, pour définitivement assurer de la victoire. Ils ajoutèrent deux autres buts durant la troisième période.

La ligne d'attaque formée de Ronald Limoges-Marcel Legris-André Lesage conduisit les attaques des gagnants. Limoges fut l'étoile de la soirée avec trois buts et deux assistances. André Lesage et Querk comptèrent deux seuls buts perdants. Bernard Belle Isle qui présenta une tenue améliorée depuis les quelques dernières parties, brilla également pour le Hawkesbury.

BOURGET — Buts: D. Grant; défenses: Markel, Querk, Landriault; avant: J. Julien, G. Grant.
HAWKESBURY — Buts: Charron; défenses: Potvin, Villeneuve, Rioux, H. Legris; avant: Belle Isle, M. Legris, R. Larocque, M. Larocque, K. Limoges, A. Lesage, A. Provost.
ARBITRES: Gordie Pranschek et Percy Stone.

Première période
1—Bourget, Dutilleul, 4:07
2—Hawkesbury, Rioux, 15:50
Punitions: Potvin 4:45.
Deuxième période
3—Hawkesbury, Belle Isle, 4:04
4—Hawkesbury, Limoges, 17:03
(M. Legris-Lesage)
5—Hawkesbury, Lesage, 17:15
(Limoges-M. Legris)
6—Hawkesbury, Limoges, 18:15
(H. Legris-M. Legris)
7—Hawkesbury, M. Larocque, 19:48
(Potvin)
Punitions: Sinfield, 12:04, Rioux, 12:44, G. Grant, 12:26.
Troisième période
8—Hawkesbury, Limoges, 1:46
(M. Legris-Lesage)
9—Hawkesbury, R. Larocque, 11:41
(M. Larocque-H. Legris)
10—Bourget, Querk, 10:67
(G. Grant-Sinfield)
Punitions: Provost, 4:17, Lesage, 7:10, Rioux, 8:45.

L'on prévoit un dur combat entre Wladek Kowalski et Edouard Carpentier alors que le couvre-feu a été aboli

Un important match est donc à l'affiche, ce soir, alors que les lutteurs effectuent un retour à l'Auditorium après une absence d'une semaine. Il s'agit alors d'un combat de championnat entre le grand et rude Wladek Kowalski et l'élegant et rusé Edouard Carpentier, de France.

Les organisateurs de ce tournoi ont peut-être agi très sage, lorsqu'ils ont décidé d'enlever le couvre-feu pour ce combat. Ordinairement les combats de lutte présentés à l'Auditorium doivent être terminés pour les onze heures. Mais, telle ne sera pas la situation, lorsque Kowalski et Carpentier en viendront aux prises et cela tout spécialement à cause de l'importance de ce combat. A plusieurs reprises, lorsqu'il a défendu son titre, Kowalski a perdu de précieuses minutes durant la dernière chute. Cela forçait donc l'arbitre à arrêter à cause du couvre-feu et Kowalski conservait donc son championnat. Souvent Kowalski était sur le point de subir la défaite, mais tou-

jours le couvre-feu le sauvait d'une mauvaise situation. Carpentier ne devra donc aucunement s'inquiéter de l'heure lorsqu'il tentera d'enlever le titre à son adversaire. Kowalski sera donc le seul inquietant adversaire de Carpentier. Comme on le sait, Kowalski est un rude lutteur, qui doit toujours être surveillé de près.

Trois autres combats seront à l'affiche. En semi-finale l'on verra le populaire Manuel Cortez en venir aux prises avec le fameux Dick The Bruiser. Dans un autre combat, les Japonais, M. Hito et M. Moto s'attaqueront à l'équipe formée de Larry Moquin et Bob Nandor.

Dans le premier combat de la soirée l'on verra à l'oeuvre John Swenski contre Len Hughes. Ce premier combat débutera à 8 h. 45.

Manille Masakusa Otsuka, 120, du Japon, a défilé aux points, en 10 rounds, Little Cesar, 122, des Philippines.

Les Bruins de Boston n'ont besoin que d'une seule victoire pour passer à la série finale

DETROIT (PA) — Les Red Wings de Detroit, éloignés du monde dans une humble retraite, ont probablement eu le temps mercredi de méditer sur les déboires de la vie et plus particulièrement sur le revers qu'ils ont subi aux mains des Bruins de Boston et qui pourrait fort bien les écarter de la lutte pour la conquête de la coupe Stanley.

"Nous avons joué de notre mieux," a déclaré Jack Adams, gérant des Wings, et le jeu vaincu que nous sommes capables de vaincre cette équipe".

Cet acte de foi n'est cependant pas suffisant pour convaincre la grande majorité des amateurs de hockey. Les Bruins mènent par 3-1 dans la série semi-finale de quatre de sept pour la coupe Stanley. Au cours de la saison régulière, le Boston a gagné sept des 14 joutes disputées contre le Detroit et a annulé à trois reprises.

Pendant que Adams et l'instructeur Jimmy Skinner dirigeaient leurs joueurs réguliers vers un endroit solitaire de Toledo, dans l'Etat d'Ohio, il était facile de constater que l'optimisme du gérant était partagé par ses hommes.

Une seule victoire Les Wings se voient maintenant obligés de remporter trois victoires consécutives s'ils veulent rencontrer en finale le vainqueur de la série Montréal-New-York. Les Bruins n'ont besoin que d'une seule victoire qu'ils pourraient bien se mériter ce soir même à l'Olympia de Detroit.

Le hockey est un sujet de conversation "tabou" au domicile de Toe Blake

MONTREAL (PC) — Le hockey est un sujet de conversation tabou au domicile de l'instructeur Toe Blake, du Canadien de Montréal. Il y a plusieurs années déjà, M. et Mme Blake déclaraient d'un commun accord de bannir des discussions familiales la moindre allusion au hockey.

Et cette interdiction revêt un caractère particulièrement grave dans les circonstances actuelles, alors que les Canadiens sont engagés dans les séries éliminatoires pour la conquête de la coupe Stanley.

"Je me contente d'assister aux joutes," a déclaré Mme Blake lors d'une entrevue. "Il y a déjà longtemps, Toe me faisait la recommandation suivante: 'Tu vas t'occuper de la maison et des enfants, Betty, je me charge du hockey'".

Et au cours de leurs 23 années de vie matrimoniale, les Blakes s'en sont tenus d'assez près à cet engagement. Pendant près de 14 ans, Toe Blake s'est mis en évidence comme joueur avec l'équipe montréalaise. Maintenant qu'il en est devenu l'instructeur, il est bien déterminé à conserver dans le gland des Canadiens la coupe Stanley qu'ils se sont méritée l'année dernière. Le Canadien mène actuellement par 3-1 dans la série semi-finale de quatre de sept contre les Rangers. S'ils sortent vainqueurs de cette série, ils rencontreront le Boston ou le Detroit en finale.

Rosewall défait Pancho Gonzales

QUEBEC (PC) — L'Australien Ken Rosewall a défait Pancho Gonzales, 6-2, mercredi soir, pour remporter sa 14e victoire au cours de leur tournée professionnelle de tennis. Gonzales détiendait par 29 victoires aux dépens de Rosewall, Pancho Segura a défait Dinny Pails, d'Australie, par 9-7 dans leur rencontre limitée à un seul set.

2 JOURS — vendredi et samedi Spécial d'anniversaire

PANTALONS Supplémentaires

GRATIS

\$ 59,50

Complets 2 morceaux, faits sur mesures, plus pantalon supplémentaire GRATUIT — Economisez \$18
Autres séries à compter de \$69.50 jusqu'à \$109.50 plus pantalon supplémentaire GRATUIT — vous épargnez de \$20 à \$26

Scott Woollens
109, rue Sparks (voisin de Birks) CE. 2-6510
82, rue Principale, Hull PR. 7-2386
Le magasin de Hull est ouvert jusqu'à 9 h. 30 le vendredi soir.
CONDITIONS BUDGETAIRES SI ON LE DESIRE



GORDIE HOWE... un but raté

Les Bruins ont réussi à annihiler les meilleures offensives des Red Wings lors de la joute disputée à Boston, mardi soir.

Dès le moment où le gardien de buts Don Simmons a fait son arrêt prodigieux dans la deuxième période, les Bruins se sont achevés sûrement vers la victoire. Le joueur frustré d'un but certain

grâce à la magnificence tenue de Don Simmons n'est nul autre que Gordie Howe, le champion compteur de la ligue Nationale.

Optimisme "De toute évidence, ce fut le point tournant de la joute," a déclaré l'instructeur Jimmy Skinner après la joute.

Howe a tenu à donner sa version au sujet de son lancer: "Seulement 13 pouces séparaient Simmons du poteau des filets. Mais quand j'ai lancé la rondelle, elle a rencontré sa jambière, a rebondi sur le poteau et s'est immobilisée devant lui. Il n'a pas perdu de temps à s'en emparer".

Avant que l'équipe ne parte vers sa retraite de Toledo, les joueurs semblaient confiants à l'égard de leur "bonne tenue" leur rapporterait finalement des dividendes.

Le club Boston qui n'est arrivé à Detroit que 13 heures avant la joute de ce soir fait face à une équipe qui est la seule à avoir connu une complète volte-face dans les annales de la coupe Stanley.

En effet, c'est en 1942 que les Red Wings, détenant trois victoires consécutives aux dépens des Maple Leafs de Toronto, avaient finalement perdu la coupe Stanley par suite d'un déplorable retour des choses.

The Bruiser a gagné le combat principal au Forum, hier soir

MONTREAL (Spécial) — "Dick The Bruiser" a gagné le combat principal, hier soir, lors de la soirée de lutte présentée au Forum, de Montréal. The Bruiser repartira la victoire sur Edouard Carpentier, lorsque ce dernier ne parvint pas à remonter dans l'arène durant la dernière chute. The Bruiser gagna la première chute; Carpentier s'assura de la victoire durant la deuxième chute et durant la troisième chute, les deux lutteurs tombèrent en dehors de l'arène et poursuivirent la lutte. The Bruiser réussit à remonter à temps pour être déclaré le vainqueur.

MM. Hito et Moto triomphèrent de Manuel Cortez et Larry Moquin dans un combat par équipes; Bob Nandor l'emporta sur John Swenski et Co-boy Len Hughes et Lionel Baillargeon firent match nul.

Le hockey supplante le ballon panier à Rochester

ROCHESTER (PA) — Tout porte à croire que le hockey a supplanté le ballon-panier pour de bon à Rochester. Hier soir, président du National Basketball Association, a annoncé qu'il avait fait le transfert de son équipe à Cincinnati. Il a révélé avoir perdu environ \$140,000 depuis cinq ans à Rochester avec son club.

D'autre part, le club de hockey Rochester a connu un immense succès, tant au point de vue sportif que financier, à sa première année dans la ligue Américaine cette saison.

Vous aimerez l'élégance de la "CHEVROLET" et vous aimerez la souplesse du marché chez MYERS MOTORS LTD.

Thé organisé par les Fermières de Val-des-Bois, Qué.

VAL-DES-BOIS (DNC) — Le Cercle des Dames Fermières de Val-des-Bois a présenté un thé, en la salle de l'École centrale, à toutes les dames de la région accompagnées de leurs maris.

Pour la circonstance, M. le curé Landry avait invité Mme Legault, de Papineauville, qui s'occupe des activités des cercles de Dames Fermières depuis plus de vingt ans. Les membres ont beaucoup apprécié la conférence de Mme Legault et sauront en tirer des conseils très profitables.

Le thé a été servi après que M. le curé Landry eut remercié la distinguée conférencière d'avoir accepté son invitation. A la table, on remarquait Milles Marie-Paule Cyr, Anne-Marie Morin et Andrée David.

L'utile et l'agréable dans la construction des maisons

S. Exc. le gouverneur général, M. Vincent Massey, avait tenu à remettre lui-même les prix du Conseil canadien d'esthétique du logement, attribués aux meilleurs dessinateurs et architectes canadiens, hier soir, à l'édifice Daly.

"Nous sommes trop enclins, dans ce pays, à ne considérer que le rôle de l'entrepreneur dans la construction d'une maison", déclara M. Massey dans la brève allocution qu'il prononça après la remise des prix.

"Voici la première fois aujourd'hui que nous reconnaissons d'une telle façon à la fois l'utile et l'agréable dans la construction des maisons; ceci est dû à l'admirable travail d'équipe d'un organisme du gouvernement, d'un groupe bénévole et de particuliers."

Les prix, au nombre de 7, constituèrent la deuxième, nationale et dernière phase d'un concours de prix régionaux décernés le 15 mars dernier dans les cinq principales régions du Canada (l'Ontario, le Québec, les provinces de l'Atlantique, des Prairies et la Colombie-Britannique), aux meilleurs maisons unifamiliales et de moins de \$14,000. Le nombre des prix régionaux accordés dans chaque région était proportionnel au nombre de logements unifamiliaux construits dans cette région au cours des cinq dernières années.

Les gagnants finaux d'hier soir furent MM. Adrien Boivin, bâtisseur et dessinateur de Québec; la Nisco Const. Co., de Don Mills, Ont.; le bâtisseur D. Ross, et l'architecte Ralph M. Goldman, de Toronto, Ont.; le bâtisseur H. J. Ferguson, et l'architecte Clark Clayton, de Victoria, Colombie-Britannique, et le bâtisseur Roy Tildman et les dessinateurs Rowland Brown et Alan Lester, de Brentwood, Colombie-Britannique.



UN MAHOMETAN DE GHANA — Ce n'est pas du jour au lendemain que les "vieux" des Territoires du Nord vont devenir des agriculteurs, au sens moderne du mot. Ils cultivent à l'heure actuelle encore leur terre sans même se servir d'une charrue et munis seulement d'un bâton avec lequel ils percent la terre. Encouragés dans la routine, ils ne sont pas réfractaires, mais étrangers au progrès.

L'Afrique, cette inconnue (9)

La république du chocolat

Par Pierre Chalouit

La véritable richesse naturelle de Ghana, ce n'est ni l'or que l'on y trouve toujours, ni même le diamant, mais le cacao. Tout comme le café en Haiti, la plante dont on fait le chocolat n'est pas indigène sur cette côte.

Un forgeron de Christianborg aurait mis en terre à Mampong Akwapim, vers la fin du XIXe siècle, une racine qui venait de la Guinée espagnole. Et les huit livres d'amandes produites en 1891 sont devenues 22,000 tonnes, en 1925, et 310,000 tonnes, en 1936. C'est alors qu'un mal, dans le genre du phylloxera qui, en France, vint prêt de détruire la vigne il y a quelque cent ans, fit son apparition. On ne put rien faire pour le détruire, et il va de soi que les récoltes en ont beaucoup souffert d'année en année.

Toutefois, lorsque les ministres indigènes prirent le pouvoir en 1951, on organisa une grande campagne qui dure toujours pour lutter contre cette maladie tout comme on lutte contre la malaria, par des méthodes préventives. Et le pays est encore de nos jours le producteur de 35 p. 100 de tout le cacao qui se consomme dans le monde, alors que cette manne assure l'existence à 300,000 fermiers Ashantis et la prospérité à Ghana.

effet, des théories médicales voulant que le chocolat fasse engraisser, la vente de ce produit, sous sa forme pure, semble être de plus en plus compromise aux Etats-Unis comme au Canada. Et le prix de vente de cette denrée qui était, au cours de la guerre, de 14 cents, chez nous, est passé à 70 cents en 1954, pour ensuite tomber à 52 cents, en 1955, puis à 32 cents, en 1956, et à 23 cents, en 1957. Bien entendu, ces chiffres n'expliquent absolument pas pourquoi le prix de détail du chocolat, lui, augmente sans cesse...

La vente sur le marché international du cacao de Ghana se pratique un peu dans le genre de celle du blé de l'Ouest chinois. Des inspecteurs du gouvernement indiquent aux fermiers la méthode pour produire des fruits parfaits, pour combattre le virus, pour classer les amandes suivant leur valeur rentable. Quand on croit avoir à se plaindre de l'examineur, on en appelle à un fonctionnaire supérieur, et l'Etat dépense de grandes sommes d'argent pour éduquer celui qui cultive l'arbre pour perfectionner le produit et pour découvrir des méthodes scientifiques qui aident à tout point de vue. Reste que la prospérité de Ghana est trop dépendante d'une seule et unique industrie majeure dont les fluctuations peuvent avoir les pires conséquences générales.

La terre des hommes

Sans doute le sol de ce pays d'Afrique produit-il de l'acajou, des palmiers dont on extrait l'huile pour la vendre à une savonnerie mondiale connue, les Américains en attendent.

ENDROITS SURS
pour les
FOURRURES
L'ETE
PA. 8-3754

REFRIGERATION A TEMPERATURE DE LA GLACE

- Ici sur les lieux mêmes
- Réfrigérés à la température exacte
- Les fourrures sont protégées sans danger d'enlever l'huile naturelle
- Service de cueillette gratuit par messenger cautionné

NOUS AVONS un ASSORTIMENT COMPLET de JAQUETTES et PETITES FOURRURES POUR LE PRINTEMPS à des prix très raisonnables

- 3 façons d'acheter
- COMPTANT • CREDIT
- MISE DE COÛT
- OUVERT LE SAMEDI TOUTE LA JOURNEE

L. & M. Joannis
DEPUIS 1925
1023, rue Wellington OTTAWA

L'objectif de ces prix, comme le disait le président du Conseil canadien de l'esthétique du logement, M. R.C. Berkishaw, qui prononçait le discours d'introduction à cette cérémonie, est d'encourager l'amélioration des modèles de maisons en attirant l'attention du public sur les meilleures maisons qui se construisent et en reconnaissant les mérites de leurs auteurs. M. Berkishaw remercia S. Exc. le gouverneur général et aussi le ministre des Travaux publics, M. Robert Winters, d'avoir bien voulu relever de leur présence et de leur concours cette remise de prix.

M. Mark Napier, membre du Conseil canadien d'esthétique du logement prononça ensuite une causerie où il définit le rôle et le programme immédiat du CCEI et sa conception d'un bon modèle de maison.

Les maquettes des maisons gagnantes d'hier soir resteront exposées quelques jours, accompagnées de photos d'intérieurs et de plans, dans la salle d'exposition du plan de la capitale nationale, édifice Daly.

M'EPARGNE
22¢ LA CHOPINE!

AEROWAX
la cire à double teneur!

Contient deux fois plus de cire que les pols "durs"

Les devoirs des industries envers les universités

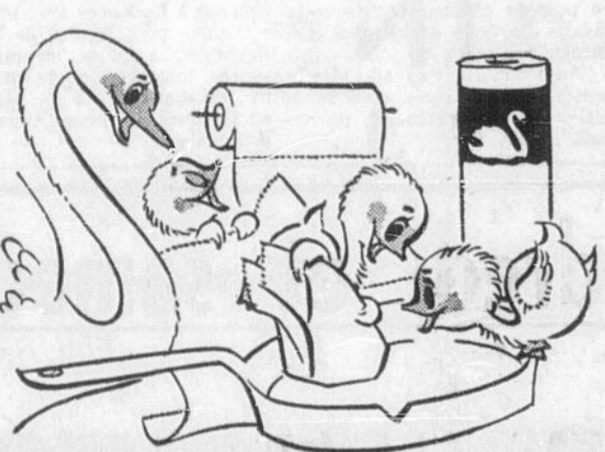
TORONTO (PC) — L'industrie ne devrait pas enlever aux universités les professeurs dont celles-ci ont besoin, a déclaré mercredi à Toronto M. Harold Rea, président de Canadian Oil Companies Limited. M. Rea parlait alors à la réunion annuelle des sociétés qu'il préside.

L'intérêt public exige que nos meilleurs éducateurs continuent à enseigner, soutient M. Rea. Et l'industrie, ajoute-t-il, devrait fournir aux universités, pour des périodes limitées, les services d'économistes, de statisticiens et de chimistes, elle devrait aider toutes les maisons d'enseignement à hausser les rémunérations et elle devrait aider ces maisons de bien d'autres façons.

M. Rea était en URSS il n'y a pas longtemps. Il dit qu'en Union soviétique les professeurs sont bien rémunérés et que tous les enfants,

les pauvres comme les riches, peuvent étudier à l'université. Il ajoute qu'en URSS la fréquentation scolaire est obligatoire jusqu'à l'âge de 17 ans.

AU PAYS DES CYGNES ...



Ah! Voilà une bonne façon d'essuyer des poêles à frire. Les essuie-mains "White Swan" absorbantes et fortes épargnent vos lèges de vaisselle... et essuient les poêles à frire en un clin d'oeil. Ces essuie-mains peuvent servir aussi à une foule d'autres emplois dans la maison.



Il n'est plus nécessaire de laver les serviettes de table chez vous. Les serviettes de table "White Swan" élégantes, décoratives et richement travaillées ajoutent de l'éclat à tous vos repas. Choix de couleurs gais ou de blanc-neige.



Pour la salle de bain, "White Swan" offre ce qu'il y a de mieux. En effet toutes vos exigences sont satisfaites par ce papier de qualité-délicat et doux... et naturellement absorbant qui se découpe facilement et nettement.



Il n'y a pas de doute! La famille des produits "White Swan" est l'achat par excellence! Voilà pourquoi un plus grand nombre de gens adoptent continuellement la famille des produits "White Swan".

Tout le monde raffole de WHITE SWAN!

D'ailleurs ce n'est pas surprenant! "White Swan" vous donne ce qu'il y a de mieux en fait de papier de toilette, d'essuie-mains et de serviettes de table. A votre prochaine visite au magasin, procurez-vous la remarquable famille des produits "White Swan". Vous réaliserez aussitôt que "White Swan" vous offre une qualité toute spéciale.

SERVIETTES DE TABLE "WHITE SWAN"

ESSUIE-MAINS "WHITE SWAN"

DE LA FAMILLE "WHITE SWAN" ... THE E. B. EDDY COMPANY

LAROCQUE Rues Rideau, Dalhousie et George

VENDREDI et SAMEDI
TANT QU'IL Y EN AURA!

SPECIAL
POUR L'AVANT-PAQUES

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p!
LE MAGASIN OUvre A 9 H. 30 PRECISES!

CULOTTES pour dames
Valant de 59¢ à 98¢ **3 pour 1.00**

1200 paires! Parfaites et imparfaites! Nylon ou tricot de rayonne en teintes pasteltes assorties, imprimés et blanches. P.M.F.
★Lingerie, deuxième étage, LAROCQUE

Achat spécial plus rabais à même notre stock...

250 jupes de coton pour dames
Régulier 3.98 à 5.98 **2.97**

Parfaites! Magnifiques cotons... modèles amples ou à plis non pressés. Aussi en texture unie et imprimés fleurs sur fond foncé ou pâle. Teintes assorties de brun, bleu, mousse. Tailles: 10 à 18 dans le groupe.

CHANDAILS 100% ORLON

Magnifique fini soyeux. Cardigans classiques à manches longues. Pull-overs en manches courtes et à encolure marine. Une mode facile d'entretien et de lavage. Grandeurs 14 à 20.

- JAUNE • BLEU PALE
- ROSE • VERT • COGNAC
- BLEU MARINE
- ROUGE • BLANC

CARDIGANS — 3.99
Parfaits et imparfaits!
Val. jusqu'à 5.98.

PULLOVERS — 2.99
Couleurs assorties.
Parfaits!
★Vêtements sport pour dames, 2e étage — LAROCQUE

MESDAMES! EPARGNEZ SUR
Bas de nylon, première qualité
600 paires! Bien en bas du prix courant!
79¢

Entièrement diminués, avec fascinante couture fine et foncée, talons à panneaux étroits. Teintes printanières. Pointures: 8½ à 11. LA PAIRE
★L'achat des bas, res-de-chaussée, LAROCQUE

OFFRE EXCEPTIONNELLE!
Foulards de nylon pour dames
Valeurs de 1.95 à 2.95! Parfaits!
79¢

Formes populaires oblongues en tissu nouveauté uni et imprimé. Formes carrées pure soie dans l'assortiment. Teintes assorties de rose, mauve, aqua, marine, lilas, bleu. CHACUN
★Accessoires, rez-de-chaussée.

OUVREZ UN COMPTE DE CREDIT! **LAROCQUE** Stationnement gratuit!

ACHAT SPECIAL D'INTERET!

300 seulement!
Fameux soutien-gorge "HI-LOW WITCHERY"
par Exquise Form

Annoncés par tout le pays à \$3.50

Tous de première qualité! De magnifique conception en broadcloth de broderie à oeillets Sanforized blanc. Aussi dos tout élastique, garanti pour donner le confort toute la journée durant. — Renforcés de broche métallique plat flexible au dessus du buste. Buste 32A à 42C.

1.50
CHACUN 2 pour \$2.88

Répétition d'un solde!
Fameuses
GAINES "Ross"

Ordinairement \$10

6.88

Belle conception en nylon avec côtes élastiques et dos de satin "Lactex". Deux baleines pour plus de support. Fermeture latérale à glissière. Blanches seulement. Grandeurs 24 à 32 à la taille.

★Vêtements de base, 2e étage, LAROCQUE

GUIDE D'ACHATS DE HULL

VENDEDI 4 AVRIL 1957
56e jour de l'année
Livr. Cen.
5.54 4.30
5.30 Max.

LE DROIT

TEL: BUREAU DE HULL: CK. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-3771

VENDEDI 4 AVRIL 1957
56e jour de l'année
Fête
Saint Vincent Ferrer, cont.

Publié par "Le Droit" en collaboration

avec l'Association des Marchands

détaillants de Hull.

Pronostics: pluie

HULL, JEUDI 4 AVRIL 1957

Dix-sept

POURQUOI ACHETER CHEZ NOUS ?

« Le vieux dicton dit que "Charité bien ordonnée commence par soi-même". Si cette devise est si souvent dans la bouche des individus, pourquoi ne le serait-elle pas dans celle d'un organisme ou d'une communauté. Nous ne voulons pas ici prêcher l'esprit de clocher qui empêche de voir les belles réalisations des voisins ou qui borne nos actions. Nous voulons plutôt faire comprendre le bien communautaire qui découle de l'entraide d'une population qui voit tout d'abord à se créer un milieu et une réputation enviables.

Le domaine du commerce est un de ces champs d'action où l'esprit communautaire peut le mieux se faire sentir.

Lorsqu'une population encourage de toutes ses forces ceux qui mettent à sa disposition et services et produits, l'on conviendra alors qu'il est beaucoup plus facile pour ces marchands de faire davantage pour la communauté en améliorant soit les établissements de commerce, soit les services qu'ils peuvent offrir, soit leur contribution aux entreprises collectives.

Depuis quelques années, les marchands-détaillants de la ville de Hull se sont groupés en association pour mieux répondre aux demandes de la population hulloise et pour améliorer le commerce dans la ville.

Tout dernièrement encore avait lieu l'assemblée annuelle de cette association. M. Yvon Brault, marchand bien connu de la localité se voyait confier la présidence de l'organisme par ses confrères du monde commercial hullois.

M. Brault déclarait, lors de son élection, que l'Association ferait tout en son possible pour stimuler le commerce dans la ville tant au profit des consommateurs que des marchands. L'on remarquera, de continuer M. Brault, l'essor qu'a pris le commerce dans Hull depuis quelques années. Le nombre des établissements commerciaux a non seulement augmenté considérablement mais encore l'apparence des édifices de commerce s'est sensiblement améliorée.

Actuellement, dans la ville de Hull, la ménagère, le chef de famille et tous les autres membres de la maison pourront trouver tout ce dont ils ont besoin tant pour répondre aux nécessités de la vie que pour satisfaire leurs loisirs. Les services sont sur un pied d'égalité avec le commerce.

L'Association des marchands-détaillants de la ville de Hull est très fière des progrès accomplis dans le monde commercial de Hull depuis quelques années et elle se promet de ne pas se reposer sur ses lauriers. L'Association, de dire M. Brault, continuera de travailler pour donner à la population hulloise un monde du commerce qui se maintiendra sur un pied d'égalité avec ce qui est accompli par les villes de plus forte population. Elle continuera à éduquer et marchands et consommateurs sur les complexités du domaine commercial afin que l'une et l'autre partie tirent davantage profit de leurs relations mutuelles.

Mais ne doutons donc aucunement que la population de Hull se fera un devoir de répondre aux efforts sout-

Campagne contre le blasphème à Pointe-Gatineau

Plus de 125 ligues de la paroisse Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau ont assisté, dimanche dernier à l'inauguration de la campagne contre le blasphème lancée par la Ligue du Sacré-Coeur.

M. Aurèle Paquette, vice-président diocésain des Ligues du Sacré-Coeur, était le conférencier invité au déjeuner-causerie qui avait lieu à cette occasion à la salle de l'école Bruyère, sous la présidence de M. Léon Ricard.

Le blasphème et le sacré sont à tel point répandus qu'ils devraient soulever l'indignation de tous, a dit le conférencier. M. Paquette a dénoncé les blasphémateurs qui se rencontrent dans toutes les classes de la société tant chez les jeunes que chez leurs aînés.

Le vice-président diocésain a demandé aux ligues de Saint-François-de-Sales de prier chaque jour pour la conversion des blasphémateurs et pour réparer les affronts commis par ces derniers envers Dieu, la T. S. Vierge et les choses saintes.

M. l'abbé Yvon Robitaille, aumônier de la Ligue locale, remercia le conférencier qui avait été présenté par le président Léon Ricard.

Les ligues ont assisté en groupe à la messe de 7 h. 15 durant laquelle ils ont fait leur communion réparatrice mensuelle.

Tous les jours, des prières spéciales sont dites dans toutes les écoles de la municipalité de Pointe-Gatineau pour assurer le succès de la campagne contre le blasphème.

nus de l'Association en encourageant plus que jamais les marchands de la localité.

"Charité bien ordonnée commence par soi-même". Encourageons donc tout d'abord nos marchands hullois. Ils se feront un plaisir et un devoir de vous offrir ce qu'il y a de mieux aux meilleurs prix tout en vous accordant le meilleur service possible.

Il y a pour satisfaire toutes les exigences chez les marchands de Hull. Le stationnement est si facile dans Hull. Les heures d'ouverture sont des plus commodes. Vous pouvez magasiner les vendredis soir dans Hull. Pourquoi alors ne pas profiter de tous ces avantages et faire toutes vos emplettes dans la ville de Hull ?

Prestations records versées aux chômeurs de la région de Hull

Le bureau de la Commission d'assurance-chômage de Hull a déboursé la formidable somme de \$1,832,871.30 en prestations à des milliers de chômeurs des comtés de Hull, Pontiac et une partie de Papineau et Gatineau durant l'année fiscale 1956-1957 qui s'est terminée le 31 mars dernier.

Ces chiffres qui nous ont été fournis par M. Laurent Groulx, surveillant du service de placement à Hull, indiquent que le chômage a affecté un plus grand nombre de chefs de famille au cours de l'année dernière, comparativement à l'année précédente. En effet les déboursés de l'année fiscale 1956-1957 dépassent de \$290,519.95 ceux de l'année fiscale 1955-1956. Il faut toutefois tenir compte du fait que le montant des prestations a été haussé légèrement au cours de l'année qui vient de se terminer.

Le mois de mars C'est durant le mois de février que le chômage a atteint son point culminant, battant tous les records des 15 dernières années avec un total de 4,503 chômeurs, soit 3,695 hommes et 808 femmes. Ce nombre n'a que légèrement diminué au cours du mois de mars, puisqu'un total de 4,423 sans-travail étaient enregistrés au bureau local le 28 mars. La diminution se limite donc à 67 chez les hommes et à 13 chez les femmes. A la même date l'an dernier, la région comptait 4,091 chômeurs, dont 3,336 hommes et 755 femmes soit au total, 332 de moins.

Au cours du mois dernier, ces 4,423 sans-travail ont bénéficié de prestations d'assurance-chômage s'élevant au total à \$268,093, dont le tiers — soit \$89,853 — a été versé sous forme de chèques auquel 1,800 chômeurs de l'extérieur. Ces montants sont légèrement inférieurs à ceux du

mois de février qui s'établissent ainsi: \$296,864, dont \$199,417 payés au bureau et \$100,447 envoyés par la poste.

M. Groulx prévoit que le nombre des chômeurs diminuera de dix pour cent durant le mois d'avril. Dans le comté de Pontiac par exemple, des centaines d'ouvriers seront embauchés aussitôt que le dégel aura libéré les lacs et rivières, ce qui permettra aux moulins à scie de reprendre la production.

Au cours du mois de mars, on a noté une diminution assez considérable chez les travailleurs à temps partiel venant principalement de Gatineau. De 450 environ qu'il était à la fin de février, ce nombre a été réduit à 150 et on prévoit que ceux-ci travailleront à plein temps avant longtemps.



OUVERT SAMEDI MATIN

Il n'est pas nécessaire d'être un savant pour avoir un beau jardin...



... mais vos chances de réussite seront de beaucoup meilleures, et votre travail sera plus intéressant et plus facile si vous avez les instruments appropriés. VENEZ TOT FAIRE VOTRE CHOIX!



OSCAR POULIN, prop.
173, boul. St-Joseph, HULL
Tél.: PR. 7-4369

Road-E-O-Tournoi à Hull, le 27 avril

Le Road-E-O du Jeune Commerce qui a remporté un si grand succès l'année dernière parmi les jeunes filles et jeunes gens sera de nouveau présenté cette année. Un comité composé de Gérard Tessier, président; Jacques Gauvin, Jean Allie, Pierre Touchette, Raymond Dompierre, publiciste, est déjà à l'ouvrage afin de préparer ce tournoi. Les jeunes filles et garçons de 17 à 20 ans qui détiennent un permis de conduire sont éligibles à ce tournoi. Le trophée Jules Laverdure sera présenté au vainqueur ainsi que plusieurs autres prix de valeur. Des examens écrits sur la Sécurité routière devront être passés par les concurrents avant de pouvoir se rendre au concours au volant. Vous pouvez vous procurer des formulaires d'inscription de: Jacques Gauvin, 93, rue Maisonneuve, PR. 7-3061, ou Gérard Tessier, 103, rue Principale, PR. 7-3223 ou PR. 7-5070. Une formule d'inscription paraîtra aussi dans la page de Hull du "Droit" les 6 et 13 avril. Hâtez-vous, le nombre de concurrents est limité à cause du temps pour chaque épreuve.

Le Road-E-O du Jeune Commerce qui a remporté un si grand succès l'année dernière parmi les jeunes filles et jeunes gens sera de nouveau présenté cette année. Un comité composé de Gérard Tessier, président; Jacques Gauvin, Jean Allie, Pierre Touchette, Raymond Dompierre, publiciste, est déjà à l'ouvrage afin de préparer ce tournoi. Les jeunes filles et garçons de 17 à 20 ans qui détiennent un permis de conduire sont éligibles à ce tournoi. Le trophée Jules Laverdure sera présenté au vainqueur ainsi que plusieurs autres prix de valeur. Des examens écrits sur la Sécurité routière devront être passés par les concurrents avant de pouvoir se rendre au concours au volant. Vous pouvez vous procurer des formulaires d'inscription de: Jacques Gauvin, 93, rue Maisonneuve, PR. 7-3061, ou Gérard Tessier, 103, rue Principale, PR. 7-3223 ou PR. 7-5070. Une formule d'inscription paraîtra aussi dans la page de Hull du "Droit" les 6 et 13 avril. Hâtez-vous, le nombre de concurrents est limité à cause du temps pour chaque épreuve.

Nouveaux pour le printemps

Spécial!
Costumes
Tissus tweeds ou unis.
Rég. \$29.95
18.95

Spécial!
Bas Nylon
(sans couture)
95c ou **1.79**
2 paires pour

vous trouverez aussi tous les accessoires pour convenir à votre nouvel ensemble du printemps!

NANETTE Corsetière
Liée
41, rue PRINCIPALE — HULL

Manteaux
"Camel Hair". Tissus tweeds ou unis. Couleurs et grandeurs assorties.
29.95 à **59.95**

Embellissez votre cuisine pour Pâques

\$120 d'allocation pour votre poêle ou
rangette quel qu'en soit l'état sur ce
MOFFAT DE LUXE 40"



Rég. ... \$359.95

Votre poêle ou rangette \$120.00

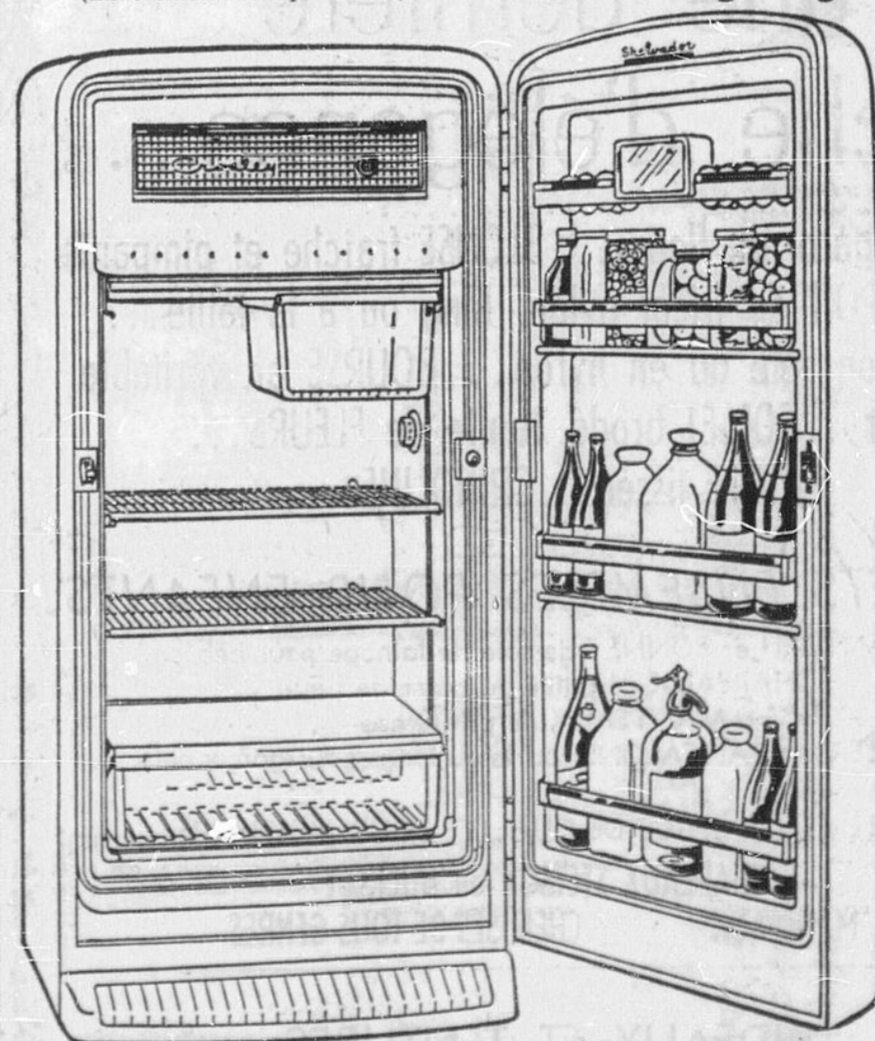
239.95

- Commutateurs à 7 degrés de chaleur pour une cuisson plus choisie
- 4 éléments de surface "Con-Rad", garantis pour 3 ans
- Cadran et contrôle de fourneau automatiques
- Minuterie
- Fourneau extra grand avec lumière intérieure
- Les lumières et commutateurs sont fixés au dos du poêle, hors de portée des enfants
- Réchaud pleine grandeur
- Fabriquée au Canada par Moffat, comptant 75 années d'expérience en fabrication

AUBAINE "Crosley-Moffat" de luxe 11 pi. cu.

(Exactement tel qu'illustré)

Dégivrage automatique



Rég. ... \$399.95

Épargnez ... \$130.00

269.95

- Dégivrage instantané à bouton-poussoir
- Grand congélateur pleine largeur
- Intérieur tout porcelaine
- Porte s'ouvrant au toucher du doigt
- Compartiment à légumes pleine largeur
- Beurrier
- Etagères pour bouteilles et oeufs

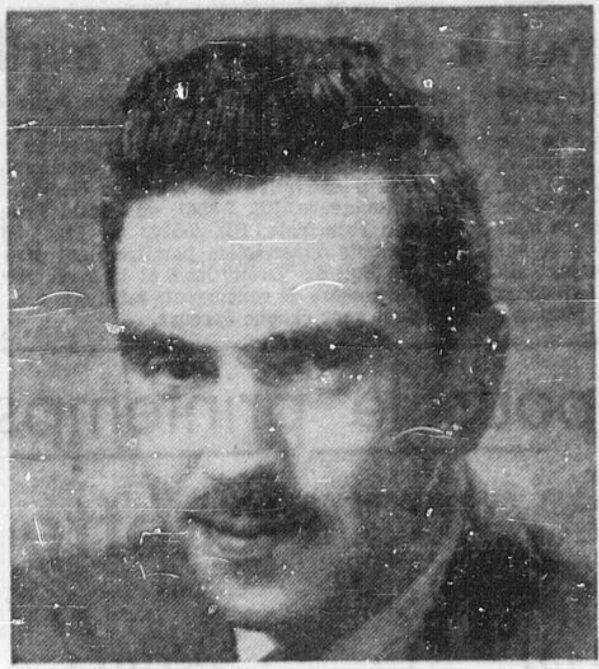
A. L. ACHBAR LTÉE

J.-C. BONHOMME, gérant

TERMES FACILES
AUCUNE COMPAGNIE DE FINANCE
Vous faites affaires avec ACHBAR seulement

85, rue Principale — Hull — PR. 7-4321 — Ouvert tous les vendredis soir jusqu'à 9h.30

Le stationnement est très facile dans Hull



Fernand MOUSSEAU, de "Tailleurs Autographe Ltée", dit:

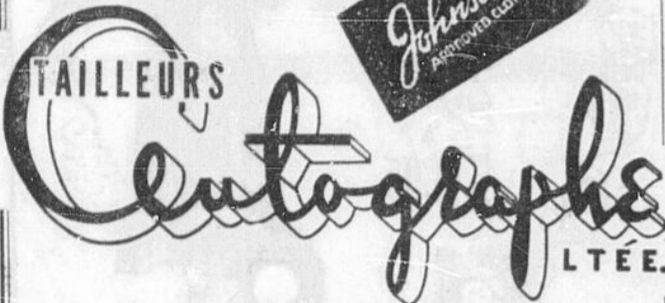
"J'ai une nouvelle et merveilleuse quantité de nouveaux tissus à vous montrer"

Les tissus printaniers W. R. Johnston sont ici et ils sont exceptionnels.

Ils annoncent plusieurs des motifs tweed dans le doux et confortable worsted — ces tissus sont correctement nommés "Tweed Tone Worsted". J'ai aussi une belle présentation de classiques flanelles worsted anglaises, les superbes tissus "Lustre Tone" et tous les autres tissus printaniers.

Entrez voir la sélection de tissus qui vous offre tout — motifs nouveaux — douces couleurs printanières et une fine qualité de tissus dont vous jouirez en portant votre complet printanier.

Vous pouvez vous servir de notre mode de crédit — 26 semaines pour payer



135, rue Principale, HULL PR. 7-7560

Ralliement des jeunes libéraux d'Ottawa-Ouest

La jeunesse libérale d'Ottawa-Ouest a ovationné le député George J. McIlraith, hier soir, au cours d'un ralliement d'organisation électorale sous la présidence de M. John Maguire.

Le secrétaire national de la Fédération de la jeunesse libérale du Canada, M. Dennis Flack, de Toronto, a prononcé une allocution sur l'unité, la sécurité et la liberté que symbolise le parti. Il a révélé qu'il était domicilié à Ottawa jusqu'à la fin de la campagne nationale.

Le député libéral d'Ottawa-Ouest depuis 1940, M. McIlraith, a donné des précisions sur le pipeline transcanadien et son effet sur la prospérité nationale, sur le programme de sécurité sociale au Canada et la contribution du Canada à la sécurité collective du monde libre.

Plusieurs représentants du club universitaire King-Lapointe ont participé à la discussion. Les jeunes libéraux ont élu M. McIlraith président honoraire et l'échevin Lionel O'Connor, conseiller honoraire. En plus du président Maguire, qui a fait part d'un gala libéral en mai, le vice-président D. C. Burns a soumis la constitution qui a été adoptée.

Les libéraux de Carleton ont invité leurs amis d'Ottawa-Ouest à leur convention de samedi prochain à l'école de l'avenue Hillson. Les orateurs seront le ministre du Travail Milton Greig, les députés McIlraith, Jean Richard et autres.

Holman prochain adversaire de Ewart Potgieter

PORTLAND, Oregon (PA) — Ewart Potgieter, le géant de l'Afrique du Sud, rencontrera Johnny Holman de Chicago, au lieu de Niso Valdes de Cuba, le 9 avril, à Portland, dans un match de 10 rounds. Le promoteur Tom Moyer a annoncé ce changement au programme après avoir appris que Valdes était actuellement terrassé par une vilaine grippe.

Toutefois, Valdes a promis de rencontrer le vainqueur du match deux semaines plus tard. Lors de son dernier combat à Portland, Holman a été mis hors de combat en sept rounds par Eddie Machen, classé au deuxième rang chez les poids lourds.

La correspondance échangée avec Grève de deux Radio-Canada ne sera pas déposée carillonneurs

(PC) — Grâce à la majorité qu'ils détiennent aux Communes, les libéraux ont écarté trois tentatives de l'opposition en vue d'obliger le gouvernement à échanger la correspondance échangée entre des ministres du Cabinet et des fonctionnaires de Radio-Canada.

Mises aux voix, les trois motions tendant au dépôt des lettres, deux motions de M. Stanley Knowles, cécéliste de Winnipeg-Nord-Centre, et une de M. Davie Fulton, conservateur de Kamloops, ont été rejetées par 114 voix contre 73, 113 voix contre 71 et 112 voix contre 70.

A l'égard de la première motion, le premier ministre M. St-Laurent, s'est abstenu, apparemment parce que cette mesure le mettait personnellement en cause.

Questions gênantes
Avant la mise aux voix, les cécé-

Washington refuse l'invitation de la légation hongroise

WASHINGTON (PA) — Les Etats-Unis s'en sont pris au régime communiste hongrois, mercredi, parce qu'il pratique la "terreur stalinienne". Ils ont aussi ignoré les invitations à une réception hongroise à l'occasion du "jour de la libération".

Le secrétariat d'Etat a publié un communiqué résumant ce qu'il appelle les récents efforts du régime Kadar pour supprimer "tous les droits et libertés humaines".

Les autorités du secrétariat ont aussi annoncé un projet calculé d'ignorer la légation hongroise ici. Les invitations envoyées par la légation pour une réception aujourd'hui à l'occasion du "jour de la libération" ont été mises de côté, sans même une note d'excuse.

La célébration d'aujourd'hui marquera le 12^e anniversaire de l'entrée de l'armée soviétique en Hongrie alors que les forces de l'Allemagne nazie se retirèrent, à la fin de la deuxième guerre mondiale.

Le secrétariat d'Etat déclare que les récents événements en Hongrie "ont marqué un retour à quelques-unes des pires pratiques de la terreur stalinienne dans ce pays." Ces événements "seront étudiés" par un comité spécial des Nations unies, nommé en janvier dernier pour enquêter sur la révolution.

Accusé de meurtre

MONTREAL (PC) — Edward Van Groff, 29 ans, a été accusé mercredi du meurtre de sa femme. Il subira son enquête préliminaire le 11 avril. Mme Van Groff a été abattue par quatre balles de revolver, mardi, à l'angle de l'avenue des Pins et de la rue de l'Université. Le drame s'est produit en plein jour.

Sainte-Trinité, où le service sera chanté à 10 heures. L'inhumation se fera au cimetière paroissial.

REMERCIEMENTS

PAQUETTE — La famille Paquette désire remercier sincèrement tous ceux qui, à l'occasion du décès de Mme Joseph Paquette, survenu le 27 mars 1957, leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles.

Remerciements - Groulx

M. et Mme Léo Groulx et leurs enfants remercient sincèrement parents et amis, qui, à l'occasion du décès de leur fille Monique (5 ans), leur ont témoigné des marques de sympathie soit par tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

ENTREPRENEUR
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
SYSTEME A AIR CHAUD — SYSTEME A EAU CHAUDE
10% COMPTANT — 5 ANS POUR PAYER
Laurent Fréchette
2, RUE ALLARD, HULL PR. 7-6724

POUR UN MAGNIFIQUE CHOIX D'ARTICLES DE PREMIERE COMMUNION pour garçons et filles
Robes de maison... Bas... Chemises... Imprimés... Laine... Nappes... Chapeaux d'enfants... ensembles de laine pour bébés... et nombre d'autres articles de première qualité pour enfants et adultes...
... VISITEZ LA ...
MERCERIE
YVON BRAULT
226, rue Montcalm, Hull PR. 7-2355

Nécrologie

Mme Johnny Lafleur
ROCKLAND (Spécial) — Mme Johnny Lafleur est décédée mercredi, dans un hôpital local, après une longue maladie, à l'âge de 69 ans.

Originnaire de Clarence-Creek, la défunte était la fille de feu Michel Guindon et d'Albina Guindon.

Outre son mari, elle laisse dans le deuil six garçons: Horace, de Hawkesbury; Yvan, de Montréal; Claude, Ubald et Aurèle, de Sudbury; Ronaldo, de Trenton; deux filles: Mme René Pilon (Rachel), de Rockland; Mme Jean Donneau (Jeanne d'Arc), de Hull; un frère: Isaac Guindon, de Clarence-Creek; deux sœurs, Mme Nap. Duquette, de Clarence-Creek également.

La dépouille mortelle repose aux salons de la maison Joseph Brunet, à Rockland, d'où aura lieu le départ du cortège funéraire samedi, à 9 h. 45 pour l'église

Choix d'accessoires qui apporteront une dernière touche d'élégance...

CHAPEAU garni de fleurs... BLOUSE fraîche et pimpante... JUPON de tricot nylon, long ou à la taille... FOULARD en soie ou en nylon... BOURSE en véritable cuir... COLLET brodé, touffe de FLEURS... ETOLE tissée... CRINOLINE...

COQUETS ENSEMBLES POUR ENFANTS
MANTEAU et BONNET de soie de lainage pour bébés
CHAPEAUX de paille ou passe de fleurs
MANTEAUX de printemps
BLAZERS et PANTALONS courts ou longs pour garçons

VETEMENTS CHICS DE QUALITE POUR MESSIEURS
CHAPEAUX STETSON ou BUCKLEY
MANTEAUX CHEMISES DE TOUTS GENRES

RIDEAUX ET TENTURES
qui donneront "un air de printemps" à votre intérieur

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.
OUVERT LE VENDREDI SOIR jusqu'à 9 h. 30

Pour qu'ils soient chics pour

PÂQUES
... habillez-les

ou

ROYAUME DES BÉBÉS
47, rue PRINCIPALE — HULL

... vos enfants seront fiers et avec raison avec leurs vêtements pour Pâques du Royaume des Bébés.
ET, QUELLES VALEURS!

MANTEAU 3 PIECES, demi-ceinture — 6 mois, 1 et 2 ans. Jaune, bleu, 100% pure laine. \$13.99

ENSEMBLE DE MANTEAU D'AUTO, léige, doublé. Pantalon rouge et chapeau. Grandeurs 1, 2, 3, 3x. Garçon ou fille \$9.99

ROBE ET CACHE-POUSSIERE en broadcloth. 4 à 6x dans brun, vert, rose, bleu. \$8.99

COSTUME 3 PIECES en toile lavable. 2 à 6x en rose, marine, vert pâle. Avec chapeau \$10.99

ENSEMBLE DE TOILE comprenant cache-poussière, jumper et blouse. 4 à 10 ans dans vert pâle, bleu marine et beige \$12.99

Ouvrez un compte courant aujourd'hui ou profitez de notre mise de côté

Royaume des Bébés
ENRG.
47, RUE PRINCIPALE, HULL

Magasinez jusqu'à 9.30 hres les vendredis soir

Anniversaire du grand feu de Hull dans 3 semaines

Les incendies de 1880, de 1886 et de 1888 devaient être dépassés par l'épouvantable catastrophe de l'année 1900, qui fit des milliers de sans-abri et qui coûta la vie à plusieurs milliers de dollars. Laissons un contemporain, E.E. Cinq-Mars, nous raconter les événements de cette terrible journée.

C'était le 26 avril de la première année du vingtième siècle. Le printemps avait fait disparaître la neige, et déjà, les arbres commençaient à reverdir. Vers dix heures de l'avant-midi, le sifflet d'alarme annonça qu'un incendie venait de se déclarer dans le quartier no 2. Le feu avait pris naissance dans le toit d'une maisonnette sur le côté dominant du lac Minnow. Une cheminée défectueuse avait été la cause du feu. Les pompiers, sous la direction du chef Georges Benoit, furent en quelques instants, rendus sur les lieux; mais les flammes poussées par un vent violent, s'élevaient déjà communiquées à une maison et à une grange voisines.

Les pompiers se mirent résolument à l'oeuvre, mais la tâche était au-dessus de leurs forces. Douze heures plus tard, la moitié de Hull et un cinquième d'Ottawa étaient en cendres. En peu de temps, des propriétés représentant une valeur de plusieurs millions de dollars avaient été détruites, sept personnes avaient perdu la vie, et quinze mille autres étaient sans pain, sans vêtements et sans abri.

"Nous devons dire que le chef Benoit et ses hommes firent l'impossible au début pour maîtriser l'incendie; mais le vent, la nature des constructions, etc., tout se prêtait à faire de cette conflagration ce qu'elle a été. Le feu s'était déclaré vers 10 heures, et à midi l'élément destructeur avait consumé les maisons sur les rues Church, dière, Wright, Church, du Pont-Principale, Wellington et Duke. Le bureau de poste, l'hôtel Impérial, l'église anglicane et une quinzaine de magasins étaient disparus. Vers une heure de l'après-

midi, il était évident qu'une bonne partie de la ville allait être détruite, et quoique un peu plus tard, on appela au secours les compagnies volontaires des usines Eddy et des Chaudières. Quelques minutes plus tard, les pompes à vapeur Eddy et Conqueror étaient mises en action pour sauver ce qui restait de notre ville. Malheureusement, le brasier était si grand, le feu si violent, que l'eau n'avait aucun effet sur l'incendie. Poussées par le vent, les gerbes de flammes tombaient sur les édifices qui, aussitôt touchés, étaient transformés en un brasier. Le feu se communiqua bientôt aux usines Eddy et aux piles de bois de la Hull Lumber Company.

"Le spectacle qu'offrait Hull, à ce moment, est indescriptible; mais ceux qui y ont assisté, l'ont à jamais gravé dans leur mémoire. Jusqu'à midi, tous les hommes avaient prêté main forte aux pompiers, mais voyant l'impossibilité de sauver la ville, ces malheureux pères de familles durent se sauver eux-mêmes avec leurs familles et les effets qu'ils purent emporter. Devant l'incendie qui s'avavançait rapide et terrible, les hommes et les femmes, traînant leurs enfants, fuyaient sans savoir où se diriger pour se mettre à l'abri du danger. Le soir, des centaines de personnes étaient campées sur les bords des lacs Minnow et Flora, pour y passer la nuit.

"A une heure de l'après-midi, les gerbes d'étincelles, transportées par le vent, traversaient la

rivière et jetaient l'incendie dans les piles de bois et les écuries de la compagnie J.R. Booth, le tout situé dans le quartier Victoria à Ottawa. Presque tout ce quartier fut détruit, et les pertes matérielles étaient plus considérables que celles de Hull, les édifices étant plus spacieux. Vers quatre heures de l'après-midi une pompe à vapeur et une compagnie de pompiers arrivaient de Montréal, sur un convoi spécial. En même temps, la milice volontaire était appelée sous les armes pour aider les pompiers à combattre le feu. Vers huit heures du soir, le vent cessa et le feu ne trouvant plus rien pour s'alimenter, diminua graduellement mais ce ne fut que plusieurs jours après, que les décombres cessèrent de fumer.

"Les milliers de familles éprouvées par la conflagration étaient dans une situation bien pénible, au lendemain du 26 avril; mais autant la destruction avait été prompte, aussi rapidement arrivèrent des secours aux victimes. L'église Notre-Dame et l'établissement Matthews (Cans - Packers), les deux seuls édifices restés debout de la ville que le feu avait épargnés, ouvrirent leurs portes pour abriter temporairement les victimes. Le lendemain, le département de la Milice fit distribuer des tentes de toile, et de mille autres sources, arrivèrent des secours en lingerie, victuailles et argent. Un comité de secours fut formé par les principaux citoyens de Hull et d'Ottawa, et un appel en faveur des victimes fut lancé aux quatre coins du monde. La réponse ne se fit pas attendre, et en moins d'un mois, un quart de million de piastres étaient distribués parmi les incendies. Le montant total distribué à ces derniers par le comité de secours, durant l'été de 1900, fut de \$956,962.77. Hull eut environ le tiers de ce montant".

Dans l'été qui suivit la conflagration, on construisit à Hull 317 résidences privées, 94 boutiques de tous genres, une grande partie des fabriques de la compagnie Eddy, un moulin à carder, deux moulins à planer, l'église anglicane, le palais de justice, le bureau de poste, les édifices de la Banque d'Ottawa et de la Banque Provinciale, le bureau d'enregistrement, le collège Notre-Dame, une école anglaise, deux couvents et cinq hôtels.

Ce reportage du Grand Feu de 1900 n'est qu'une partie de l'espace que M. Braut consacre aux multiples conflagrations qui ont ravagé la ville de Hull, au cours de son histoire; l'historien en raconte bien d'autres, sous le titre "Les grands incendies de Hull", au chapitre des services municipaux (la sûreté, le service de prévention des incendies, l'aqueduc, les trottoirs, les rues, l'éclairage des rues, les marchés de Hull, la santé, le service des égouts et les terrains de jeux).

C'est ainsi qu'on peut y lire le récit des incendies de 1875 et de 1880, du feu de Landry en 1886, du feu du marché en 1888, des conflagrations de 1904 et de 1905, de l'explosion de la Poudrière en 1910.

Décidément, comme le dit M. Braut: "Nulle ville au Canada n'a plus souffert des dévastations du feu que celle de Hull".

POUR UN MEILLEUR SERVICE

Ray Huile à poêle No 1 (Stove Oil) **Ray** Huile à fournaise No 2 (Furn Oil)

Raymond d'Aoust et compagnie

MARCHANDS DE PRODUITS COMBUSTIBLES

7, RUE DUMAS - HULL

PR. 7-4041 PR. 7-9364

ROYAL CROWN

EN SPECIAL CHEZ VOTRE EPICIER DU COIN

ALIMENTS DE PREMIERE QUALITE

PHARMACIE BOUCHER

Nous allons chercher et livrons les prescriptions sans frais additionnels.

139, rue Hôtel-de-Ville PR 1-4341

LE MAGASIN À RAYONS

le plus moderne dans la métropole de l'ouest du Québec

CONDITIONS FACILES DE CREDIT JUSQU'A 26 SEMAINES POUR PAYER

Magasin Michel-Dermer

54A, rue EDDY, HULL PR. 7-4627

Remerciements - Normand

M. et Mme OLIVIER NORMAND et leurs enfants remercient sincèrement tous ceux qui, à l'occasion du décès de leur fils, ROLAND NORMAND, survenu le 14 mars 1957, leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux aux membres du clergé ainsi qu'aux religieux et religieuses.

TOUTE LA VILLE EN PARLE

VENTE *Gigantesque* de MEUBLES RÉDUCTIONS DE 20% à 60%



DIVAN Hide-a-Bed

avec matelas à ressorts de bonne qualité - Couleurs assorties

Rég. 199.50
Prix spécial **149.50**



Mobilier de chambre, 5 mcx

avec bureau double, lit bibliothèque, commode, fini gris.

GRATIS - Sommier et matelas à ressorts

Rég. 286.00. Prix de vente **169.00**

DAVENPORTS

MOBILIER DAVENPORT 1 MORCEAU	MOBILIER DAVENPORT 3 MORCEAUX	MOBILIER DAVENPORT 2 MORCEAUX
Couleurs assorties; bon tissu. Rég. 75.50. Spécial 49.75	Se convertissant en lit double, fini rept couleurs assorties, 1 sofa, 2 fauteuils. Rég. 121.95. Prix spécial 99.00	1 sofa, 1 fauteuil languerme, combiné avec cabinet. Rég. \$269. Spécial 199.00

Réfrigérateur "Frigidaire"

8 pieds cubes. Rég. 299.95

252.00

- Super congélateur spacieux, pleine largeur.
- Grand hydrateur coulissant en porcelaine.
- 2 plateaux à glace "Quickcube" de dégivrage facile.
- Extérieur fini en email Dulux durable.
- Service gratuit de 1 an.
- Garantie de 5 ans sur le système frigorifique "Meter-miser" de Frigidaire.

Réfrigérateur "Frigidaire"

10.1 pieds cubes. Rég. 349.95

290.00

- Grand compartiment à aliments avec claire ajustable.
- Hydrateur coulissant pleine largeur, en porcelaine.
- Super congélateur pleine largeur.
- 3 plateaux à glace "Quickcube" de dégivrage facile - 6 livres de glace à la fois.
- Service gratuit d'un an.
- Garantie de 5 ans sur le système frigorifique "Meter-miser" de Frigidaire.

PAS DE DEPOT jusqu'à **36 mois pour payer**

BELANGER

Ouvert le vendredi soir jusqu'à 9 h. 30

PLUSIEURS AUTRES SPECIAUX NON ANNONCES

J.-M. NORMAND, gérant

215, RUE MONTCALM, HULL PR. 7-4329

FAITES TOUTES VOS EMPLETTES DANS HULL



POUR EMBELLIR LE COIN — La Caisse populaire Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau a offert de vendre à la municipalité de Pointe-Gatineau l'immeuble qu'elle occupe présentement, à l'angle des rues Champlain et Saint-Antoine. La principale clause du

contrat, avant être conclu stipule que l'immeuble qui coûtera à la ville \$8,100, soit la valeur de l'évaluation municipale, devra être démolie pour embellir ce coin. Le maire Daniel Lafortune et les conseillers se sont montrés favorables au marché.

(Photo Champlain Marcel)

Les paroles du Christ à la 339e émission de la SSJB

La Société Saint-Jean-Baptiste régionale de Hull présentera le dimanche 14 courant, sur les ondes de CKCH, sa 339e émission radiophonique, à 2 h. 30. Elle aura à titre d'invité à son programme un chœur mixte de 40 voix. Sous la direction de M. René Deschênes, ce chœur récemment formé se compose de divers talents musicaux choisis dans la ville de Hull et a pour but de faire connaître et aimer davantage la mu-

sique à la population de la région outaouaise. Le chœur exécutera quelques extraits des Sept paroles du Christ, de Théodore Dubois. Voici le programme: 1. "O VOS OMNES" Soliste: Mlle Pierrette Raymond, soprano; 2. "DEUS MEUS" Soliste: M. Pierre Couture, baryton; 3. "ADORAMUS TE, CHRISTE" par le chœur mixte. La Société Saint-Jean-Baptiste profite de cette occasion pour

exprimer des félicitations sincères à ce chœur ainsi qu'à son directeur pour avoir lancé cette heureuse initiative. La Société se fait le porte-parole de toute la population de Hull et de la région pour exprimer à ce groupe non seulement le vif désir de le revoir très prochainement à l'une de ses émissions, mais aussi qu'il poursuive son travail avec persévérance, d'un commun effort, et qu'il développe ce goût de la perfection afin qu'il puisse continuer à faire oeuvre de bien et donner l'occasion aux plus jeunes de goûter les délices de la musique. Au prochain programme hebdomadaire, le 21, la Société présentera les GAIS LURONS, sous la direction de Mlle Georgette Campeau, de Hull.

Eliminatoires du tournoi oratoire

Les éliminatoires inter-régionales du grand tournoi d'art oratoire Jeune Commerce auront lieu dans la ville de Hull, dimanche prochain, et mettront aux prises des représentants du Nord-Ouest québécois, des Laurentides, de Montréal et de l'Outaouais. Les vainqueurs de ces quatre régions se rencontreront à l'Auditorium de l'École technique de Hull, à 2h.30. Le grand vainqueur participera aux finales provinciales et recevra le trophée Jeune Commerce. M. André Bégin, président du comité de pratique oratoire de Hull, a déclaré que le public était cordialement invité à assister à ce débat et que l'entrée était libre.

Philémon Wright

Voici quelques notes biographiques sur Philémon Wright, fondateur de la ville de Hull. Cependant pour mieux connaître son oeuvre et le voir dans sa perspective réelle, il faut lire le début de l'histoire du canton et de la ville de Hull.

Né à Woburn, Massachusetts, Etats-Unis, en 1760, d'une famille de cultivateurs, à l'âge de 15 ans, lors de la guerre de l'indépendance américaine, Philémon Wright se rangea du côté américain et participa à plusieurs combats, entre autres, à celui de Bunker Hill, le 17 juin 1775. Il servira plus tard comme capitaine dans la division de milice d'Argenteuil durant la guerre de 1812, contre les Etats-Unis. Wright s'occupa d'agriculture pendant plusieurs années à Woburn, où il possédait trois belles terres. Il s'était marié de bonne heure, et de 1796, il avait une nombreuse famille.

Il se rendit à Montréal cette même année pour étudier la possibilité d'obtenir des terres de la Couronne. L'année suivante, il alla à Québec et obtint le permis d'arpentage du canton de Hull, près des chutes Chaudières, soit le premier pas d'une concession. Il vint s'y établir, arrivant à Hull, le 20 mars 1800, avec plusieurs colons.

Après avoir fondé et le canton et la ville de Hull, il représenta le comté de l'Outaouais à l'Assemblée législative du Bas-Canada, du 26 octobre 1830 au 9 octobre 1834. L'incident suivant nous le fait voir tel que le Dr John J. Bigsby, qui visita Hull en 1821, nous le dépeint par l'extrait suivant: "Homme supérieur, inhabile

peut-être à figurer avantageusement dans une salle de bal, mais capable de grouper et de nourrir une population heureuse". Fort estimé du gouverneur, un jour il fut invité par Son Excellence à dîner en compagnie de plusieurs collègues, conformément à l'usage suivi par les gouverneurs du temps. Wright arriva à midi au Château, oubliant que ce n'était pas du tout l'heure officielle. Son Excellence le reçut avec beaucoup d'affabilité. Après quelques instants d'entr'etien, Wright déjeuna avec le gouverneur. Au moment du départ, celui-ci lui dit: "Vous viendrez dîner, M. Wright, n'est-ce pas? Wright comprit son inadvertance et tout confus, il présente ses excuses au gouverneur. Mais le gouverneur le tire gracieusement de son embarras en lui disant: "Un brave homme comme vous, M. Wright, n'est jamais de trop deux fois dans une journée."

En Chambre, Wright vota indistinctement avec l'un ou l'autre des partis politiques aux prises, suivant sa manière d'apprécier les brûlantes questions du jour. Sa carrière législative fut cependant de courte durée. Ce digne citoyen qui était plus que septuagénaire ne pouvait soutenir longtemps les fatigues des veilles parlementaires, instituées par les politiciens anglais, pour consacrer la nuit à la discussion de la chose publique et donner le jour à leurs affaires privées. Aux élections de 1834, "il ne crut pas devoir briguer de nouveaux honneurs parlementaires, qui s'achètent si souvent aux dépens de la santé, du bonheur et de la

fortune", nous dit Joseph Tassé. Wright décéda à Hull le 2 juin 1839. Sa mort créa des regrets universels dans la petite colonie et un concours considérable de population l'accompagna à sa dernière demeure, au cimetière Saint James de Hull, situé sur le boulevard Taché.

"Wright était d'une stature assez élevée, ajoute Tassé, il mesurait six pieds, son front était profond et méditatif, ses yeux sourcils ombrageaient deux yeux noirs, animés, observateurs et pleins de pénétration. L'âge en argentait la couronne de cheveux qui décorait sa tête lui donnant un air vénérable qui imposait le respect. Ses traits respiraient la bonté en même temps que l'énergie."

Ici l'on peut se demander si l'on aurait songé à fixer le siège du gouvernement central dans la ville d'Ottawa si Wright n'avait donné le branle au double mouvement colonisateur et commercial qui a si rapidement peuplé cette région. C'est à lui, sans aucun doute, que revient l'honneur, non seulement d'avoir posé les esprits entrepreneurs dans ces luttes pacifiques et glorieuses, mais d'avoir devancé son si-

cle en désignant, avec la même justesse de coup d'oeil que nos grands découvreurs, les sites propres à devenir des localités importantes et centrales. Somme toute, Philémon Wright a plus fait pour Ottawa que tous ceux qui l'ont suivi: le lieutenant-colonel John By, le fondateur de Bytown, n'est à côté de lui qu'un pygmée près d'un géant.

Philémon Wright laissa quatre fils: Philémon, Thibérius, Ruggles et Christopher, et deux filles.

(Extrait de "Hull — 1800-1850", par Julien Braith, M.A., D.Ph., appendice au chapitre 1er, pages 25 à 30).

Merveilleux pour la toux persistante, BRONCHITE et rhumes tenaces. **DEMANDEZ LE SIROP BRONCHOTERPINE** \$1.00 la bouteille SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS. En vente dans toutes les bonnes pharmacies **PHARMACIE GAY** PR. 7-5131 Livraison par poste et dédit 257, boul. St-Joseph, HULL

S-P-E-C-I-A-L!



Habits
2 Pantalons
59.50

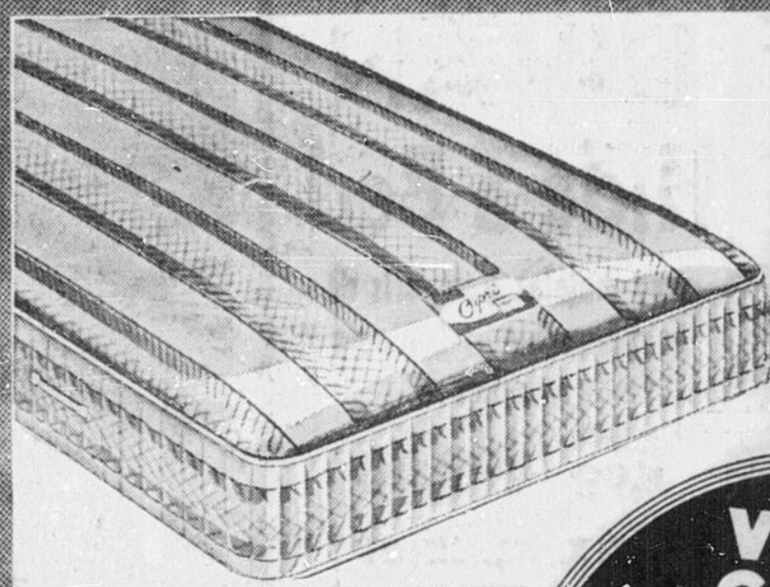
AUSSI VETEMENTS FAITS SUR MESURES A PRIX AVANTAGEUX!

M. CARRIÈRE
53, rue Principale, HULL PR. 7-4088

BOUCHER
FRÈRES LÉÉ
72, rue CREMAZIE
HULL
● Charbon et coke
● Bois de construction
● Matériaux de construction
PR. 7-3868

PAYEZ MOINS ET OBTENEZ PLUS CHEZ LEGARE
JOURS à 39.95

Ouvert vendredi jusqu'à 9 h. p.m. — Samedi toute la journée

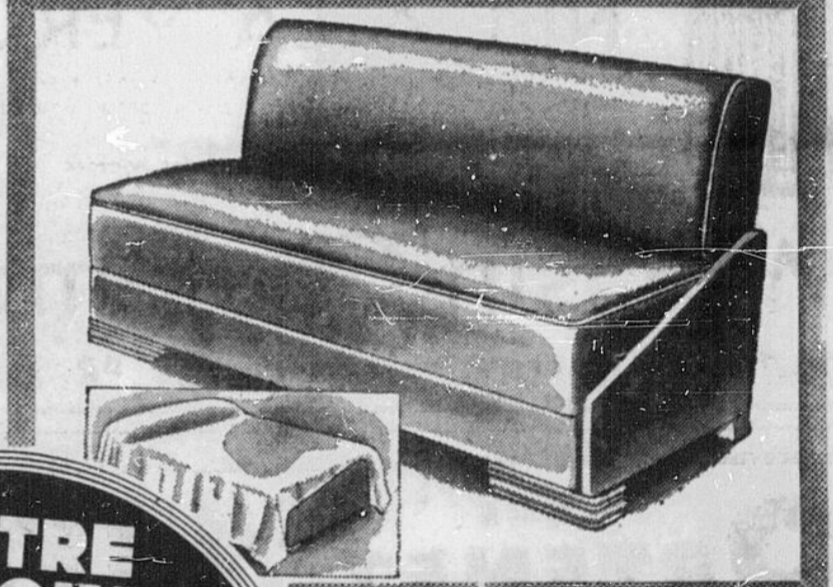


MATELAS A RESSORTS

Voici le matelas idéal pour un sommeil salubre! Ce matelas est fabriqué de 220 ressorts spiraux, de coussinets doubles "Sisal" et de multiples couches de feutre blanc. Bordure préfabriquée, poignées de plastique et trous aériques pour faciliter la ventilation. Couverture de coutil de soie durable. Toutes les grandeurs régulières.

REG. \$54.95 **\$39.95**

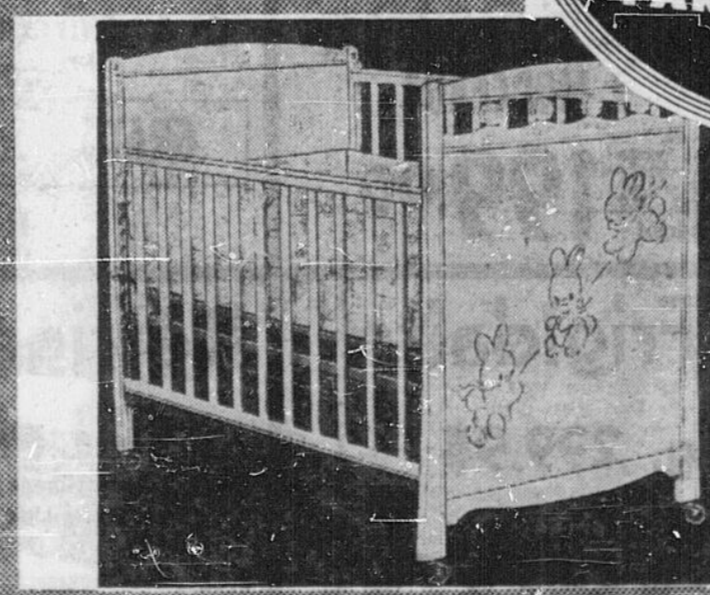
VOTRE CHOIX
\$39.95
40¢
PAR SEMAINE



DAVENPORT "SPACE-SAVER"

Extrêmement utile là où l'espace est restreint! Se transforme aisément et rapidement en un lit double à ressorts souples. Vaste choix de tissus durables dans une variété de teintes attrayantes. Réalisez une chambre à coucher supplémentaire sans occuper de l'espace.

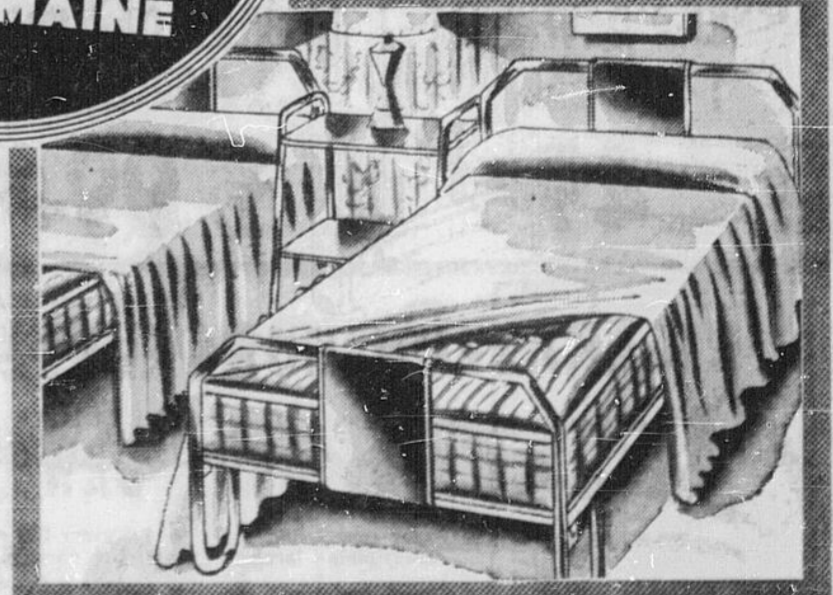
REG. \$59.95 **\$39.95**



COUCHETTE EN BOIS

Couchette à panneaux pleins, en bois dur naturel et comprenant un sommier résistant. Côté coulissant. Motifs enfantins sur les panneaux. Repose sur des roulettes solides. Grandeur 27" x 51". Avec matelas.

REG. \$51.00 **\$39.95**



ENSEMBLE DE LIT 3 MCX

Cet ensemble de lit est sans contredit d'une qualité exceptionnelle! L'ensemble comprend lit en acier tubulaire à demi-panneaux, sommier à mailles et matelas à ressorts souples. Grandeur: 32" seulement. Disponible dans le fini hammarlin beige ou gris. Ne manquez pas cette opportunité!

REG. \$54.95 **\$39.95**

PAS DE DEPOT. 36 MOIS POUR PAYER

Legaré 75, rue PRINCIPALE
HULL, QUE. TEL.: PR. 7-1222

"ELLE"
sait ce qu'elle veut pour **Pâques**

Venez voir... venez épargner... venez de bonne heure pour le meilleur choix.

- ★ JAQUETTES
- ★ ETOLES
- ★ CAPES
- ★ Les plus récents modèles
- ★ Fourrures de qualité à prix modique

4 façons d'acheter

- COMPTANT ● CREDIT
- BUDGET
- MISE DE COTE

Maurice ROGER & CIE
175, rue Principale
Hull - PR. 7-2707

Ouvert les vendredis soir jusqu'à 9 h. 30 et les autres soirs sur rendez-vous.

Magasins modernes, service courtois et spontané

Explications au sujet de l'usine de ciment projetée

En rapport avec un article paru dans le "Droit" touchant la construction d'une usine de ciment à Hull-Sud, MM. Jean-Paul Chénier et François Amyot, deux associés dans cette entreprise, désirent faire la mise au point suivante:

"Il n'a jamais été question de construire cette usine en dépit du fait qu'elle contribuait à l'augmentation de la production de ciment."

"Les intéressés ont agi de bonne foi. Ils ont fait l'acquisition du terrain et ont investi un montant considérable en machinerie, seulement après avoir obtenu les permis requis par la municipalité."

"L'usine projetée sera érigée à une distance de 235 pieds du chemin de Chelsea et sera placée de telle façon qu'elle sera pratiquement invisible du chemin."

"Grâce à un procédé spécial, la poussière de ciment sera humidifiée et ne pourra s'échapper de l'usine. Par ailleurs, cette usine sera construite dans la zone industrielle réservée à cet effet par la Commission du District fédéral. Cette entreprise sera une acquisition pour la municipalité, car elle fournira éventuellement du travail à une trentaine de personnes de la localité."

Hull...? Pourquoi

Dans le 1er chapitre de son histoire de Hull, M. Lucien Braut explique l'origine de cette ville. Le nom, le site, les débuts de Hull, l'arrivée des premiers colons, l'établissement du canton, la fondation de la ville et l'appendice sur Philémon Wright, qu'il explique successivement, sont autant de sujets intéressants, qu'on aurait tout intérêt à lire.

Voici l'explication qu'il donne au nom de la ville de Hull, en page 11.

Avant la venue des Blancs à l'intérieur du pays, le site de la future cité de Hull était le portage de la chute Asticou. Ce dernier mot est de langue algonquine et veut dire Chaudière. Avec leur esprit observateur, les sauvages avaient baptisé de ce nom le saut qui se trouve ici, parce que l'eau y tombait sur un rocher avec une telle force et depuis tant d'années, qu'il s'y était creusé un large et profond bassin dans lequel circulait l'eau, formant de gros bouillons, comme si elle eut été dans une immense chaudière.

Sous le régime français, la chute prit le nom de Chaudière, et l'endroit fut alors connu sous le nom de Portage de la Chaudière, et quelquefois même, sous celui de Place de la Chaudière. Trouver un nom à la ville fut donc une tâche difficile, la prononciation Chaudière, Philémon Wright, le fondateur de notre ville, lui donna un autre nom, et son établissement devint la Ferme des Chutes Columbia. L'idée originale de Wright n'était donc pas de fonder ici une ville, mais bien d'y établir une ferme. Et, pendant plusieurs années, ce nom lui fut conservé. Vers la même époque, elle en eut un autre. A cause des nombreux carreaux ou petites fenêtres de l'hôtel des voyages, ces derniers lui avaient donné le nom de La Pigeonnière. En 1832, on parlait du village de Wright et en 1851, la ville se dénommait Wrightstown. Lors de son incorporation en 1875, la ville adapta le nom du canton de Hull, c'est-à-dire qu'il tenait de la ville de Hull, en Angleterre.

La grande majorité des auteurs qui ont traité ce sujet, ont prétendu que le nom "Hull" avait été donné au canton par Philémon Wright, en l'honneur de sa ville natale ou de l'endroit d'origine de ses ancêtres, en Angleterre. C'est la même erreur. Dans un rapport qu'il a présenté à l'Assemblée législative en 1823, Philémon Wright dit clairement qu'il est natif de Woburn, Massachusetts, Etats-Unis, et que ses parents étaient originaires du comté de Kent, Angleterre, non pas du comté d'York où est située la ville de Hull. En outre, le nom de Hull avait été attribué au canton le 15 octobre 1795, c'est-à-dire trois ans avant la venue de Wright au Canada, et avant même qu'il en soupçonnât l'existence.

M. Pierre Laporte parlera du Château Maisonneuve à l'AJC

M. Pierre Laporte, journaliste au "Devoir" de Montréal, sera le conférencier invité au prochain dîner-causerie de l'Association de la Jeunesse canadienne-française de Hull.

M. Laporte parlera de la campagne menée en faveur du "Château Maisonneuve". La réunion, qui aura lieu à l'hôtel Saint-Louis, le mardi 9 avril courant, sera sous la présidence de M. Gilles Dubé, président régional de l'AJC.

Nécrologie

Mme Albert Laroche, née Blanche Lafontaine, est décédée mercredi, à sa demeure, 61, rue Frontenac, Hull, après une longue maladie, à l'âge de 79 ans et 4 mois.

Elle était mariée dans cette ville, il y a 45 ans, et demeurait à Hull depuis son mariage. Son époux est décédé il y a 11 ans. Elle était membre du Tiers-Ordre et des Dames de Sainte-Anne.

La défunte laisse dans le deuil: un fils, Albini, de Hull; deux filles: Mme Arthur Paquette, née Pauline, de Hull et Lucille, à la maison; trois frères: Arthur, Louis et Albert, de Montréal; quatre sœurs: Mme Gaston Charlebois, Mme Phyllis Dubois, Mlle Eva Lafontaine et Mme Henri Desroches, toutes de Montréal; ainsi que 12 petits-enfants et 3 arrière-petits-enfants.

La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull, d'où aura lieu le départ du cortège funèbre à 7 h. 40, samedi, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce où le service sera chanté à 7 h. 45. L'inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame, de Hull.

Nécrologie

M. Adélarde Blondin

Jeudi, le 4 avril, dans un hôpital local, est décédé, à l'âge de 63 ans et 5 mois, M. Adélarde Blondin, demeurant au 120 Champlain, Hull. Epoux de Desneiges Bilodeau, il avait épousé en premières noces feu Régina Terrien.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, 3 fils: Marcel, de Pointe-Gatineau, Roger et Yves de Hull; six filles: Mme Roger Laroche (Paullette), Mme Raymond Laporte (Georgette), Mme Philippe Charlebois (Raymonde), Mlles Carmen, Micheline et Ghislaine, toutes de Hull; un frère, Aurèle, de Hull; 2 sœurs: Mme Evariste Robillard, de Niagara Falls, N.Y.; Mlle Emerilda Blondin, de Hull, et 12 petits-enfants.

La dépouille repose au salon funéraire Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Les funérailles auront lieu samedi. Départ du cortège funèbre à 8 h. 35 pour l'église Notre-Dame où le service sera chanté à 7 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull.

M. Polydore Vallière

M. Polydore Vallière, célibataire, est décédé subitement mardi à Kapuskasing, à l'âge de 49 ans. Il était le fils de feu Georges Vallière et de Malvina Cousineau, de Gracefield.

Le défunt laisse dans le deuil, outre sa mère: quatre frères, Jean-Baptiste et Narcisse, de Montréal, Omer, de Kapuskasing, et Léon, de Gracefield; 6 sœurs, Mme Orphéide Jolicoeur, née Yvonne, de Montréal, Mme Noël Raymond, née Claire, d'Orléans, Mme Jean-Paul Sarrazin, née Léon, de Hull, Mme Maurice Chartrand, née Simone, d'Eastview, Mme Joseph Boileau, née Rose, de Kapuskasing, et Mme Joseph Paquette, née Dora, de Hull.

La dépouille mortelle sera exposée ce soir aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, jusqu'à demain matin alors qu'elle sera transportée à la demeure du frère du défunt, Léon, à Gracefield. Les funérailles auront lieu samedi matin, à 10 heures, en l'église de la Visitation de Gracefield et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Armoiries de la ville de Hull

Au volume "Hull - 1800-1950" de Lucien Braut, nous empruntons la description des armoiries de cette ville. Cf. chapitre II, sur l'administration, page 47.

A peine deux mois après l'incorporation, la ville adoptait ses armoiries, qui n'ont pas changé depuis. Le dessin représentant le panorama simulé de la ville, a été soumis au conseil par l'échevin Simays. Il fut ensuite résolu d'y ajouter un motto français, et la devise Soyons cœur franc fut adoptée. Sur la feuille d'érable, un écusson surmonté d'un Sacré-Coeur royal contient au plan supérieur, la fleur de lys, la rose et le chardon; au bas, on y voit le symbole de l'industrie de la pulpe et le castor laborieux, l'emblème du travailleur canadien.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

REMERCIEMENTS

ST-MARTIN — Les membres de la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui à l'occasion du décès de Julie Maria, survenu le 20 mars, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, messages de condoléances, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Un bon nombre de personnes ne se sont pas enregistrées, d'autres ont omis leur adresse. C'est à regret que nous ne pouvons personnellement remercier ces personnes, leur sympathie en ces jours si cruels nous fut particulièrement sensible.

Femmes conduites à l'hôpital après une collision

Deux femmes ont dû être soignées pour choc, par suite d'une collision d'automobile survenue à l'angle Champlain et Saint-Laurent, à Hull, vers 8 h. hier soir.

La voiture du notaire Pierre Desrosiers, 6 Sainte-Marie, filant vers l'est, rue Saint-Laurent, est entrée en collision avec celle de M. Jacques Saint-Louis, 236 Maisonneuve, qui roulait vers le sud, rue Champlain.

Mme Saint-Louis et sa mère, Mme Jean Davidson, souffraient d'un choc.

Les ambulanciers de la maison Emond les ont transportées à l'hôpital du Sacré-Coeur. Traitées, elles ont pu retourner à domicile.

Le policier Roland Morin a enquêté.

COULOMBE

Embellissez votre demeure pour Pâques

RIDEAUX

CROISES pour chambre à coucher 4.95

TAILLEUR en marquise rayon ou nylon 2.95 à 5.95

COTTAGE pour cuisine 1.59 à 5.95

"COFFEE CURTAIN" 2.95 à 4.95 TRINGLE de couleur pour "Coffee Curtain" 75¢

CRETONNE

1.00

Offre spéciale de cretonne à motifs modernes ou floraux. Largeurs: 36" et 45".

PRIX SPECIAL, LA VERGE

STORES

En fibre, plastique, toile à l'eau et à l'huile

1.00 à 2.75

COUVRE-LIT

"Homespun" 72x105 v. Rég. 5.49 3.95

80x105 v. Rég. 5.95 4.50

NET À LA VERGE

Pour celle qui préfère confectionner elle-même ses rideaux, nous avons un beau choix de marquise pour cuisine, chambre ou vivoir, etc.

Prix convenant à toutes les bourses

Magasin Coulombe

100-102, RUE EDDY - HULL - PR. 7-3883

VOUS OBTENEZ \$110.00

d'allocation pour VOTRE VIEUX RÉFRIGÉRATEUR jusqu'à 10 ans d'usure \$75.00 s'il a plus de 10 ans d'usure sur ce RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR

\$4.35 PAR SEMAINE

RÉFRIGÉRATEUR-CONGÉLATEUR COMBINAISON DEUX DANS UN

Beatty

12 PI. CU.

COMPLÈTEMENT AUTOMATIQUE \$4.35 PAR SEMAINE

Votre vieux réfrigérateur accepté comme paiement initial

A. (Pete) Gratton Inc.

163A, rue Principale, HULL PR. 1-3653

LA BIÈRE D'ÉPINETTE

REGAL

Beverages

N'A PAS SON ÉGAL!

VENTE du PRINTEMPS

Chesterfield-lit genre "Hide-a-Bed" Matelas à ressorts

\$169

Fameuse construction Kroehler avec matelas à ressorts. Son double usage n'affecte en rien son style élégant. Le choix des tissus est varié.

\$2.00 PAR SEMAINE

Chesterfield-lit 2 pièces

\$249

"Hide-a-Bed" - Matelas à ressorts Fabrication Kroehler. Recouvert d'un bouclé très durable; matelas à ressorts Marshall. Un fauteuil avec couverture de même tissu pour convenir.

\$3.00 par semaine

TERMES FACILES

pour convenir à votre budget

H.R. Paquin

MEUBLES LIMITÉE

80, rue Eddy HULL PR. 7-2761

Le coût de la Voie maritime sera le double

WASHINGTON (PA) — Le coût prévu de la construction de la voie maritime du St-Laurent est maintenant près du double des prédictions faites lors du lancement du projet.

M. Lewis G. Castle, administrateur de la St. Lawrence Seaway Development Corporation, rapporte que les dépenses des Etats-Unis sont maintenant estimées à \$133,000,000 et celles du Canada à \$235,000,000, soit un total de \$468,000,000.

Les calculs originaux étaient de \$235,000,000 pour les Etats-Unis et de \$133,000,000 pour le Canada.

Les commentaires de M. Castle sont contenus dans le témoignage qu'il a fait au sous-comité des crédits de la Chambre des représentants et qui a été rendu public mercredi.

La Corporation demande au Congrès américain d'autoriser un emprunt additionnel de \$35,000,000 du Trésor fédéral. M. Castle dit que le passage qui sera prévu dans la partie américaine de la voie maritime amortira l'emprunt total en 50 ans.

Les fonds additionnels sont nécessaires pour payer des "dépenses imprévues" qui ont changé substantiellement les frais prévus.

La construction de la voie maritime a commencé en 1954 après plusieurs années de pourparlers et de planification. Elle doit être parachéevée en 1959.

Profits nets de Hendershot Paper

HAMILTON — Les profits nets de Hendershot Paper Products Ltd., société contrôlée par Masters, Smith of Toronto, ont atteint, en 1956, la somme de \$175,892, au regard de \$169,300 en 1955. Ces profits équivalent à 86 cents par action.

DECEES

BLONDIN, Adélaïde — Dans un hôpital local, le mercredi 4 avril 1957, est décédée Adélaïde Blondin, l'âge de 63 ans et 5 mois, de 120, rue Champlain, Hull. Epoux en premières noces de feu Régina Thérien et en secondes de Desnoes Blodieu. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 6 avril; départ à 6 h. 55 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grace à 7 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-80

BOURGON, Jean-Baptiste — A Rockland, Ont., le mardi 2 avril 1957, est décédé après une courte maladie, Jean-Baptiste Bourgon, époux bien-aimé de Marie-Louise Lafontaine, l'âge de 70 ans. Il repose aux salons Brunet, 157 Laurier, Rockland, Ont. Funérailles le vendredi 5 avril; départ à 9 h. 45 a.m. pour l'église Sainte-Trinité où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-79

LAPLEUR, Mme Alboise — Dans un hôpital local, le mercredi 3 avril 1957, est décédée Mme Alboise Guindon, épouse bien-aimée de Johnny Lapleur. Funérailles le samedi 6 avril; départ à 9 h. 45 a.m. des salons Brunet, 157 Laurier, Rockland, Ont., pour l'église Sainte-Trinité où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière paroissial. 70-80

LAROCHE, Mme Blanche — Décédée le mercredi 3 avril 1957, à sa résidence, 81, rue Frontenac, Hull, Blanche Lafontaine, épouse de feu Albert Laroché, l'âge de 79 ans et 4 mois. Elle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le samedi 6 avril; départ à 7 h. 40 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grace à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-80

MALETTE, Grégoire — A la résidence de son gendre, M. Roland Robitaille, rue Principale, Buckingham, Que., le mardi 2 avril 1957, est décédé Grégoire Malette, époux de feu Rose Laroché, l'âge de 80 ans. Funérailles le vendredi 5 avril; départ à 9 h. 20 a.m. des salons funéraires Vincent Brunet, 20, rue MacLaren, Buckingham, pour service en l'église Saint-Gregoire-de-Nazaire à 9 h. 30. Inhumation au cimetière de Masson, Que. 70-79

PROULX, Mme Dorothy Catherine — Dans un hôpital local, le jeudi 4 avril 1957, est décédée Dorothy Catherine Beaudry, l'âge de 38 ans. Elle était l'épouse de feu Ernest Proulx, mère de Catherine et Robert, fille de M. et Mme Ronald Beaudry 88, ave Cranton. La dépouille mortelle repose aux salons Mevov Brothers, 235, rue Kent. Le départ du cortège sera le samedi 6 avril, à 7 h. 40 a.m. pour l'église Saint-Augustin où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation aura lieu au cimetière Notre-Dame. 70-80

SAFAR, Dr Martin, M.V. — Le mardi 2 avril 1957, dans un hôpital local, est décédé Dr Martin Safar, M.V., époux de Gertrude Eghbal, de 80, rue Notre-Dame, Hull, l'âge de 31 ans. Il repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull. Funérailles le vendredi 5 avril; départ à 7 h. 40 a.m. pour service en l'église Notre-Dame-de-Grace à 7 h. 45. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-79

SIMARD, Mme Alphonse — Le mercredi 3 avril 1957, est décédée Mme Alphonse Castagne, l'âge de 96 ans, épouse de feu Joseph Simard. La dépouille mortelle repose aux salons funéraires Emond, boul. Saint-Joseph. Départ du cortège funéraire le samedi 6 avril, à 8 h. 15 a.m. pour l'église Saint-Médard de Deschênes où le service sera chanté à 8 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame de Hull. 70-80

VALLIERE, Polydore (Fit) — Le mardi 2 avril 1957, est décédé subitement à Kapuskasing, Polydore Vallier, célibataire, l'âge de 49 ans, fils de feu Georges Vallier et de Mme Victoria Constant de Gracefield. La dépouille mortelle repose aux salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, Hull, et sera transportée à Gracefield, le vendredi 5 avril, à 9 heures, où elle sera exposée à la résidence de son frère, Léon. Funérailles le samedi 6 mars; service à 16 h. en l'église de la Visitation de Gracefield. Inhumation au cimetière paroissial. 70-80

Les C. de Colomb dépensent \$2,500 en dons de charité

Au cours des trois premiers mois de l'année, c'est-à-dire pour la période s'étendant du 1er janvier au 31 mars, les Chevaliers de Colomb de Hull ont distribué pour une somme de près de \$2,500 en dons de charité. C'est ce qu'a dévoilé aujourd'hui le grand chevalier du conseil hullois, M. Lorenzo Lefebvre.

Durant ce premier trimestre, les Chevaliers ont tenu également de nombreuses activités, dont la réception annuelle du grand chevalier qui groupait quelque 600 membres, la visite de la chevalerie des Chevaliers à Poltimore où elle a fait les frais du chant à la grand-messe, l'admission de 65 nouveaux membres lors de la dernière initiation. L'événement principal de ce trimestre a été la visite officielle de Son Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa. A la messe célébrée en l'église Sainte-Bernadette, il y avait plus de 600 membres présents. Environ 400 ont entendu l'allocation de Mgr Lemieux au déjeuner-causerie qui a suivi.

Parmi les activités régulières, mentionnons la "soirée des dames" à laquelle les épouses des membres peuvent participer chaque lundi soir, à la salle de la rue Langevin et la Ligue de quilles des Chevaliers qui compte 20 équipes de huit joueurs chacune.

M. Lorenzo Lefebvre a annoncé la tenue d'une initiation le 5 mai prochain. Avec ces nouveaux candidats, le conseil comptera plus de 1,500 membres. Une messe-communion précèdera la cérémonie d'initiation.

Session . . .

(Suite de la première page)

de nouveau l'espoir que les nouvelles subventions aux municipalités dégrèveront le petit propriétaire et constitueront un encouragement à la construction d'habitations unifamiliales et de logements à loyer modique.

De plus, ces subventions soutiendront dans une certaine mesure, le cultivateur et l'aidant dans l'industrie agricole qui ne participe pas pleinement à la prospérité générale de la province".

Assurance-santé Cette session ne pouvait évidemment se terminer sans une nouvelle mention du vaste projet de discussion des deux premières semaines de la session qui vient de se terminer.

Le lieutenant-gouverneur souligne de façon particulière le bienfait du programme d'assurance-santé pour les personnes inadmissibles dans les sociétés d'assurance. Son Honneur répète que le taux d'assurance sera uniforme pour tous.

Passant ensuite au bien-être, le lieutenant-gouverneur passe en revue les nouvelles allocations aux vieillards, aux infirmes et grands malades et aux aveugles. A ceci, il ajoute: "Les fonds supplémentaires destinés à l'accroissement du nombre de maisons familiales pour les personnes âgées enlèvent un fardeau à nos hôpitaux et hôpitaux".

Ce programme de construction, rappelons-le, est une initiative du ministère du Bien-être dont le titulaire actuel est l'hon. Louis-P. Côté, député de Prescott.

Nouvelles taxes La pauvre qualité de l'entente fiscale avec Ottawa a forcé le gouvernement à établir de nouvelles taxes, souligne le lieutenant-gouverneur, mais l'augmentation est modérée, insiste-t-il. C'est d'ailleurs la première augmentation depuis les treize ans que ce gouvernement est au pouvoir, dit M. Breithaupt.

Notre ambassadeur . . .

(Suite de la première page)

Le procureur du sous-comité, M. Robert Morris, avait versé et désigné un rapport du service de relations des Etats-Unis "indiquant" que le gouvernement canadien avait découvert il y a quelques années que M. Norman avait "certaines relations avec les communistes".

M. Morris avait dit également que le sous-comité avait appris d'un ancien communiste, un professeur non identifié, que M. Norman avait déjà fait partie de son groupe d'études communiste à l'université Columbia de New-York.

Un autre communiqué de l'ambassade émis au Caire après la mort de l'ambassadeur affirme que "l'ambassadeur canadien a toujours été un serviteur public extrêmement consciencieux et la plupart des accusations et les accusations récentes l'ont grandement affecté."

"Déprimé, M. Norman s'est apaisamment enlevé la vie."

Carrière de M. Norman M. Norman, fils d'un missionnaire de l'Eglise unie, est né au Japon. Il assumait le poste d'ambassadeur au Caire depuis août 1956. Sa femme lui survit.

Pour la première fois en août 1951, le comité des activités subversives de la Chambre des représentants des Etats-Unis l'a qualifié d'ancien communiste. Le gouvernement canadien a riposté à cette époque en émettant une déclaration le disant complètement innocent et protestant auprès du gouvernement américain contre la publication de ces accusations.

M. Norman était alors représentant en chef du Canada aux Nations unies. Il revint à Ottawa en septembre de la même année et fut nommé en 1953 haut-commissaire en Nouvelle-Zélande.

L'accusation américaine portée contre M. Norman en 1951 affirmait qu'il avait appartenu à un groupe d'étudiants du parti communiste à Cape Cod en 1939.

La Presse Canadienne a écrit d'un fonctionnaire à Ottawa qu'il était prouvé que M. Norman n'était jamais allé à Cape Cod. Le fonctionnaire ajouta que M. Norman avait été trouvé au-dessus de tout soupçon et que sa réputation au ministère des Affaires extérieures était bien établie.

HULL, JEUDI 4 AVRIL 1957



TAUDIS CONDAMNE — Les autorités municipales de Pointe-Gatineau ont pris des procédures pour faire condamner ce taudis qui fait contraste avec un bungalow moderne érigé sur un lot voisin. Le président du comité d'hygiène, le conseiller Henri Lapointe, a demandé que cette maison soit

condamnée par l'Unité sanitaire pour être ensuite démolie sur l'ordre du Conseil municipal. Cette maison située rue Saint-Louis, à l'est du village, est occupée par une famille de dix enfants. Du carton tient lieu de vitre dans les fenêtres. (Photo Champlain Marcl)



VOYAGE DE SIX MOIS — La Cavalcade musicale de la Gendarmerie royale du Canada est partie hier d'Ottawa pour entreprendre une tournée de concerts dans divers centres des Iles britanniques où se dérouleront des foires agricoles et des spectacles équestres. De gauche à droite, l'inspecteur J. Downey, le constable W. A. Porter, le constable F.G. Denis et le constable J. B. Donald. (Photo Champlain Marcl)

Les robes du soir côtoyaient les vestes de cuir

A quelques pas du théâtre de la frénésie presleyenne d'hier soir, s'ouvrait parmi la plus élégante société d'Ottawa, la seconde Biennale d'art canadien à la Galerie nationale.

L'exposition durera trois semaines dans la Capitale et elle se poursuivra pendant un an dans les autres galeries d'art du pays.

Elle présente 77 travaux de 60 artistes. Ces 77 œuvres furent choisies parmi 400 soumises par 183 artistes.

Le choix a été fait par M. Alan Jarvis, directeur de la Galerie nationale, M. Jean Simard, de Montréal, professeur et critique d'art, et M. Andrew Ritchie, de New-York, conservateur de Museum of Modern Art.

Cette exposition, d'une haute qualité, ne dément en rien l'excellente réputation que s'est des longtemps méritée notre Galerie nationale. Il faut cependant adresser une fois de plus le même reproche aux exposants: ils sont très peu contemporains. A une ou deux exceptions près ils ont, en moyenne de 20 ans de retard sur la peinture actuelle.

En d'autres mots, ils comprennent bien mais il faut expliquer longtemps.

Les juges ont fait aussi cette remarque qu'il n'y a absolument rien de typiquement canadien dans cette peinture qui se confond avec la peinture européenne.

L'exposition fut déclarée ouverte par le président du conseil d'administration du musée, M. C. P. Fell.

Son premier but sera d'abolir la loi martiale

TEHERAN (PA) — Menouchehr Eghbal, nouveau premier ministre de l'Iran, a déclaré mercredi soir que son premier but sera d'abolir la loi martiale. La majorité du pays est sous régime militaire depuis la deuxième guerre mondiale.

Dans une entrevue après que sa nomination fut annoncée par le radio gouvernementale, Eghbal a déclaré que la politique de son gouvernement sera basée sur un seul mot: "Travail".

Le chah Mohammed Reza Pahlavi a signé un décret plus tôt dans la journée, nommant l'ancien président d'université, âgé de 49 ans, successeur de Hussein Ala, comme chef du gouvernement. Eghbal est pro-occident.

Ala, âgé de 74 ans, a démissionné mardi disant que le gouvernement avait besoin d'une main plus ferme pour venir à bout des bandits du genre de ceux qui ont tué trois Américains et deux Iraniens, dans une embuscade, le 23 mars dernier.

Conditions Des milieux renseignés disent que Eghbal a accepté le poste de premier ministre à la condition que le chah approuve les moyens de mettre fin à la loi martiale ac-

Attitude négative de Moscou sur le désarmement

LONDRES (Reuters) — La Russie a donné, mercredi, au sous-comité du désarmement des Nations unies une réponse négative à une proposition occidentale suggérant la limitation des essais d'armes nucléaires, a déclaré un porte-parole de la conférence.

Des pressions ont été exercées sur le délégué soviétique, Valerian Zorin, pour qu'il révèle la réaction de son gouvernement à une offre anglo-américaine de faire connaître l'avance, à l'ONU, la tenue des essais nucléaires et d'y admettre des observateurs internationaux.

Selon le porte-parole, Zorin n'a pas rejeté la proposition occidentale mais "son attitude envers elle était négative".

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tel.: CE. 6-7431.

Jamais le français ne disparaîtra de l'Ouest

Conférence du R.P. Belcourt prononcée devant les membres de la Société historique du Nouvel-Ontario

"La Colombie-Britannique semble une brebis perdue! Sur 42,000 Canadiens français, 15,000 seulement ont conservé leur langue qui est hors la loi à l'école. Les parents sont soumis à une triple taxe: taxe des écoles publiques, soutien des écoles séparées et taxe sur les édifices des écoles privées. C'est cependant cette province qui a le plus exalté la cause française. Jamais le français ne disparaîtra de l'Ouest canadien."

C'est ainsi que s'exprimait le R. P. Guillaume Belcourt, S.J., visiteur des écoles françaises du Manitoba de 1948 à 1956, devant les membres de la Société historique du Nouvel-Ontario, réunis à l'université de Sudbury, sous la présidence de Me Emile Lacourcière.

Présenté par le R. P. Lorenzo Cadieux, S.J., qui a rappelé la brillante carrière d'éducateur du confédéré, le R. P. Belcourt a été remercié par M. Rheaël Bélie, député provincial du comté Nickel Belt.

Le Père Belcourt avoue s'être intéressé aux Canadiens français de l'Ouest pour la première fois lors d'une tournée qu'il fit au Manitoba avec l'évêque de Saint-Boniface en 1948. Par la suite, ses voyages d'affaires et d'enquêtes scolaires lui ont peu à peu découvert le fait français dans tout l'Ouest canadien.

La population canadienne-française de l'Ouest (Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Colombie-Britannique) déclare le confédéré, approche du quart de million, soit 216,000 âmes. A cause des conditions du milieu et des restrictions légales, beaucoup de Canadiens français de l'Ouest ont perdu leur langue.

Selon le confédéré, au Manitoba, l'enseignement du français a été officiellement prohibé de 1916 à 1956; en Saskatchewan et en Alberta, le français est légal, mais les familles françaises sont éparpillées; en Colombie, le français est hors la loi. Ces facteurs vont forcer les populations françaises à se grouper pour conquérir leurs droits.

Le R. P. Belcourt a exalté le mérite des Manitobains, pour leur esprit d'organisation, leur ténacité et leur diplomatie. "La situation semblait désespérée en 1916, quand la loi Sifton prohibait le français dans l'école. Le mélange des élèves de différentes races et religions dans la même classe venait compliquer le problème de l'enseignement clandestin français. Malgré la surveillance attentive de l'Etat, on est parvenu à enseigner une heure de français par jour; dans la plupart des 450 classes fréquentées par les enfants de langue française. L'an dernier (1956), le gouvernement manitobain a rendu légal l'enseignement de la culture et de l'histoire française et artistique. Ils sont sûrs d'avoir gagné la partie; le fait français prend de l'ampleur; le nombre des concurrents de langue française augmente, le nombre des normaliens a triplé depuis 8 ans. On attribue cet élan sans cesse grandissant à l'influence de l'épiscopat, au rayonnement du collège de Saint-Boniface, aux vallants instituteurs canadiens-lombes, le français est hors la loi. Ces facteurs vont forcer les populations françaises à se grouper pour conquérir leurs droits."

"Sincères félicitations A TOUS LES MARCHANDS-DETAILLANTS DE LA VILLE DE HULL POUR LEUR MAGNIFIQUE ESPRIT-DE-CORPS"

Sincères félicitations

A TOUS LES MARCHANDS-DETAILLANTS DE LA VILLE DE HULL POUR LEUR MAGNIFIQUE ESPRIT-DE-CORPS

GAYDEAU POWER COMPANY

SPECIALS POUR FIN DE SEMAINE

Beurre no 1	Lb. 60¢	Fruits et légumes	
Soupe aux tomates	Habitant. 15 oz. 6/59¢	Palates du N.-B.	10 lbs. 35¢
Allumettes	boîtes de 50 21¢	Navel Prime Edward	1 lb. 05¢
Balais	6 cordes avec poussière gratis 1.79	Carottes du Texas	sacs de 20 oz. 2 pour 25¢
Papier toilette	White Swan 9/1.00	Pommes MacIntosh	3 lbs. 39¢
Savon "Healthylo"	carbolicque 6/25¢	Céleri Pascal	2/35¢
Savon "P.G."	5/49¢	Viandes de choix	
Javex	32 onces 2/45¢	Jambon à déjeuner Bacon	79¢
Fèves au lard "Glen Valley"	15 oz. 3/29¢	"Swift Premium"	
Mil-ko Instant	2 pqs 49¢	Boeuf haché frais	Lb. 29¢
		Haut de Pattes de lard	Lb. 25¢
		Poulet à rôti grade "A" prêt pour le fourneau	Lb. 55¢
		Lard salé, bas côté.	Lb. 39¢

POIRIER FRERES

175 KING EDWARD LIVRAISON TEL. CE. 3-7707-8 GRATUITE

Pour vous rendre rapidement et sûrement dans les MARITIMES

l'Océan Limité

train entièrement composé de wagons-lits

MONTRÉAL-HALIFAX

Aucun changement en cours de route

Service direct de wagons-lits entre Montréal-Charlottetown et Montréal-Sydney. Conditions à la portée de tous les budgets pour les voyages de nuit.

Bureau des billets — Bureau des voyages — coin des rues Sparks et Metcalfe — Tél. (CE. 3-4431) Bureau des billets de la gare — CE. 3-3737

CN

BONNE NOUVELLE!

pour les ménagères qui
veulent servir les meilleurs repas

Les prix sont à la baisse

sur ces bons produits

Ici, sur cette page, vous verrez les produits General Foods qui ne sont plus soumis à la Taxe de Vente. La suppression de cette Taxe signifie davantage d'argent dans votre porte-monnaie car nous vous faisons bénéficier de cette épargne. Aussitôt que le Gouvernement eut voté le nouveau

Budget, nous avons fait en sorte d'expédier immédiatement ces aliments libérés de taxe.

Bientôt, ces bons aliments, libérés de la Taxe de Vente, se trouveront sur les étagères de votre magasin favori. Et vous serez alors en mesure de les acheter et de vous en régaler à de nouveaux bas prix.

Combien de ces savoureux produits utilisez-vous?



Epatant! Onze délicieuses saveurs JELL-O pour vous tenter ainsi que votre famille. Il ne vous faut que quelques minutes pour faire ces desserts gais, étincelants et qui sont les plus populaires de tous.



Nouvelle! La Noix de Coco "Angel Flake" Baker... de délicieux flocons tendres et minces de noix de coco toute fraîche... ils fondent dans la bouche! Elle rend des gâteaux ordinaires extraordinairement bons!



Le Café Sanka est le café qui vous laisse dormir - parce qu'il est débarrassé de 97% de sa caféine! Le délicieux café des amateurs de café, moulu ordinaire et sous forme instantanée. *Savourez Sanka aujourd'hui. Dormez cette nuit!*



Le Chocolat "Dot" Baker est riche, moelleux et contient juste le degré de sucre voulu. Il est idéal pour les bonbons, sauces et glaçages vite faits. Des recettes essayées sont données sur le paquet. (AVIS: Seule la Taxe d'Accise a été supprimée sur ce produit.)



Vous réussirez toujours, vite et facilement, vos tartes au citron avec la Garniture pour Tarte au Citron JELL-O. Une vraie saveur de citron, sans rien à râper ni à presser, et pas d'ennui!



Achetez le café qui est toujours Bon jusqu'à la Dernière Goutte! Seul Maxwell House vous donne entière satisfaction par sa saveur distinctive vraiment unique. Mouture Ordinaire et Fine, et Instantané.



Seulement 12 calories par portion! D-Zerta est un délicieux dessert à la gélatine sans sucre, pour les régimes pauvres en calories. Six saveurs tentantes. Se prépare facilement et rapidement. Un délice.



Une tasse de Cacao Baker, riche et crémeux vous enchantera et vous apportera une véritable satisfaction. Ce cacao est fait avec des fèves de cacao soigneusement choisies, mélangées et grillées - vraiment délicieuses.



Plus lisse, plus riche, un pouding délicieusement cuit en 5 minutes! Parfait aussi comme garniture de tartes! Vous avez le choix de 5 saveurs de Pouding et Garniture pour Tarte JELL-O et de 3 merveilleuses saveurs de Pouding au Tapioca JELL-O.



Fait spécialement pour ceux qui aiment les breuvages au chocolat. Jiffy a une saveur de chocolat très accentuée! Il se mélange instantanément avec du lait chaud ou froid. Indispensable pour les breuvages au lait!



Le Postum Instantané est un breuvage réconfortant, garanti ne pas contenir de caféine. Il ne "copie" pas la saveur du thé ou du café! Le Postum Instantané a une saveur agréable toute spéciale. Et il est économique aussi!



Des gâteaux légers comme une plume, des biscuits tendres et duveteux, des muffins parfaits... voilà ce que vous pouvez réussir chaque fois, que vous employez la Poudre à Pâte Calumet. La Calumet à action double vous assure un plus grand succès en pâtisserie!



Pas de temps? Alors, faites un dessert en quelques minutes... du Pouding Instantané JELL-O. Ses saveurs sont les plus riches, c'est le plus léger, le plus duveteux! Ne manquez pas de goûter à ce régal vite fait. Essayez les 6 délicieuses saveurs!

PRODUITS DE

GENERAL FOODS, LIMITED

P.S. Connaissez-vous tous ces autres membres de la famille General Foods?

Voici d'autres bons produits de General Foods, Limited qui vous plairont, ainsi qu'à votre famille (et à vos animaux favoris!) et vous épargneront du temps, des soucis et du travail.

CHOCOLAT 'CHIPS' BAKER MI-SUCRÉ
CHOCOLAT BAKER NON SUCRÉ (PREMIUM No. 1)
CASSIETARDÉ BIRD'S

CERTO (LIQUIDE ET CRISTAUX)
MÉLANGE POUR VINAIGRETTE GOOD SEASONS
KOOL-AID
KOOL-SHAKE

TAPIOCA "MINIT"
MINUTE RICE
GÉLATINE MINUTE
CÉRÉALES POST
FARINE À GÂTEAUX SWANS DOWN

Produits pour le lavage
LA FRANCE
SATINA

Nourriture pour Chiens
NOURRITURE GAINES POUR CHIENS
GAINES KRUNCHON
MOULSE GAINES HOMOGÉNISÉE

Si vous n'avez pas essayé tout cela, vous avez manqué quelque chose! Inscrivez-les et achetez-les la prochaine fois que vous ferez vos emplettes.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1] Naissances

BELANGER - M. et Mme Hector Belanger, née Alice Gauthier, ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, le 22 mars, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, baptisée le 31 mars en l'église Notre-Dame de Grâce sous les prénoms de Marie Madeleine Françoise, Johane, Parrain et marraine, M. et Mme Roger Simonsen, Bourque, Mlle Madeleine Bélanger. 1-19

4A] Trouvé

DANS le but de rendre davantage service à ses lecteurs, Le Droit publie, à titre gratuit, sous cette rubrique, toutes les annonces d'objets trouvés qu'on lui fait parvenir. Note sérieuse, 1401, dépt. des annonces classées. 4A

PETIT misel de 1ère communion marqué Henri Goyette, 250 Alma, Hull, mardi. Réclamer en signifiant PR. 7-3945. 4A-80

TRICYCLE portant le nom Mario Léduc trouvée coin parc Fontaine, entre nos 225 prom. Châteauguay, Hull, PR. 7-4707. 4A-80

5] Agents demandés

REPRÉSENTANTS demandés par firme prospère et reconnue, pour la vente de vêtements sur mesures, directement du fabricant à l'acheteur. Note sérieuse, nombreux échantillons tout laine facile la vente. Plein temps ou temps partiel. Bons prix, commissions élevées, bon et argent gratuitement. Expérience pas nécessaire. Écrire pour obtenir l'agence. Daventry Tailors, Dépt. T. B.P. 802, Montréal. 5-juil., ven., sam. 5

AGENTS DEMANDES

Plusieurs bons hommes pour vendre terrains dans projet d'habitation. Temps partiel. Doivent posséder automobile. PR. 7-6613 après 5 heures 5

ASSUREZ-VOUS un revenu de \$50 à \$75 par semaine en vendant à domicile nos 225 produits garantis: toilettes, cuisinières, remèdes, thé, café, \$20 requis. Escompte substantiel. Territoires vacants dans les villes d'Ottawa et Hull. J.T.O., Dépt. L, 5130 St-Hubert, Montréal. 5-4, 9 avril 5

6] Hommes demandés

FONCTIONNAIRE de l'Etat à sa retraite, à temps partiel, environ 20 heures par semaine, aider à l'organisation, préparation et conduite de petites réunions au service de travaux d'organisation. Qualités requises: aptitude à remonter le public, parfaitement bilingue, anglais et français, état de santé satisfaisant. Prière de faire demande à Case 118, Le Droit, en donnant détails de l'expérience antérieure qu'il peut s'agir de l'entraînement du personnel administratif, travaux touchant la vente ou l'administration. 6-80

ANNONCES CLASSÉES Rubriques

Table listing various classified ad categories and their corresponding page numbers, such as 'A vendre (propriétés)', 'A vendre (immeubles)', 'A vendre (automobiles)', etc.

JEUNE HOMME ROBUSTE

pour apprendre excellent métier. Emploi régulier. Célibataire, de préférence. FAIRE DEMANDE A SUPERIOR CLEANERS 319, RUE RIDEAU 6

JEUNE HOMME

Agé de 18 ans ou moins, pour ouvrage général dans magasin de meubles. Bonne chance d'avancement. S'adresser en personne. C. W. LINDSAY CO. LTD. 180, rue Sparks, Ottawa 6

VENDEUR BILINGUE

Pour rayon de machines à coudre dans grand magasin départemental. Doit posséder automobile. Salaire et commission plus dépenses d'automobile. Écrire. Case 118 Le Droit. 6

6] Hommes demandés

OFFRE AVANTAGEUSE AUX JEUNES GENS DESIREUX DE REUSSIR Nous offrons un emploi permanent à tout jeune homme désireux de se bâtir un avenir solide et rémunérateur. Si vous êtes âgé de 17 à 40 ans, voyez ce que nous pouvons vous offrir. AVANTAGE D'ACQUERIR DES CONNAISSANCES UTILES EXCELLENTES OCCASIONS D'AVANCEMENT SALAIRE INTERESSANT GENERALE PENSION DE RETRAITE SOINS MEDICAUX ET DENTAIRES GRATUITS CONGE ANNUEL DE 30 JOURS 6

CARRIERE DANS L'ASSURANCE

CANDIDAT BILINGUE TRAITEMENT INITIAL COMMISSION \$4,500 à \$6,000 VOICI l'occasion d'appartenir à notre compagnie d'assurance en plein essor. Expérience non requise, cependant les candidats doivent posséder des aptitudes pour la vente. Prière de soumettre une demande d'emploi par écrit à LE DROIT. Les renseignements préliminaires seront fournis en signifiant CE. 5-6152. 6

COMMIS DE BUREAU

POUR SERVICES DES COMPTES PAYABLES Doit être célibataire et âgé de 16 à 21 ans, en plus d'expérience dans un bureau. Doit pouvoir en outre travailler sur additionneuse à dix clés et sur dactylographe. Semaine de 5 1/2 jours. Plan d'indemnités médicales. S'adresser à SHAFER RUE RIDEAU 7

MECANICIEN

avec expérience sur camions et équipement de construction, logement. Tél: CE. 6-7211, local 6. 6-79

ON DEMANDE DEUX CONSTABLES BILINGUES

AGE: 25 à 35 ans GRANDEUR minimum: 5'8" POIDS minimum: 165 lbs Adresser votre demande à: J. E. SEGUN, secrétaire Commission de police, Hearst, Ontario 6

SALAIRE: \$3,500 à \$6,500

COMPAGNIE d'assurance-vie canadienne-française demande des vendeurs pour Ottawa-Hull et différents centres de l'Ontario et du Québec. Aucune expérience nécessaire pour devenir vendeur d'assurance-vie. Nous vous entraînons. Salaire et commission et tous les avantages de sécurité. Peu importe où vous demeurez. Pouvez faire votre demande par écrit à Case 128, LE DROIT, ou téléphoner à CE. 2-8946 le jour. 6-83

JEUNE HOMME

pour apprendre excellent métier. Emploi régulier. Célibataire, de préférence. FAIRE DEMANDE A SUPERIOR CLEANERS 319, RUE RIDEAU 6

JEUNE HOMME

Agé de 18 ans ou moins, pour ouvrage général dans magasin de meubles. Bonne chance d'avancement. S'adresser en personne. C. W. LINDSAY CO. LTD. 180, rue Sparks, Ottawa 6

VENDEUR BILINGUE

Pour rayon de machines à coudre dans grand magasin départemental. Doit posséder automobile. Salaire et commission plus dépenses d'automobile. Écrire. Case 118 Le Droit. 6

6] Hommes demandés

OPERATEUR de pelle mécanique requis immédiatement pour travail près d'Ottawa. Téléphoner CE. 6-7211 local 6. 6-79

CARRIERE DANS L'ASSURANCE

CANDIDAT BILINGUE TRAITEMENT INITIAL COMMISSION \$4,500 à \$6,000 VOICI l'occasion d'appartenir à notre compagnie d'assurance en plein essor. Expérience non requise, cependant les candidats doivent posséder des aptitudes pour la vente. Prière de soumettre une demande d'emploi par écrit à LE DROIT. Les renseignements préliminaires seront fournis en signifiant CE. 5-6152. 6

COMMIS DE BUREAU

POUR SERVICES DES COMPTES PAYABLES Doit être célibataire et âgé de 16 à 21 ans, en plus d'expérience dans un bureau. Doit pouvoir en outre travailler sur additionneuse à dix clés et sur dactylographe. Semaine de 5 1/2 jours. Plan d'indemnités médicales. S'adresser à SHAFER RUE RIDEAU 7

MECANICIEN

avec expérience sur camions et équipement de construction, logement. Tél: CE. 6-7211, local 6. 6-79

ON DEMANDE DEUX CONSTABLES BILINGUES

AGE: 25 à 35 ans GRANDEUR minimum: 5'8" POIDS minimum: 165 lbs Adresser votre demande à: J. E. SEGUN, secrétaire Commission de police, Hearst, Ontario 6

SALAIRE: \$3,500 à \$6,500

COMPAGNIE d'assurance-vie canadienne-française demande des vendeurs pour Ottawa-Hull et différents centres de l'Ontario et du Québec. Aucune expérience nécessaire pour devenir vendeur d'assurance-vie. Nous vous entraînons. Salaire et commission et tous les avantages de sécurité. Peu importe où vous demeurez. Pouvez faire votre demande par écrit à Case 128, LE DROIT, ou téléphoner à CE. 2-8946 le jour. 6-83

JEUNE HOMME

pour apprendre excellent métier. Emploi régulier. Célibataire, de préférence. FAIRE DEMANDE A SUPERIOR CLEANERS 319, RUE RIDEAU 6

JEUNE HOMME

Agé de 18 ans ou moins, pour ouvrage général dans magasin de meubles. Bonne chance d'avancement. S'adresser en personne. C. W. LINDSAY CO. LTD. 180, rue Sparks, Ottawa 6

VENDEUR BILINGUE

Pour rayon de machines à coudre dans grand magasin départemental. Doit posséder automobile. Salaire et commission plus dépenses d'automobile. Écrire. Case 118 Le Droit. 6

7] Femmes demandées

SECRETARE BILINGUE avec expérience pour travail général de bureau sauf comptabilité. BON SALAIRE ASSURANCE GROUPE Ecrite ou se présenter au CHEF DU PERSONNEL M. A. LOUON 34 Fréchet Hull 7

J. G. Bisson

CONSTRUCTION LITEE 34 Fréchet Hull 7

COIFFEUSE

de l'expérience demandée. Bon salaire. PR. 7-4434. 7-80

NOUS ACHETONS

retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, goudrons. CE. 4-8223 13A-300

PRENDAIS ENFANTS

en pension. Téléphoneur PR. 1-4684. 13A-79

PRENDAIS LAVAGES

à la maison. Nous cueillons et livrons. PR. 7-1094. 13A-84

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

11] Emplois demandés

TELEPHONE ANSWERING SERVICE répondra à vos appels téléphoniques 24 heures par jour, 7 jours par semaine. Signalez CE. 6-7151. 1-300

MENUISIER

ferait réparations de tous genres; aussi finition. Tél: CE. 2-3354. 11-97

13A] Divers demandé

CHEERCHE pension pour garçon 2 ans, dans Wrightville de préférence. PR. 7-7827 après 7 h. 13A-80

JACK'S

paiera les plus hauts prix pour meubles usagés, etc. CE. 5-8658. 13A-300

MEUBLES, poêles

de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4788. 13A-300

NOUS ACHETONS

retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, goudrons. CE. 4-8223 13A-300

PRENDAIS ENFANTS

en pension. Téléphoneur PR. 1-4684. 13A-79

PRENDAIS LAVAGES

à la maison. Nous cueillons et livrons. PR. 7-1094. 13A-84

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

14] Propriétés à vendre

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher. Seulement \$11,500. Brigue. Quartier agréable et vue magnifique. Pour renseignements, appelez: M. J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE

MAISON ROMEO PIGEON & LAVOIE LIMITEE Assurance - Immeuble 366, RUE DALHOUSIE C.E. 2-7384 Armand Richard, CE. 3-5343 Conrad Sigouin, PA. 8-9354. Eug. Lavoie, PR. 7-4615. Ousé, CE. 5-1076. Laurent Gaboury, PR. 7-4261. Nicholas Kouri, CE. 6-5452. Adèle Gauthier, SH. 9-6081. CARDINAL HEIGHTS - Joli bungalow moderne en briques, près chemin de Montréal, quartier tranquille, 3 chambres à coucher, salle de récréation avec meubles au sous-sol. Prix \$15,700. \$4,000 à compte. Adèle Gauthier. BASSE-VILLE, rue Brûler, Double en clap-board, 6 pièces par logis, \$9,000; \$2,500 à compte. Adèle Gauthier. RUE CARTIER, centre d'Ottawa, spacieuse, meublée de 15 pièces, excellent état, intéressant revenu, \$22,500; \$1,000 à compte. Armand Richard. RUE COBURN, près Rideau, 402 logis voilage parc Borden. Rapport bien, \$29,800. Armand Richard. DUPLEX de qualité, neuf, de trois chambres à coucher par logement à Eastview. Bel immeuble à voir, \$22,500; \$7,500 à compte. Armand Richard. MAISON de 5 chambres à coucher

Prompts résultats pour quelques sous

14] Propriétés à vendre
MAISON près Imprimerie, boul. Sacré-Coeur. Tél. PR. 7-1368. 14-81

17] Autos à vendre
DEPENDABLE
Et POURQUOI?
PLUS FOUR VOTRE ARGENT

17] Autos à vendre
REIBEN'S AUTO SALES
Bas paiement à compte
ou pas du tout

17] Autos à vendre
BELISLE
CAMIONS USAGÉS
DE QUALITÉ
Et à BAS PRIX

18] Articles à vendre
2 BICYCLETES presque neuves
171 Sherbrooke, Hull, après 5 h
30 p.m. 18-79

18] Articles à vendre
CHIC robe de mariée, magnifique
voile, avec petit bonnet. S'adresser à 39 St-Hyacinthe. 18-81

22] Logis à louer
APPARTEMENT 5 pièces, chauffé
\$80. — 113 Charlevoix, app. 1,
Hull. 22-81

22] Logis à louer
2 LOGIS rue St-Jean-Baptiste, 1
de 2 chambres à coucher, 1 de
chambres à coucher, chauffés.
Libre le 1er mai. \$76. PR. 7-9103.
22-81

14B] Terrains à vendre
POINTE-GATINEAU: 36 lots, site
de choix; conditions faciles.
PR. 1-4350. Valéry Chénier, PR.
7-4450. 14B-300

ECHANGES ET TERMES acceptés
AUTOS NEUVES
\$495 A COMPTE
jusqu'à 36 mois pour solder

1951 CHEVROLET Bel Air, sedan
radio et chauffage, \$1,195.
1953 MERCURY coach, automatique,
radio et chauffage, \$1,295.

1951 FORD, 3 tonnes,
usage
et chaise
1950 FORD, de
livraison légère.
1953 CHEVROLET, 1/2
tonne, à panneaux.
1952 FORD 1/2 tonne,
à panneaux.
1948 CHEVROLET, 3 places,
tout
Stépes neufs
1952 CHEVROLET, 1/2
tonne, à panneaux.
1948 MERCURY
2 tonnes,
cabine et chaise

VENTE DE
MACHINES ECHANGÉES
MAGASIN DE HULL
Il s'agit de bonnes machines
échangées lors de notre récente
vente de machines automatiques.

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

15] Commerces à vendre
3 CHALETS meublés, électricité, 13
bateaux, restaurant avec logis, au
Lac Missisipi, 29 milles d'Ottawa,
meilleure offre, CE. 4-4357
après 6 heures, soir. 15-81

17] Autos à vendre
BELISLE
104, Chemin de Montréal
Arrêtez et examinez
notre stock
D'AUTOS USAGÉS
"OK"
QUI SERONT VENDUES
A PRIX
GRANDEMENT REDUITS
C'est le meilleur temps
actuellement.

1951 CHEVROLET station wagon,
excellent état. Roméo
Lajoie, PR. 7-2335. 17-300

1951 CHEVROLET, coupé club à 4
portières, radio et chauffage,
\$1,195.
1953 MERCURY coach, automatique,
radio et chauffage, \$1,295.

18] Articles à vendre
CIMENT, chaux, "seal-bond" et
autres matériaux de construc-
tion. Centre de matériaux de
construction, 100 rue Lois, Hull,
PR. 7-1683. 18-300

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

15] Commerces à vendre
MAUFACTURE de portes et de
châssis avec maison privée. S'adresser: René Castonguay, Rock-
land, Ont. 15-85

17] Autos à vendre
BELISLE
104, Chemin de Montréal
Arrêtez et examinez
notre stock
D'AUTOS USAGÉS
"OK"
QUI SERONT VENDUES
A PRIX
GRANDEMENT REDUITS
C'est le meilleur temps
actuellement.

1951 CHEVROLET station wagon,
excellent état. Roméo
Lajoie, PR. 7-2335. 17-300

1951 CHEVROLET, coupé club à 4
portières, radio et chauffage,
\$1,195.
1953 MERCURY coach, automatique,
radio et chauffage, \$1,295.

18] Articles à vendre
CIMENT, chaux, "seal-bond" et
autres matériaux de construc-
tion. Centre de matériaux de
construction, 100 rue Lois, Hull,
PR. 7-1683. 18-300

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

LANIEL AUTOS
LTEE
VOTRE DEPOSITAIRE PONTIAC,
BUICK, CADILLAC, GMC
132 ouest, rue Principale,
HAWKESBURY, Ont.
Tél. ME. 2-2764
Soir: Tél. ME. 2-3452

17] Autos à vendre
BELISLE
104, Chemin de Montréal
Arrêtez et examinez
notre stock
D'AUTOS USAGÉS
"OK"
QUI SERONT VENDUES
A PRIX
GRANDEMENT REDUITS
C'est le meilleur temps
actuellement.

1951 CHEVROLET station wagon,
excellent état. Roméo
Lajoie, PR. 7-2335. 17-300

1951 CHEVROLET, coupé club à 4
portières, radio et chauffage,
\$1,195.
1953 MERCURY coach, automatique,
radio et chauffage, \$1,295.

18] Articles à vendre
CIMENT, chaux, "seal-bond" et
autres matériaux de construc-
tion. Centre de matériaux de
construction, 100 rue Lois, Hull,
PR. 7-1683. 18-300

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

LANIEL AUTOS LTEE
HAWKESBURY, Ont.
17
LE PLUS ET AU CHOIX
D'AUTOS USAGÉS
GARANTIES "OK"
GUEST MOTORS LTD.
72, rue Leduc — Hull
PR. 7-2731 17

17] Autos à vendre
BELISLE
104, Chemin de Montréal
Arrêtez et examinez
notre stock
D'AUTOS USAGÉS
"OK"
QUI SERONT VENDUES
A PRIX
GRANDEMENT REDUITS
C'est le meilleur temps
actuellement.

1951 CHEVROLET station wagon,
excellent état. Roméo
Lajoie, PR. 7-2335. 17-300

1951 CHEVROLET, coupé club à 4
portières, radio et chauffage,
\$1,195.
1953 MERCURY coach, automatique,
radio et chauffage, \$1,295.

18] Articles à vendre
CIMENT, chaux, "seal-bond" et
autres matériaux de construc-
tion. Centre de matériaux de
construction, 100 rue Lois, Hull,
PR. 7-1683. 18-300

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

LANIEL AUTOS LTEE
HAWKESBURY, Ont.
17
LE PLUS ET AU CHOIX
D'AUTOS USAGÉS
GARANTIES "OK"
GUEST MOTORS LTD.
72, rue Leduc — Hull
PR. 7-2731 17

17] Autos à vendre
BELISLE
104, Chemin de Montréal
Arrêtez et examinez
notre stock
D'AUTOS USAGÉS
"OK"
QUI SERONT VENDUES
A PRIX
GRANDEMENT REDUITS
C'est le meilleur temps
actuellement.

1951 CHEVROLET station wagon,
excellent état. Roméo
Lajoie, PR. 7-2335. 17-300

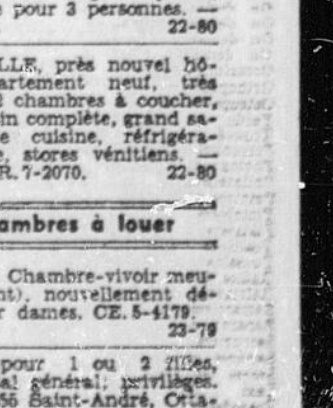
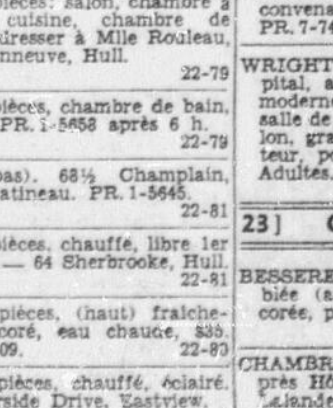
1951 CHEVROLET, coupé club à 4
portières, radio et chauffage,
\$1,195.
1953 MERCURY coach, automatique,
radio et chauffage, \$1,295.

18] Articles à vendre
CIMENT, chaux, "seal-bond" et
autres matériaux de construc-
tion. Centre de matériaux de
construction, 100 rue Lois, Hull,
PR. 7-1683. 18-300

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79

22] Logis à louer
APPARTEMENT 4 pièces, chauffé,
éclairé, eau chaude. \$75 par
mois. 54A, rue Barrette. 22-79



23] Chambres à louer CHAMBRE meublée, 115 Charlevoix, Hull, PR. 7-6844. 23-81

29] Autos et accessoires N & S AUTO PARTS PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs, vitres, accessoires, etc. 214, rue Wellington, Tél. CE. 6-233. 29-306

30] Transfert-Camionnage T. LANDRY LITE ETABLI depuis 1878. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinement. CE. 3-390. 30-36

31] Radios-Accessoires C. & C. ELECTRONICS 39 1/2 St-Jean-Baptiste, Hull. Service de radio et T.V. PR. 7-8022. 31-96

32] Combustible EDMOND LEVESQUE HUILE distillée réservoirs à l'huile neuve, 200 gallons, \$34. Installation de brûleurs à l'huile, 1 rue Walker, PR. 7-7386. 32-300

33] Brûleurs à l'huile R. HENRI - Brûleurs à l'huile 219 John, Eastview, SH. 9-3652. 33-300

34] Fourrures L. CARDASH, tailleur, fourreur, remonte, réparations. Prix raisonnables. Capes, étoles, remodèles, 425, 358, rue Rideau, CE. 4-1123. 34-300

35] Personnel EYES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille? - Consultez Mme Nina Ciement (Poitier), conseillère Spenser diplômée, PR. 1-5214 ou PR. 7-4102. 35-300

24] Divers à louer PETITE bâtisse pour magasin, atelier, entrepôt, PR. 1-3740 après 6 heures. 24-80

25] Divers à louer CROWN TV 52, rue St-Jean-Baptiste Hull PR. 7-6568

26] Chambre-Pension CHAMBRE et pension, hommes ou femmes; maison tranquille. PR. 1-4861. 26-81

27] Divers à louer POSTE d'essence, route no 8, très bon gallonage. Cause maladie. PR. 7-0207. 27-80

28] Divers à louer CHAMBRE et pension, centre de Hull, 17 Champlain, Hull, PR. 7-3429. 28-80

29] Divers à louer CHAMBRE et pension, site central, endroit idéal; prix raisonnable. PR. 7-2650. 29-102

30] Divers à louer CHAMBRE et pension, deux jeunes hommes désirant partager même chambre, lits séparés. PR. 7-3735. 30-81

31] Divers à louer CHAMBRE et pension pour homme, maison moderne, \$12, excellente nourriture. PR. 1-2308. 31-81

TOUTES NOS HUILES SONT TRAITÉES AU KLEEN-FLO

SANS FRAIS ADDITIONNELS HUILE A POELE (distillée) 22.8 le gallon HUILE A FOURNAISE (brute) CHARBON DE TOUTES SORTES COKE "LA SALLE"

D. GRANDMAITRE LTEE 131, ch. de Montréal, Eastview SH 6-8108-9-0 32

33] Brûleurs à l'huile R. HENRI - Brûleurs à l'huile 219 John, Eastview, SH. 9-3652. 33-300

34] Fourrures L. CARDASH, tailleur, fourreur, remonte, réparations. Prix raisonnables. Capes, étoles, remodèles, 425, 358, rue Rideau, CE. 4-1123. 34-300

35] Personnel EYES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille? - Consultez Mme Nina Ciement (Poitier), conseillère Spenser diplômée, PR. 1-5214 ou PR. 7-4102. 35-300

36] Divers à louer PETITE bâtisse pour magasin, atelier, entrepôt, PR. 1-3740 après 6 heures. 24-80

37] Divers à louer CROWN TV 52, rue St-Jean-Baptiste Hull PR. 7-6568

38] Divers à louer CHAMBRE et pension, hommes ou femmes; maison tranquille. PR. 1-4861. 26-81

39] Divers à louer POSTE d'essence, route no 8, très bon gallonage. Cause maladie. PR. 7-0207. 27-80

40] Divers à louer CHAMBRE et pension, centre de Hull, 17 Champlain, Hull, PR. 7-3429. 28-80

41] Divers à louer CHAMBRE et pension, site central, endroit idéal; prix raisonnable. PR. 7-2650. 29-102

42] Divers à louer CHAMBRE et pension, deux jeunes hommes désirant partager même chambre, lits séparés. PR. 7-3735. 30-81

43] Divers à louer CHAMBRE et pension pour homme, maison moderne, \$12, excellente nourriture. PR. 1-2308. 31-81

44] Divers à louer CHAMBRE et pension, 233 Cumberland, CE. 4-8095. 31-300

45] Divers à louer GAULIN ELECTRIC - Service et réparations radio et télévision. 227 Dalhousie, CE. 3-9884. 31-300

46] Divers à louer SERVICE d'urgence de télévision. 24 heures, C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

47] Divers à louer LEFORT - Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti, 74 Eddy, Hull, PR. 1-1988. 31-300

48] Divers à louer RADIO, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, CE. 4-6292. 31-300

DECORATION intérieure ou extérieure Sablage de planchers. Prix modiques. Estimations gratuites. F. Godin, 21 Roussillon, Hull, PR. 7-8521. 51-300

62] Couvreurs Ouvrage en feuilles métalliques VENTILATION Toiture dans toutes ses branches J. R. DOUGLAS, Ltd. 262, rue Slater CE. 2-1536

62] Couvreurs REPARATIONS de couvertures, estimations gratuites. J.-O. Gervais, PR. 7-8473. 62-101

63] Réparations MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY 205, rue Rideau - Tél. CE. 3-6234

65] Poussins AVICULTEURS achetez des poussins certifiés LIGHT SUSSEX, lignée "Mask", Plymouth Rock barré, Harbour Acre, W.-R. Leghorn, Mount-Royal. Couvoir Saint-Raymond 92 Saint-Raymond, Hull, PR. 7-2448

69] Monuments R. SAINT-MARTIN & FILS 10% sur monuments. Téléphonez et nous irons vous chercher et vous reconduire, 19, boulevard Fournier, Hull, PR. 7-5822. 69-200

LI. AMBROISE, monuments, 373, chemin de Montréal. - Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation SH. 6-8600; SH. 9-2464. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, 213 York angle King-Edward, CE. 4-0417. 69-300

AVIS LEGAL VILLE D'OTTAWA Département de l'aménagement et des travaux EGOUTS SANITAIRES

REMERCIEMENTS CASSAN - Les membres de la famille désirent remercier sincèrement parents et amis qui, à l'occasion du décès de Mme Rosario Cassan (née Alice Matton), survenu le 26 mars 1957, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de fleurs, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. R. M. l'abbé Roger Quesnel.

COMMISSION DU DISTRICT FEDERAL Des soumissions seront reçues pour des approvisionnements de gaz pour la saison 1957 jusqu'au 11 avril 1957. Ces soumissions doivent être présentées sur des formulaires de soumissions, lesquelles, ainsi que le droit, peuvent être obtenus aux bureaux de la Commission, 291 avenue Carling. Postes toute soumission à: H. R. Cram, Adjoint de l'administrateur, 291 avenue Carling, Ottawa, Ontario.

GUINDON - Un service de premier anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Alexandrine Guindon, de Gatineau, sera chanté le lundi 4 avril, à 7 h. 45 m. en l'église Saint-Jean-Marie-Vianney de Gatineau. Parents et amis sont priés d'y assister. Recommandé par sa fille, Mme Fernand Robinson, de Gatineau. 73

REMERCIEMENTS DOZOIS - Les enfants de Mme Ida May Dozois désirent remercier sincèrement parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie, à l'occasion du décès de Mme Ida May Dozois, survenu le 26 mars dernier, soit par offrandes de fleurs, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-79

AVIS LEGAL AVIS AUX ENTREPRENEURS Creusage de tranchées et Installation de conduites principales d'eau

AVIS LEGAL Des soumissions scellées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, Office Transportation, 45, rue Rideau, Ottawa, Ontario, pour l'installation de: a) conduites principales d'eau de 6" et 12" sur les rues Coombs, Elmer, le boulevard Chapman, l'avenue Dorval, l'avenue Portage, le Weston Drive, la rue Alton, le Haig Drive, l'avenue Fairdale, l'avenue Cameron, la rue Cook, la rue A-4, la rue Vincent, la rue Wilson, la rue Corry, le Sanderson Drive et l'avenue Doherty, (amalgamation locales nos 1882, 1892, 302E, 302F, 302G, 302H) sur l'Alta Vista Drive (amalgamation locale no 482E), seront reçues jusqu'à 3:30 p.m., mardi le 16 avril 1957.

Des plans, devis, formulaires de soumission et autres renseignements peuvent être obtenus au Bureau du Commissaire de l'Aqueduc, chambre 202, 45, rue Rideau, Ottawa.

La ville se réserve le droit de refuser toutes les soumissions ou d'accepter celle qu'elle jugera dans l'intérêt de la municipalité d'accepter. En particulier, si une seule soumission est reçue, la ville se réserve le droit de la refuser.

N. R. OGILVIE, Greffier de la Ville, Ottawa, Ontario, le 3 avril 1957.

AUGUSTA (PA) - Bob Rosburg, Ed Furgol et Gardner Dickson, qui hésitent à participer au tournoi de golf des maîtres à Augusta, en Georgie, ont déclaré hier qu'ils prendront part à la première ronde aujourd'hui et qu'ils tenteront de terminer le tournoi.

Furgol a subi une blessure au bras droit lors d'un récent accident de la route. On sait qu'il souffre aussi d'une infirmité au bras gauche depuis son enfance.

Rosburg a le pouce de la main droite endolori. Il a subi cette blessure en fermant la porte d'une automobile. Dickson se plaint d'un malaise au dos depuis plusieurs jours. Les inscriptions pour le tournoi des maîtres s'élevaient déjà à 102. C'est un nouveau record.

AVIS LEGAL AVIS AUX ENTREPRENEURS Creusage de tranchées et Installation de conduites principales d'eau

Des soumissions scellées, adressées au président et aux membres du Bureau des commissaires, Office Transportation, 45, rue Rideau, Ottawa, Ontario, pour l'installation de: a) conduites principales d'eau de 6" et 12" sur les rues Coombs, Elmer, le boulevard Chapman, l'avenue Dorval, l'avenue Portage, le Weston Drive, la rue Alton, le Haig Drive, l'avenue Fairdale, l'avenue Cameron, la rue Cook, la rue A-4, la rue Vincent, la rue Wilson, la rue Corry, le Sanderson Drive et l'avenue Doherty, (amalgamation locales nos 1882, 1892, 302E, 302F, 302G, 302H) sur l'Alta Vista Drive (amalgamation locale no 482E), seront reçues jusqu'à 3:30 p.m., mardi le 16 avril 1957.

Des plans, devis, formulaires de soumission et autres renseignements peuvent être obtenus au Bureau du Commissaire de l'Aqueduc, chambre 202, 45, rue Rideau, Ottawa.

La ville se réserve le droit de refuser toutes les soumissions ou d'accepter celle qu'elle jugera dans l'intérêt de la municipalité d'accepter. En particulier, si une seule soumission est reçue, la ville se réserve le droit de la refuser.

N. R. OGILVIE, Greffier de la Ville, Ottawa, Ontario, le 3 avril 1957.

Miami triomphe des Royaux, 9-5

STUART, Floride (PC) - Pendant cinq manches, les Royaux de Montréal ont joué en champions, mais les Marlins ont encaissé un regain d'énergie dans les autres manches et ils ont réussi à remporter une victoire de 9-5 au Stade Salfish.

Le Montréal a maintenant remporté sept victoires et subi six défaites depuis le début de l'entraînement.

Le manque de contrôle des lanceurs Chuck Templeton et Raymond De Saut a causé la défaite des Royaux. Le premier a limité ses adversaires à sept buts sur balles, tandis que le Montréalais a distribué quatre passes gratuites au premier but.

La manche la plus fructueuse du Montréal a été la troisième alors que le Miami menait par 3 à 1. Les Royaux ont venus au bâton et ils ont marqué quatre points pour changer complètement le tableau. Le robuste Jim Gentile a frappé un coup de circuit à plus de 400 pieds du marbre, alors qu'il avait deux hommes sur les buts. Bill Lajoie et Bob Wilson ont frappé chacun deux coups sûrs pour les Royaux.

Jim Madden et le lanceur de couleur Henry Mason ont frappé deux coups de circuit pour les Marlins. Les Marlins ont compté trois points dès la première manche contre Chuck Templeton, qui a alloué trois buts sur balles et des simples à Jim Greengrass et au premier but Frank Herrera.

Montréal 104 000 000-5 8 1 Miami 300 012 035-9 8 0 Bolanda, Mason et Harris; Templeton, Davault et Teed, Ronning.

McAteer défendra son titre contre Elliott

LONDRES (Reuters) - Pat McAteer, le champion poids moyen de l'Empire britannique, a quitté Londres par avion hier à destination de Johannesburg, en Afrique du Sud, où il défendra son titre contre Jimmy Elliott le 4 mai.

GAGNEZ UN VOYAGE D'UNE SEMAINE à PARIS POUR DEUX!

par SUPER Constellation d'AIR CANADA Service de luxe en première classe ainsi qu'une GARDE-ROBE de \$1000.00



C'est facile! Remplissez simplement cette formule!

Ne l'oubliez pas: chaque participation doit être accompagnée d'un dessus de boîte de ce paquet

RÈGLEMENTS OFFICIELS DU CONCOURS Lisez attentivement 1. Inscrivez clairement, en lettres majuscules, vos nom et adresse sur la formule d'inscription, indiquant d'un trait les 5 mets qui, selon vous, ont été préparés avec du Gruau Robin Hood Rapide.

Gruau Robin Hood Rapide le gruau à la saveur raffinée HÂTEZ-VOUS! LE CONCOURS SE TERMINE À MINUIT, MARDI LE 30 AVRIL 1957!

Bonne fête

- 4 AVRIL 1957
Bacon, Lorraine, 13 ans, Ramore.
Chartrand, Monique, 12 ans, Limoges.

Ecole N.-Dame, Cornwall, Ont.

Voici la liste des jeunes filles de l'Ecole Notre-Dame de Cornwall qui ont participé aux concours d'albums de coupures de journaux.

- Marie-Claire Beauvais
Bibiane Daze
Marie Dépatie
Monique Giroux
Hélène Kennedy

— Il y a en ce monde plus de repentirs que d'yeux.
— Qui peu endure peu dure. (Franz Liszt)

- Richard, Hottel, 12 ans, Malartic.
St-Jacques, Léonard, 8 ans, Devonshire.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE JEAN

École Notre-Dame de Cornwall

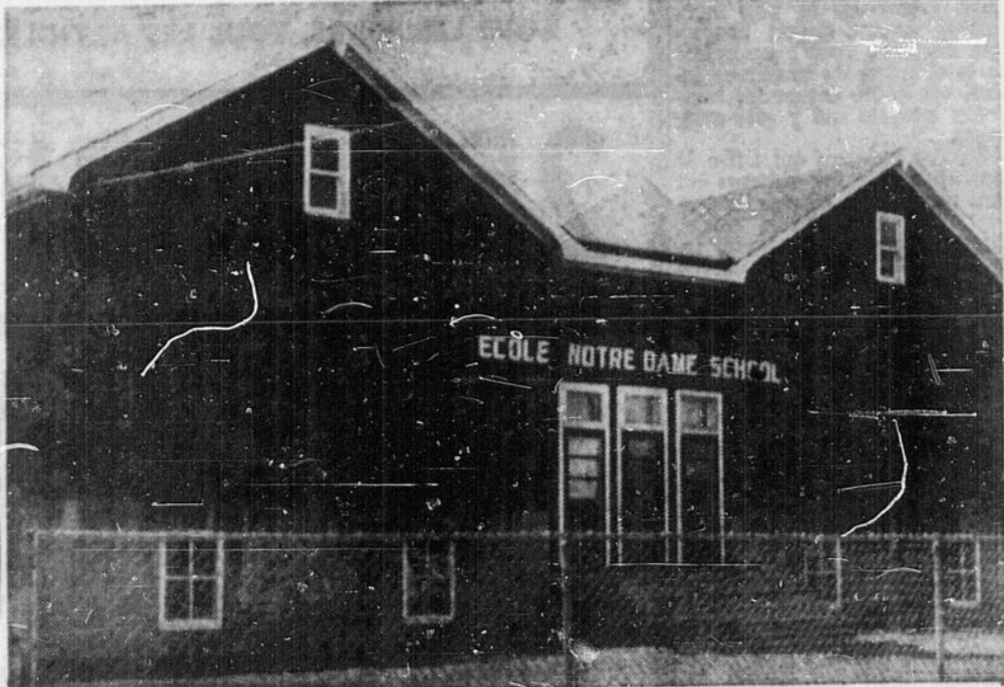


Photo de l'école Notre-Dame, dont les parents de la paroisse Sainte-Thérèse de Cornwall sont fiers à juste titre. Les élèves de cette école réputée se sont signalés dans les concours de composition française portant sur "Mon École", ainsi que dans celui des albums de coupures de journaux.

Une fusée incroyable

La plus formidable accélération qu'ait jamais atteinte un engin construit par l'homme: telle est la caractéristique de la dernière fusée expérimentale américaine.

L'accélération de la nouvelle fusée est supérieure de dix fois à celle de toutes les fusées construites jusqu'à présent.

Longue de 3,5 mètres, elle est propulsée par onze fusées secondaires, dont sept se détachent dès que la fusée principale a atteint une vitesse supersonique, les quatre autres la propulsant jusqu'à sa vitesse maximum.

Directive quotidienne

Dans les tramways ou les autobus, ne vous boulez pas, ne criez pas à tue-tête. Soyez dignes et réservés. Conduisez-vous en petits gentilhommes.

NOTRE FEUILLETON

L'HOSPITALITE ARABE

par F. DENIS

Horeb était autrefois connu dans le désert pour son cœur bienveillant, comme il l'était pour son instinct de courage.

Ce fils, la trace de son sang avait été découverte sur le sable, et les vautours avaient fait un repas sanglant de son cadavre: il était tombé victime de la haine...

ne qui divisait deux tribus. Horeb pleurait en silence, et c'était en silence qu'il se promettait, au fond du cœur, de tirer encore vengeance dont on parle encore longtemps dans le désert, quand terrible vengeance, une de ces ceux qui l'habitaient ont cessé de le traverser.

(A suivre)

Les Mots Croisés du Droit

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11

- HORIZONTELEMENT
1 - Se dit des étamines au nombre de six, dont quatre sont plus longues.
2 - Tête coupée de sanglier - Démolir, abattre, détruire.

Solution du problème d'hier
INTERCALER
SAUTOIR POT
OSUILI ALI A
BASSETTE O
ALOIROCROU
RELEVAILLES
EMUCRAIES
ETREES
UNIATEISO
STOLONIFERE
ENECROISE

Une gagnante



Bernice Snyder, élève de l'École Notre-Dame de Cornwall. C'est l'aimable Bernice qui a décroché les honneurs dans le concours d'albums de coupures de journaux.

Une perle

Mlle Rancourt, une des plus grandes tragédiennes de France, qui avait été applaudie dans tous les chefs-d'œuvre classiques, notamment dans les pièces de Molière, Racine, Corneille, Rotrou, Saint-Genest et autres grands maîtres du théâtre.

Une lauréate



SHIRLEY SÉGUIN, élève de l'École Notre-Dame de Cornwall, dont la composition a été jugée la meilleure.

Des points aux automobilistes

Les automobilistes de Hanovre, en Allemagne occidentale, recevront, pendant un mois, des écoblés.

Mon École

J'aimerais bien voir décrire mon école, mais comme elle n'a aucune apparence, ni extérieure, ni intérieure, je vous dirai pour quoi j'aime mon école.

volonté et a meublé ma jeune intelligence. Donc, c'est pourquoi je t'aime, ô mon école, et quoi que j'en pense et dise de toi, je te préfère aux écoles modernes, car c'est entre tes vieux murs que je me suis préparée à la vie.

Combien de Paris ?

Saviez-vous qu'il y a dix localités nommées Paris aux États-Unis? En voici la liste: Paris dans l'Arkansas, 3,730 habitants.

Le bimillénaire de Lyon

La ville de Lyon, en France, fêtera le bimillénaire de sa fondation en 1957. C'est en effet en l'an 43 avant Jésus-Christ que fut fondée, quelques années après la conquête de la Gaule par Jules César, la Colonia Lugdunum, d'où devait sortir la ville de Lyon.

Les concours de Cornwall

Aujourd'hui, ce sont les élèves des classes supérieures de l'École Notre-Dame de Cornwall qui sont à l'honneur. En effet, nous sommes heureux de publier dans nos colonnes la composition et la photo de Shirley Séguin, qui s'est classée première dans le concours "Mon École".

reux d'admirer la photo de la belle École Notre-Dame de Cornwall, reconnue depuis longtemps comme une ruhe remplie d'une activité intense, manifestée par une jeunesse soucieuse avant tout d'acquiescer le plus de connaissances possibles pour se présenter éventuellement avec armes et bagages devant la vie.

PHILOMÈNE
Philomène, va au tableau et dessine-moi la Terre.
Oh, je ne puis dessiner des cercles.
C'est faux.
C'était avant 1492.

LOUISE et LOUIS
Ma collection est prête, maman.
Un instant.
Je les livrerai plus tard.
Tu ne peux pas manger avec tes mains aussi sales.
Pas plus tard que dans un instant.
Je perdrai mon appétit.

LE SURHOMME
Les documents! Barney avait raison. Anni, il y a assez de choses pour pouvoir coffrer toute la bande. Je livrerai ceci et retournerai à Barney.
Peu après...
J'ai trouvé les documents! Ils sont dans le coffre de la voiture.
Impossible! Il doit y en avoir d'autres. Où sont-ils?
Je ne pourrais vous l'expliquer. En plus, je suis venu chercher le surhomme afin qu'il puisse dire à mon amie que j'étais vraiment naufragé.

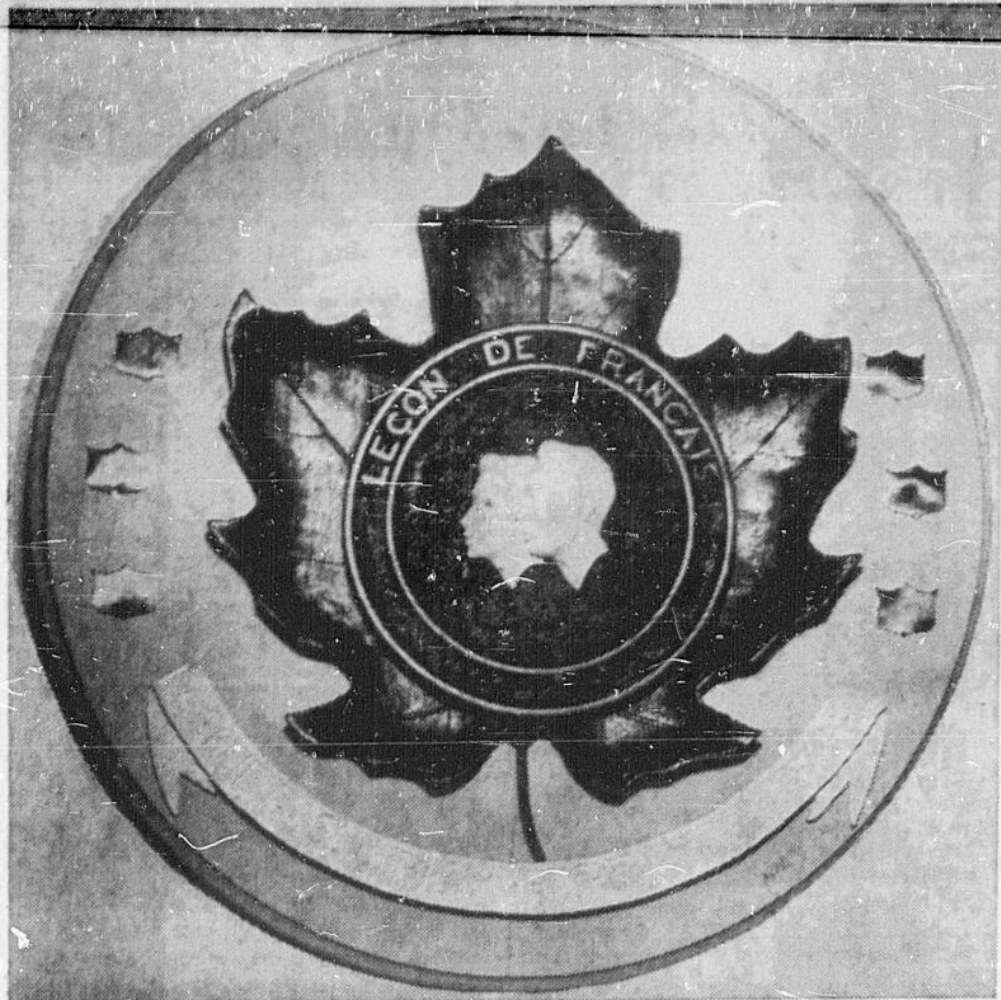
LE FANTÔME
Wambo est de retour!
Comment dirai-je à mon père que j'ai tout joué son or? Il le faut.
Mon fils - qui a inventé la mort de mon or à l'étranger - nous fera tous riches - qui a ton tel fils?
Prends l'autre moitié... invente le tout... j'ai confiance en toi mon fils. Non, j'ai assez inventé.
Quand je partirai Wambo fera un bon roi.
Il est si fier de moi... comment lui dire?

NAPOLEON
Je voudrais bien que ce papillon aille se poser!

MARISE DUCLAUS
Il amène la victime - venez voir l'exécution et que ce soit un avertissement.
Excusez-moi.
Il est beau et grand.
Je dois être au ciel - des anges!!!

MANDRAKE
Je les veux ici à minute, vivants ou non! Pas d'excuse!
Où Votre Majesté?
Trouvez Mandrake et Lothar avant minuit, vivants ou morts. Ordre royal.
Voilà le palais du roi. Le prof. Korr y est quelque part. Nous devons le trouver avant qu'on nous trouve!
Les deux que nous cherchons! Et je les ai!

LE CHEVALIER
Dynamite.
Laissez faire. Mets-les sur ma montre.
A non arrivée à Rock City, ton ami et M. Haines seront surpris.



TROPHÉE DE LA SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE D'OTTAWA — Ce trophée, sculpté par un artiste de chez nous, M. Marcel Lefebvre, sera attribué à la section de la Saint-Jean-Baptiste dont l'équipe aura été victorieuse aux concours radiophoniques "LEÇONS DE FRANÇAIS". Les concurrents eux-mêmes recevront une réplique de ce trophée ainsi que d'autres

prix. Ce soir, à 8 h. 30, sur les ondes de CKCH, on entendra la dernière émission de la finale du concours 1956-1957. On ajoutera les points mérités ce soir au total accumulé au cours des deux émissions précédentes; l'équipe de Notre-Dame-de-la-Présentation a 85 points à son crédit et l'équipe de la paroisse du Sacré-Coeur en a 70. Ce trophée a été gagné l'an dernier par la section Notre-Dame-de-la-Présentation.



L'AVENIR DE L'EST DE L'ONTARIO EST PLUS BRILLANT QUE JAMAIS, selon les quatre animateurs de l'Association du Développement photographiés mercredi au Colisée d'Ottawa, à l'occasion du troisième congrès annuel. Ce sont, de gauche à droite, MM. Jos.

Perkins, Perth, président sortant de charge, les maires Rosaire Gascon, de Hawkesbury, président de la zone Prescott-Russell, et George H. Nelms, d'Ottawa, et Lucien Lafleur, de Rockland, reçu vice-président général de l'ADEO.

(Photo Champlain-Mareil)

Forte assistance hier au Salon de l'habitation

L'arrivée dans la capitale d'un pseudo-chanteur n'a pas semblé diminuer le nombre des visiteurs au Salon de l'habitation, au Colisée, hier soir. Au contraire, une foule record s'y est pressée; 3,870 personnes, le plus haut nombre atteint depuis l'ouverture du Salon sous les auspices de la Chambre de commerce junior, ont défilé devant les nombreux kiosques qui y sont aménagés.

Un des kiosques qui attire le plus l'attention des visiteurs est sans contredit le kiosque du poste CKCH, où M. Aurèle Groulx, directeur musical du poste, interprète plusieurs pièces de son répertoire. Plusieurs visiteurs intéressés posent à M. Groulx de nombreuses questions sur son travail.

Un trophée spécial pour le meilleur kiosque a été remis pour la première fois depuis l'inauguration du Salon par Son Honneur le maire George Nelms. M. Rod Couthay a accepté le trophée des mains du président du comité du Salon, M. Cliff Moore, au nom de la compagnie Anglestone. Une mention fut accordée à la compagnie City View Builders.

Voici le programme de demain:

- 2 h. 45—Défilé de modes
- 3 h. 15—Peter Whittall
- 4 h. 15—Comment poser la tapisserie
- 4 h. 30—Suggestions pour goûters et thés.
- 5 h. 30—Démonstration de machines à coudre
- 6 h. 30—Le dernier cri en portes de garage
- 7 h. 00—L'air climatisé dans vos maisons
- 7 h. 20—En fait de fenêtres.
- 7 h. 45—Les Melodiers.
- 8 h. —Peter Whittall.

Ottawa apporte enfin son entier concours à l'ADEO

La ville d'Ottawa a "enfin" apporté son entier concours à l'Association du développement de l'est de l'Ontario. En souhaitant la bienvenue à plus de 200 délégués au congrès annuel de l'ADEO, le maire George H. Nelms d'Ottawa se dit heureux de proclamer que la Capitale prend "enfin" la place qui lui revient dans cet important mouvement destiné à enrichir la région d'industries nouvelles.

En formulant le vœu que le "triangle doré" devienne le triangle "de diamant" entre les grands marchés de Montréal et de Toronto, le maire Nelms affirme que la zone 5 (Ottawa-Eastview et le comté de Carleton) donnera son entier concours au progrès industriel de toute la région en 1957-1958.

"Au nom de la ville d'Ottawa, dit Son Honneur, je désire féliciter tous les cantons, villages et villes de la région qui ne cessent d'attirer de nouvelles industries et d'agrandir celles qui fonctionnaient déjà. Nous envisageons l'avenir avec optimisme. Grâce à l'union et à la bonne volonté de tous, notre progrès s'accroîtra. Nouvelles industries et entreprises commerciales nous vaudront de précieux dollars qui soulageront le fardeau de la taxe municipale."

Le président sortant de charge, M. "Joe" Perkins, de Perth, félicita le maire Nelms et la ville d'Ottawa.

UN EMPIRE QUI MONTE
ADVENIAT REGNUM TUUM!

LA VOIX DU COMITE DIOCESAIN
D'ACTION CATHOLIQUE D'OTTAWA

Conseil national de la L.O.C. canadienne

Les 30 et 31 mars dernier, se tenait à Montréal, à l'École des arts et métiers, le conseil national de la L.O.C. canadienne. À cette réunion étaient convoqués des laïcs et des prêtres de toutes les fédérations canadiennes. Une quarantaine étaient représentés.

Le but de cette réunion était la mise au point du programme religieux et social du mouvement pour l'année 1957-1958. On sait que le programme de la L.O.C. débute en septembre et se termine en août. À l'occasion de cette rencontre, on a discuté tous les problèmes concernant la marche du mouvement; on y a rapporté les réalisations particulières de chacune des fédérations. C'est alors que l'on a réalisé le bien que Dieu opère dans nos joyeux ouvriers par ce mouvement et les bénédictions qu'il déverse sur les familles qui se retrouvent au salut de la classe ouvrière suivant les directives de Nos Seigneurs les Evêques.

A cette réunion étaient présents M. Jean-Marie Séguin et Mme. Joseph Cloutier, des sections Notre-Dame de Hull, accompagnés du R. P. Majella Leclerc, O.M.I.

Nécrologie
M. E.-J. Mallette

SUDBURY (DNC) — On apprendra avec regret la mort de M. Edgar J. Mallette, survenue à l'âge de 46 ans.

Fils de M. et Mme Samuel Mallette, il est né à Noéville et a demeuré toute sa vie dans la région de Sudbury. Il a complété ses études primaires à Worthington, en 1927, et a résidé à Leback avant de venir habiter Sudbury.

Lui survivent six frères: Léo, Aimé, Alphé, Gilbert, Ernest et Raymond, tous de Leback; six sœurs: Mmes P.C. Knight, de Gatchel; O. Laberge, J. Farrow, de Lovack; Georges Bisson, de Hull; Garson Smith et J. Lowry, de Perth.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Christ-Roi, de Sudbury, et l'inhumation y a été faite au cimetière catholique de Sudbury.

A. J. FREIMAN
EN VILLE LIMITE D WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCÉS AUX DEUX MAGASINS
(à moins d'avis contraire)

25% à 33 1/3% de rabais
TENTURES à cordons
Rég. 4.75 à 79.95 la paire
2.95 à 59.95 la paire

- Motifs floraux, unis et modernes
- Dimensions: 1 lé la paire à 3 lé la paire
- Plusieurs motifs et tissus au choix
- Doubles ou non, selon votre goût

58 paires seulement
— Rég. 4.75

- Tissus écorce de rayonne unie
- Vert, rose, or, chartreuse
- 1 lé x 80" de longueur

2.95

Rayon des tentures chez Freiman, quatrième étage, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.

25% à 40% de rabais!
Solde! LAMPES
Rég. 4.99 à 44.95
2.95 à 29.95

- Lampes de table, lampes de boudoir, lampes T.V., lampes de parquet, appliques et plafonniers.
- Styles en vogue et modernes.
- Choix de teintes s'harmonisant à tout agencement de couleurs.

Au rayon des lampes chez Freiman, quatrième étage, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.

SOLDE!
TAPIS et CARPETTES

- CHENILLES
- BOUCLES DE COTON
- VISCOSE
- FRISE DE COTON
- PELUCHE DE COTON
- TRESSÉS
- SISAL
- CHENILLE REVERSIBLE
- LAINES REVERSIBLE
- FRISE DE LAINE
- AXMINSTER
- WILTONS

Dimensions: 24 x 48"	Rég. 6.95	5.95	Dimensions: 6' x 9'	Rég. 64.45	49.95
27 x 48"	9.95		7' x 9'	79.50	
30 x 60"			9' x 11'		
Dimensions: 24 x 48"	Rég. 9.95	7.95	Dimensions: 6' x 9'	Rég. 71.10	59.95
30 x 54"	11.95		9' x 9'6"	89.95	
30 x 60"			7' x 12'		
4' x 6'			Dimensions: 9' x 10'	Rég. 119.95	99.95
Dimensions: 30 x 60"	Rég. 12.95	9.95	9' x 11'	149.00	
4' x 6'	14.50		9' x 12'		

Et bien d'autres, de 3.95 à 219.00 — et trop nombreux pour les énumérer ici
Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.

Un avion anglais est autorisé à atterrir à Hanoi

HONG-KONG (Reuters) — Les autorités communistes du Nord-Vietnam ont décidé aujourd'hui d'autoriser à atterrir à Hanoi un avion britannique transportant un poumon d'acier destiné au vice-consul britannique, M. J. F. Croxson qui s'est trouvé atteint par la polio. Mais le mauvais temps a empêché l'appareil de décoller aussitôt de Tourane, dans le Sud-Vietnam. Un porte-parole des Cathay Pacific Airways, propriétaires de l'avion, a déclaré que celui-ci partirait pour Hanoi au premier signe de beau temps.

Un célibataire gagne le voyage aux Bermudes

La deuxième personne à deviner le nombre exact de clous dans un bocal au Colisée où se tient le Salon de l'habitation de la Chambre de commerce junior, M. Maxwell J. Grimm, célibataire, de 1393, rue Orillia, gagne un voyage pour deux aux Bermudes.

Charbon "Vikingized"
JOHN HENEY & SON LIMITED
88, rue Metcalfe. CE. 2-9451
"Plus de 89 ans de service impeccable en combustible"

L'ADEO appuie l'Institut de technologie de la capitale

M. V. J. Byers, ingénieur et représentant de l'Institut Ryerson de technologie de Toronto, a prédit un bel avenir au nouvel Institut de technologie de l'est de l'Ontario qui ouvrira ses portes à Ottawa.

Au banquet annuel de l'Association du Développement de l'est de l'Ontario, mercredi au Colisée, M. Byers a exhorté au-delà de 200 convives, qui comprenaient le député George McIlraith (Ottawa-Ouest), les maires George Nelms, d'Ottawa, Rosaire Gascon, de Hawkesbury, Georges Simon, d'Alexandria, Bob Simpson, d'Arnprior, Jacques Ayoitte, de Rockland, le Dr William Blair, député fédéral de Lanark, l'ancien commissaire Roy Donaldson, le proviseur D. A. Moodie, du comté de Carleton, le président Joe Perkins, de Perth, et le vice-président Lucien Lafleur, de Rockland, de l'ADEO, les chefs de la vie municipale, éducationnelle et industrielle, à appuyer de toute leur énergie la nouvelle institution qui dotera l'industrie de ses techniciens et spécialistes.

"NOTRE" Institut Présenté par le directeur Frank Patten, de la Commission des écoles secondaires, M. Byers rappelle aux convives qu'il s'agit de "votre Institut de technologie" qui commencera de façon modeste cette année mais qui est appelé à devenir une grande institution de formation de la jeunesse. L'Institut d'Ottawa répondra aux besoins urgents de tout l'est de la province.

Feu Léon David
M. Léon David, 78 ans, de Haldimand, décédé récemment à l'hôpital, laisse sa femme, née Margaret Pollock; un fils, Ovide, de Toronto; deux sœurs: Mme Joseph Florent (Elisabeth), de Rockland-Est, et Corinne, d'Ottawa; deux frères: Joseph, de Rockland-Est, et Léo, de Timmins.

SUGGESTIONS POUR LE CAREME
Fèves cuites au four — Spaghetti — Bâtonnets de poisson
Pâtés au saumon — Tartes au saumon — Coleslaw

O. GRAVELLE ENRG.
Assortiment complet de chocolats pour Pâques
214, rue DALHOUSIE Téléphone CE. 4-3164

EN VILLE - Tél. CE. 2-6464
HEURES D'AFFAIRES: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

WESTGATE - Tél. PA. 8-1821
STATIONNEMENT GRATUIT — 1,200 AUTOS
HEURES D'AFFAIRES: 1 h. p.m. à 6 h. p.m. le lundi du mardi au samedi: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.

Maintenant **2** PARCS DE STATIONNEMENT VOUS OFFRENT PLUS D'ESPACE EN VILLE Stationnement gratuit UNE HEURE POUR CHAQUE ACHAT